



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	El canon literario europeo		Código	108400
Créditos (T+P)	4+2			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º o 5º	Temporalidad	Cuatrimestral	
Carácter	Optativa			
Descriptor (BOE)	No ha lugar, dado su carácter de optativa			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Rosa Eugenia Montes Doncel	111	rosamont@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Ofrecer al alumno una base reflexiva sobre los movimientos teóricos en que se asienta la vigente polémica del canon literario

Obj. 2: Presentar una visión panorámica de las diversas escuelas estéticas que han conformado el canon occidental

Obj. 3: Aplicación de las premisas teóricas a ejemplos prácticos

...

Comp. 1: Se pretende que el estudiante enriquezca su bagaje de lecturas de literaturas distintas y obtenga una visión panorámica de las diversas escuelas estéticas que han concursado en la formación del canon occidental. Esta competencia está orientada a su labor como comparatista y al deseo de que obtenga una formación erudita de índole supranacional

Comp. 2: Capacidad de reflexión sobre los fenómenos estudiados

Comp. 3: Capacidad para analizar textos literarios según la perspectiva de los diferentes movimientos

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Temario

PARTE PRIMERA. INTRODUCCIÓN

Tema 1: La polémica del canon. Harold Bloom *versus* informe Bernheimer (1995)

PARTE SEGUNDA. EL PRIMER CAMBIO DE PARADIGMA

Tema 2: La recepción

Tema 3: La Deconstrucción

PARTE TERCERA. LAS CORRIENTES DE REPLANTEAMIENTO DEL CANON. EL SEGUNDO CAMBIO DE PARADIGMA

Tema 4: La crítica feminista

Tema 5: El Nuevo Historicismo

Tema 6: Las teorías sistémicas. Teoría de los polisistemas de Even-Zohar, Teoría Empírica de la Literatura de Schmidt.

Tema 7: La traducción

Tema 8: El poscolonialismo. La noción de orientalismo de Edgard Said. La imagología

Tema 9: Los Estudios Culturales y sus precursores

PARTE TERCERA: EL CANON LITERARIO EUROPEO

Tema 10: La periodización literaria. Movimientos y generaciones literarias

Tema 11: Clasicidad y clasicismo. Barroco y manierismo

Tema 12: Prerromanticismo y romanticismo. El realismo

Lecturas obligatorias.

Teoría:

BLOOM, H. (1994), "Elegía al canon", en *El canon occidental*, Barcelona,

Anagrama, 1995, pp. 25-51. También recogido en Sullà, E., ed., *El canon literario*, Madrid, Arco/Libros, 1998, pp. 189-219.

Literatura:

Literatura en alemán:

ZWEIG, S., *La piedad peligrosa* (también traducida como *La impaciencia del corazón*)

Literatura española:

MUÑOZ SECA, P., *La venganza de Don Mendo*

Literatura inglesa:

BRONTË, Ch., *Jane Eyre*

ORWELL, G., *1984*

Literatura noruega:

IBSEN, H., *Casa de muñecas*

Y escoger uno entre los dos siguientes:

Literatura alemana:

REMARKQUE, E. M., *Sin novedad en el frente Oeste*

Literatura polaca:

SIENKIEWICZ, H., *A través del desierto*

Lectura optativa (para aquellos alumnos que deseen optar a Matrícula):

POZUELO YVANCOS, J. M., y ARADRA SÁNCHEZ, R. M., *Teoría del canon*, Madrid, Cátedra.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Se atenderá a la dimensión conceptual y comparatista de la asignatura explicando en clase los contenidos que se enuncian en el temario (con excepción de aquellos, correspondientes a la tercera parte, que el alumno haya de preparar por cuenta propia) y analizando textos de diversas literaturas. Se alternarán y sincoparán teoría y práctica.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

Sistema: el examen constará de preguntas teóricas y una prueba práctica de comentario de texto teórico o literario. Se incidirá en el control de lecturas. A lo largo del curso se determinará si la elaboración de alguno de los temas de la tercera parte corre a cargo de los alumnos.

Criterios de evaluación: aparte de superar los contenidos teóricos y la prueba práctica, es imprescindible que el alumno demuestre que ha leído los libros obligatorios y que sepa expresarse en un español culto, correctamente escrito y con una caligrafía perfectamente inteligible.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Seguimiento regular de las clases (entendiendo por tal una asistencia que supere el 85%), participación, constancia en el estudio de la materia y en la preparación de las lecturas obligatorias y, de cara a los exámenes, atención especial a la pulcritud en la expresión escrita.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

ADAMS, H. (1988), "Canons: Literary Criteria/Power Criteria", en *Critical Inquiry*, 14, pp. 748-764.

AGUIRRE, A. (1997), *Cultura e identidad. Introducción a la antropología*, Barcelona, Bardenas.

AIZENBERG, E. (1997), *Borges, el tejedor del Aleph y otros ensayos: del hebraísmo al postcolonialismo*, Madrid, Iberoamericana.

APPIAH, A. (1995), "Geist Stories", en BERNHEIMER, Ch., ed., pp. 51-57.

ALONSO OLLACARIZQUETA, L. (2000), *Pensando en África: una excursión a los tópicos del continente*, Barcelona, Icaria.

ALTHUSSER, L. (1971), *Posiciones*, Barcelona, Anagrama, 1977.

ASHCROFT, B., GRIFFITHS, G., y TIFFIN, H. (1989), "What are Post-Colonial Literatures"; "Development of Post-Colonial Literatures"; "Post-Coloniality and Theory", en *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*, Londres, Routledge, pp. 1-13. Traducción española: "El Imperio contraescribe: introducción a la teoría y la práctica del postcolonialismo", en M^a J. Vega y N. Carbonell, eds., *La literatura comparada: principios y métodos*, Madrid, Gredos, 1998, pp. 178-187.

ASHCROFT, B., GRIFFITHS, G., y TIFFIN, H., eds. (1995), *The Postcolonial Reader*, Londres, Routledge.

BARKER, M., y BEEZER, A., eds. (1994), *Introducción a los estudios culturales*, Barcelona, Bosch Comunicación.

BARTHES, R. (1953), *El grado cero de la escritura*, Buenos Aires, Jorge Álvarez, 1967.

BARTHES, R. (1957), *Mitologías*, México, Siglo XXI editores, 1980.

BASSNET, S. (1993), *Comparative Literature. A Critical Introduction*, Oxford, Blackwell.

BATHRICK, D. (1992), "Estudios culturales", en BELTRÁN ALMERÍA, L., y ESCRIG, J. A., coords., *Teorías de la Historia Literaria*, Madrid, Arco/Libros, 2005, pp. 273-299.

BELTRÁN ALMERÍA, L. (1995), "Canon y utopía", en *Quimera*, 146, pp. 43-49.

BENNETT, T., ed. (1981), *Culture, Ideology and Social Process: A Reader*,

- Batsford and the Open University.
- BERNHEIMER, Ch., ed. (1995), *Comparative Literature in the Age of Multiculturalism*, Baltimore, John's Hopkins University Press.
- BLOOM, A. (1987), *The closing of the American Mind*, Nueva York, Harcourt Brace.
- BLOOM, H. (1973), *La angustia de las influencias*, Caracas, Monte Ávila Editores, 1995.
- BLOOM, H. (1994), *El canon occidental*, Barcelona, Anagrama, 1995.
- BLOOM, H. (2000), *Cómo leer y por qué*, Barcelona, Anagrama.
- BLOOM, H. (2002), *Shakespeare. La invención de lo humano*, Barcelona, Anagrama.
- BOOTH, W. C. (1961), *Retórica de la ficción*, Barcelona, Bosch, 1974.
- BOURDIEU, P. (1979), *La distinción. Criterio y bases sociales del gusto*, Madrid, Taurus, 1998.
- BOURDIEU, P. (1992), *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*, Barcelona, Anagrama, 1995.
- BRACKEN, H. (1973), "Essence, Accident and Race", en *Hermathema*, 116, pp. 81-96.
- BRATLINGER, P. (1990), *Crusoe's Footprints: Cultural Studies in Britain and America*, Londres, Routledge.
- BROOKS, P. (1994), "Aesthetic and Ideology: What Happened to Poetics?", en *Critical Inquiry*, 20, pp. 509-523.
- BROOKS, P. (1995), "Must We Apologize?", en BERNHEIMER, Ch., ed., pp. 97-106.
- BRYDON, D., ed. (2000), *Postcolonialism: Critical Concepts in Literary and Cultural Studies*, Nueva York, Routledge.
- CALINESCU, M. (1987), *Cinco caras de la modernidad*, Madrid, Tecnos, 1991.
- CANAAN, J. E., y EPSTEIN, D. (1998), comps., *Una cuestión de disciplina: pedagogía y poder en los estudios culturales*, Barcelona, Paidós Ibérica.
- CANADIAN REVIEW OF COMPARATIVE LITERATURE (1995), vol. 22, números 3-4, septiembre/ diciembre.
- CARBONELL, O. (1997), *Traducir al otro: traducción, exotismo, postcolonialismo*, Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- CENTRE FOR CONTEMPORARY CULTURAL STUDIES (1978), *On Ideology*, Londres, Hutchinson.
- CULLER, J. (1992), "In Defence of Overinterpretation", en Stefan Collini, ed., *Interpretation and Overinterpretation*, Cambridge University Press, pp. 109-123.
- CULLER, J. (1995), "Comparative Literature, at Last!", en BERNHEIMER, Ch., ed., pp. 117-121.
- CULLER, J. (2000), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica.
- CURRAN, J., MORLEY, D., y WALKERDINE, V., comps. (1998), *Estudios culturales y comunicación: análisis, producción y consumo cultural de las políticas de identidad y el posmodernismo*, Barcelona, Paidós Ibérica.
- CHICO RICO, F. (1993), "La ficción en el sistema social de las acciones literarias", en Vicente J. Benet y M^a Luisa Burguera, eds., *Ficcionalidad y escritura*, Castellón, Universidad Jaime I, pp. 63-80.
- DONALDSON, L. E., y PUI-LAN, K. (2001), *Postcolonialism, Feminism and Religious Discourse*, Nueva York, Routledge.
- EASTHOPE, A. (1991), *Literary into Cultural Studies*, Londres, Routledge &

- Kegan Paul.
- ECO, U. (1973), *Apocalípticos e integrados en una cultura de masas*, Barcelona, Lumen.
- EVEN-ZOHAR, I. (1985), "La búsqueda de las leyes y sus implicaciones para el futuro de la ciencia de la literatura", en *Criterios*, 13-20, 1, pp. 242-247.
- EVEN-ZOHAR, I. (1990a), *Polysystem Studies*, volumen monográfico de *Poetics Today*, 11, nº 1. Traducción del capítulo "The position of Translated Literature within the Literary Polysystem": "La posición de la literatura traducida en el polisistema literario", en IGLESIAS SANTOS, M., comp., 1999, pp. 223-231.
- EVEN-ZOHAR, I. (1990b), "La función de la literatura en la creación de las naciones de Europa", traducción de M. Iglesias Santos en D. Villanueva, coord., *Avances en teoría de la literatura*, Universidad de Santiago de Compostela, 1994, pp. 357-377.
- EVEN-ZOHAR, I. (1999), "Factores y dependencias de una cultura. Una revisión de la Teoría de los Polisistemas", en IGLESIAS SANTOS, M., comp., pp. 23-52.
- FANON, F. (1967), *Black Skin, White Mask*, Nueva York, Grove Press Inc.
- FERGUSON, M., y GOLDBING, P., eds. (1998), *Economía política y estudios culturales*, Barcelona, Bosch.
- FERNÁNDEZ CIFUENTES, L. (1995), "Discursos del método", en *Quimera*, 139, pp. 36-43.
- FISH, S. (1980), *Is There a Text in This Class? The Authority of Interpretative Communities*, Cambridge, Harvard University Press.
- FOKKEMA, D. (1996), "La literatura comparada y la formación del canon", en ROMERO LÓPEZ, D., comp., 1998, pp. 225-249.
- FOUCAULT, M. (1986), *L'archéologie du savoir*, París, Gallimard. Traducción: *La arqueología del saber*, Madrid, Siglo XXI, 2000.
- FOUCAULT, M. (2000), *Vigilar y castigar: nacimiento de la prisión*, Madrid, Siglo XXI.
- GAISER, G. (1983), "Zur Empirisierung des Kanonbegriffs", en *SPIEL: Siegener Periodikum zur Empirischen Literaturwissenschaft*, 2, pp. 123-135.
- GALVÁN, F. (1996), "Sobre el canon", en *Leer*, 82, pp. 28-31.
- GARCÍA BERRIO, A. (1995), "Necesidad y jerarquía de la estética: la polémica americana sobre el canon literario", en *Revista de Occidente*, 173, pp. 101-115.
- GARCÍA GUAL, C. (1996a), "Apuntes y reflexiones sobre el canon", en *Lateral*, 13, pp. 13-14.
- GARCÍA GUAL, C. (1996b), "Sobre el canon de los clásicos antiguos", en *Ínsula*, pp. 5-7.
- GARCÍA SANTO-TOMÁS, E. (1998), "Las reglas del arte de P. Bourdieu y las reglas improbables del canon literario", en *Revista de Literatura*, LX, núm. 120, pp. 517-526.
- GATES, H. L. (1990a), "Introduction: Tell me, Sir... What is black literature?", en *PMLA*, 105-1, pp. 11-22.
- GATES, H. L. (1990b), *Las obras del amo: sobre la formación del canon y la tradición afroamericana*, en SULLÀ, E., ed., 1998, pp. 161-187.
- GATES, A. (1992), *Loose Canons: Notes on the Culture Wars*, Nueva York, Oxford University Press.
- GNISCI, A. (1996), "La littérature comparée comme discipline de

- décolonisation", en *Canadian Review of Comparative Literature*, 23, pp. 67-73. Traducción española: "La literatura comparada como disciplina de descolonización", en M^a J. Vega y N. Carbonell, eds., *La literatura comparada: principios y métodos*, Madrid, Gredos, 1998, pp. 188-194.
- GNISCI, A., ed. (1999-2002), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Crítica, 2002.
- GODZICH, V. (1993), "Del trance gnoseológico a la praxis post-revolucionaria: Bajtín y las interacciones culturales", en *Criterios*, XXXI, pp. 53-64.
- GONZÁLEZ REQUENA, J. (1992), *El discurso televisivo: espectáculo y postmodernidad*, Madrid, Cátedra.
- GORAK, J. (1991), *The Making of Modern Canon: Genesis and Crisis of a Literary Idea*, Londres, Athlone.
- GRAMSCI, A. (1975), *Quaderni del Carcere*, Turín, Einaudi. Traducción: *Cuadernos de la cárcel*, México, Era, 1985.
- GREGSON, I. (1996), *Contemporary Poetry and Postmodernism. Dialogue and Strangement*, Londres, MacMillan.
- GROSSBERG, L., NELSON, C., y TREICHLER, P., eds. (1992), *Cultural Studies*, Nueva York, Routledge.
- GUILLÉN, C. (1985), *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Tusquets, 2005.
- GUNEW, S. (1994), *Framing Marginality: Multicultural Literary Studies*, Melbourne University Press.
- HALL, S. (1981), "Cultural Studies: Two Paradigms", en BENNETT, T., ed., pp. 19-37.
- HICHSKOP, K., y SHEPERD, D., eds. (1986), *Bakhtin and Cultural Theory*, Manchester University Press.
- HIRSCH, E. D. (1987), *Cultural Literacy: What Every American Needs to Know*, Nueva York, Houghton Mifflin.
- HOGGART, R. (1957), *The Uses of Literacy*, New Brunswick, Transaction Publishers, 1998.
- HOLST-PETERSEN, K., y RUTHERFORD, A., eds. (1985), *A Double Colonization: Colonial and Post-Colonial Women's Writing*, Aarhus, Dangaroo.
- HUGHES, R. (1993), *La cultura de la queja. Trifulcas norteamericanas*, Barcelona, Anagrama, 1994.
- IGLESIAS SANTOS, M. (1994), "El sistema literario: Teoría Empírica y Teoría de los Polisistemas", en Darío Villanueva, ed., *Avances en Teoría de la Literatura*, Universidad de Santiago de Compostela, pp. 309-356.
- IGLESIAS SANTOS, M., comp. (1999), *Teoría de los polisistemas*, Madrid, Arco/Libros.
- IZZO, D., ed. (1996), *Teoria della letteratura. Prospettive dagli Stati Uniti*, La Nuova Italia Scientifica, Roma.
- JAMESON, F. (1984), *El postmodernismo o la lógica cultural del capitalismo avanzado*, Barcelona, Paidós, 1991.
- JOHNSON, G. M. (1991), "The Teaching Anthology and the Canon of American Literature: Some Notes on Theory in Practice", en NEMOIANU, V., y ROYAL, R., eds., pp. 111-135.
- KERMODE, F. (1979), "El control institucional de la interpretación", en SULLÀ, E., comp., 1998, pp. 91-112.
- KERMODE, F. (1988), "Canons", en *Dutch Quarterly Review*, 18, pp. 258-270.
- KLEIN, R. (1994), *Los cigarrillos son sublimes*, Madrid, Tabapress.

- KLEIN, R. (1997), *iComa grasas!*, Barcelona, Edhasa.
- KOLB, H. H. jr. (1990), "Defining the Canon", en A. La Vonne Brown Ruolf y J. W. Word jr., eds., *Redefining American Literary History*, Nueva York, MLA, pp. 35-51.
- KNULST, W. (1993), "The Gentrification of a Rearguard: An Attempt to Explain Changes in the Extent and Composition of the Arts Publics in the Age of Television", en RIDGNEY, A., y FOKKEMA, D., eds., pp. 193-216.
- LÁZARO LAFUENTE, L. A. (1994), *Colonialismo y postcolonialismo en la literatura inglesa*, Universidad de Alcalá de Henares.
- LAMBERT, J. (1987), "Un modèle descriptif pour l'étude de la littérature comme polysystème", en *Contextos*, V/9, pp. 47-67.
- LANSER, S. S. (1994), "Compared with what? Global Feminism, Comparatism and the Master's Tools", en Margaret R. Higonnet, *Borderwork. Feminist Engagements with Comparative Literature*, Ithaca & Londres, Cornell University Press, pp. 280-300. Traducción española resumida: "¿Comparando con qué? Feminismo global, comparatismo, y las herramientas del amo", en M^a J. Vega y N. Carbonell, eds., *La literatura comparada: principios y métodos*, Madrid, Gredos, 1998, pp. 195-205.
- LENTRICCHIA, F. (1980), *Después de la "Nueva Crítica"*, Madrid, Visor, 1990.
- LOTMAN, Y. M. (1970), *Estructuras del texto artístico*, Madrid, Istmo, 1988.
- LOTMAN, Y. M. (1993), *Consideraciones sobre la tipología de las culturas*, Valencia, Eutopías.
- LYOTARD, J. F. (1986), *La condición postmoderna*, Madrid, Cátedra.
- MAINER, J. C. (1998), "Sobre el canon de la literatura española en el siglo XX", en SULLÀ, E., ed., pp. 271-299.
- MANNONI, O. (1964), *Prospero and Caliban: The Psychology of Colonization*, Nueva York, Frederick A. Praeger.
- MAZZARO, J. (1980), *Postmodern American Poetry*, Urbana, University of Illinois Press.
- McHALE, B. (1987), "Postmodernist Lyric and the Ontology of Poetry", en *Poetics Today*, 8, pp. 19-44.
- MIGNOLO, W. (1992), "Los límites de la literatura, de la teoría y de la literatura comparada: El desafío de las prácticas semióticas en situaciones coloniales", en *Ínsula*, 552, pp. 15-16.
- MINER, E. (1990), *Comparative Poetics: An Intercultural Essay on Theories of Literature*, Princeton University Press.
- MIN-HA, T. T. (1989), *Women, Native, Other: Writing, Postcoloniality and Feminism*, Bloomington, Indiana University Press.
- MOLL, N. (2002), "Imágenes del «Otro». La literatura y los estudios interculturales", en GNISCI, A., ed., pp. 347-389.
- MONROE, J. T. (1970), *Islam and the Arabs in Spanish Scholarship*, Leiden, E. J. Brill.
- MONTES DONCEL, R. E. (2001-2003), "En torno al canon. (Ortodoxos frente a aperturistas y el estado de una cuestión polémica: la crítica literaria de la postmodernidad)", en *Tropelías*, 12-14, pp. 327-346.
- MONTES DONCEL, R. E. (2006), "Narrador versus autor implícito y análisis de la alteridad en *The Remains of the Day* de Kazuo Ishiguro", en *Anuario de estudios filológicos*, XXIX, pp. 205-220.
- MUKHERJEE, A. P. (1996), *Interrogating Postcolonialism: Some Uneasy Conjectures*, Rashtrapati Nivas (India), Indian Institute of Advanced

- Study.
- MUKHERJEE, A. P. (1998), *Postcolonialism: My Living*, Toronto, TSAR.
- NAGY-ZEKMI, S. (1996), *Paralelismos trasatlánticos: postcolonialismo y narrativa femenina en América Latina y África del Norte*, Providence, Inti.
- NELSON, C., TREICHLER, P. A., y GROSSBERG, L., eds. (1992), *Cultural Studies*, Londres-Nueva York.
- NEMOIANU, V., y ROYAL, R., eds. (1991), *The Hospitable Canon: Essays on Literary Play, Scholarly Choice and Popular Pressures*, Philadelphia, John Benjamins.
- NELSON, C., TREICHLER, P. A., y GROSSBERG, L., eds. (1992), *Cultural Studies*, Londres-Nueva York.
- NERI, F. (2002), "Multiculturalismo. Estudios postcoloniales y descolonización", en GNISCI, A., ed., pp. 391-439.
- NGUGI, W. T. (1991), *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*, Nairobi, Heineman Kenya.
- NYMAN, J. y STOTESBURY, J. A. eds. (1999), *Postcolonialism and Cultural Resistance*, University of Joensuu.
- ORTEGA Y GASSET, J. (1925), *La deshumanización del arte*, Madrid, Revista de Occidente, 1970.
- PAZ GAGO, J. M. (2006), "La semiótica ante el *Quijote*: de los estudios estructurales a los estudios culturales", en *Edad de Oro*, 25, pp. 447-456.
- PICÓ, J. L., comp., (1988), *Modernidad y postmodernidad*, Madrid, Alianza.
- PRATT, M. L. (1992), *Imperial Eyes: Travel Writing and Transculturation*, Nueva York, Routledge.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1995), *El canon en la teoría literaria contemporánea*, Eutopías, 108. Valencia, Episteme, 1996.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1996), "Canon: ¿estética o pedagogía?", en *Ínsula*, diciembre, pp. 3-4.
- POZUELO YVANCOS, J. M., y ARADRA SÁNCHEZ, R. M. (2000), *Teoría del canon*, Madrid, Cátedra.
- PULIDO TIRADO, G. (1999), "Harold Bloom, el canon occidental y su repercusión en España", en *Grove: Working Papers of English Studies*, 6, pp. 193-204.
- PULIDO TIRADO, G. (2003a), *Debate actual de la literatura*, Jaén, Diputación.
- PULIDO TIRADO, G. (2003b), "Cuando la cultura popular tomó la calle y la academia. Sobre el lugar cambiante de los estudios culturales", en PULIDO TIRADO, G., ed., pp. 109-135.
- PULIDO TIRADO, G., ed. (2003), *Estudios culturales*, Publicaciones de la Universidad de Jaén.
- QUAYSON, A. (2000), *Postcolonialism: Theory, Practice, or Process?*, Malden, Massachusetts, Polity Press.
- RADWAY, J. (1987), *Reading the Romance*, Londres, Verso.
- REYNOSO, C. (2000), *Apogeo y decadencia de los estudios culturales: una visión antropológica*, Barcelona, Gedisa.
- RIFFATERRE, M. (1995), "On the Complementarity of Comparative Literature and Cultural Studies", en BERNHEIMER, Ch., ed., pp. 66-76.
- RIGNEY, A., y FOKKEMA, D., eds. (1993), *Cultural Participation: Trends since the Middle Ages*, Amsterdam, John Benjamins.
- ROMERO LÓPEZ, D., comp. (1998), *Orientaciones en literatura comparada*, Madrid, Arco/libros.

- ROMERO TOVAR, L. (1996), "Algunas consideraciones del canon literario durante el siglo XIX", en *Ínsula*, 600, pp. 14-16.
- SAID, E. (1978), *Orientalismo*, Madrid, Libertarias, 1990.
- SAID, E. (1983), *The World, the Text and the Critic*, Cambridge, Harvard University Press.
- SAID, E. (1985), *La postmodernidad*, Barcelona, Kaidós.
- SAID, E. (1993), *Cultura e imperialismo*, Barcelona, Anagrama, 1996.
- SAID, E. (2000), *La paradoja de la identidad*, Barcelona, Bellaterra.
- SCHMIDT, S. J. (1980), *Fundamentos sociales de la Ciencia Empírica de la Literatura. El ámbito social de la LITERATURA*, Madrid, Taurus, 1990.
- SCHWAB, R. (1950), *La Renaissance orientale*, París, Payot.
- SEGRE, C. (1993), *Notizie dalla crisi (Dove va la critica letteraria?)*, Turín, Einaudi.
- SELTZER, M. (1997), *Serial Killers I, II, III*, Nueva York, Routledge.
- SHARPE, J. (1993), *Allegories of Empire. The Figure of the Woman in the Colonial Text*, Minneapolis, University of Minnesota Press.
- SHERZER, D., ed. (1996), *Cinema, Colonialism, Postcolonialism: Perspectives from French and Francophone World*, Austin, University of Texas.
- SOLLORS, W. (1999), *Neither black nor white yet both: thematic explorations of international literature*, Harvard University Press.
- SOLLORS, W., ed. (2000), *Interracialism: Black-White Inter marriage in American History, Literature and Law*, Nueva York, Oxford University Press.
- SPIVAK, G. Ch. (1986), "Imperialism and Sexual Difference", en *Oxford Literary Review*, 8, 1-2, pp. 225-240.
- SPIVAK, G. Ch. (1990), "Poststructuralism, Marginality, Post-coloniality and Value", en P. Collier y H. Geyer-Ryan, eds., *Literary Theory Today*, Cambridge, Polity Pres, pp. 219-244.
- SPIVAK, G. C. (1988), *In Other Worlds. Essays in Cultural Politics*, Londres y Nueva York, Routledge.
- STEEN, G. (1994), *Understanding Metaphor in Literature: An Empirical Approach*, Londres, Longman.
- SULLÀ, E., comp. (1998), *El canon literario*, Madrid, Arco/Libros.
- TERRACINI, L. (1988), *I codici del silenzio*, Turín, Dell'Orso.
- TIFFIN, C., y LAWSON, A., eds. (1994), *De-Scribing Empire: Post-Colonialism and Textuality*, Londres, Routledge.
- TÖTÖSY, S. (1992), "Systemic Approaches to Literature. An Introduction with Selected Bibliographies", en *Canadian Review of Comparative Literature*, 19, 1-2, pp. 21-93.
- TÖTÖSY, S. (1995), "Post-Colonialities: The 'Other', the System, and a Personal Perspective, or, This (Too) Is Comparative Literature", en *Canadian Review of Comparative Literature*, pp. 399-407. Traducción: "Estudios Postcoloniales: el 'Otro', el sistema, y una perspectiva personal, o esto (también) es literatura comparada", en ROMERO LÓPEZ, D., comp., 1998, pp. 199-204.
- TÖTÖSY, S. (1996), "Urbanity and Postmodern Sensuality: the 'Post-Magyar' Endre Kukorelly", en *World Literature Today*, 70, 2, primavera, pp. 289-294.
- TURNER, G. (1990), *British Cultural Studies: an Introduction*, Londres, Unwin Hyman.
- VEGA RAMOS, M. J. (2003), *Imperios de papel: introducción a la crítica literaria postcolonial*, Barcelona, Crítica.

VILLANUEVA, D., comp. (1994), "Pluralismo crítico y recepción literaria", en *Avances en Teoría de la Literatura*, Santiago de Compostela, Universidad, pp. 11-34.

VVAA (2002), *La elaboración del canon en la literatura española del siglo XIX. Sociedad de Literatura Española del siglo XIX (Barcelona, 20-22 de octubre de 1999)*, Barcelona, PPU.

WATTS, E. (1998), *Writing and Postcolonialism in the Early Republic*, Charlottesville, University of Virginia.

YOUNG, R. C. (2001), *Postcolonialism: An Historical Introduction*, Malden, Blackwell Publishers.

ZAVALA, I. (1991), *La postmodernidad y Mijaíl Bajtín. Una poética dialógica*, Madrid, Espasa Calpe.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	18-20	Despacho 111
Martes		
Miércoles	18-20	Despacho 111
Jueves	11.30-12.30	Despacho 111
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	18-20	Despacho 111
Martes		
Miércoles	18-20	Despacho 111

Jueves	18-20	Despacho 111
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Crítica Literaria		Código	100958
Créditos (T+P)	12			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4	Temporalidad	Anual	
Carácter	Troncal			
Descriptor (BOE)	Exposición de las principales escuelas de análisis de la obra literaria. Aplicación de métodos de análisis literario a textos de diversos géneros			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	María Isabel López Martínez	65	milopez@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia	M ^a Isabel López Martínez.			

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Informar a los alumnos de los principales asuntos que conforman la Crítica Literaria como materia específica dentro de la Ciencia de la Literatura

Obj. 2: Aportar nociones del tratamiento histórico de esos asuntos

Obj. 3:

Obj. 4.

...

Comp. 1: Conocer y manejar las armas técnicas con que puede enfrentarse a los textos

Comp. 2: Conocer la diversidad de métodos de análisis.

Comp. 3: Desarrollar conocimientos que propicien la interpretación de los textos

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

TEMARIO.

A. Cuestiones metodológicas.

1. La Crítica Literaria y su delimitación dentro de los estudios literarios. Modelos de análisis según las distintas disciplinas.

2. Tipos de Crítica Literaria: la académica o universitaria frente a la "inmediata". El juicio de valor.

3. Crítica e interpretación. "Intentio auctoris" / "intentio operis". Las "lecturas de época".

B. Principios de Crítica Literaria.

4. Revisión de factores que potencian el carácter literario de un texto: coherencia, literalidad-"durabilidad", sugerencia, connotación / denotación, plurisignificación.

5. La codificación literaria. Las dimensiones históricas del concepto de estilo: "mímesis", originalidad, intertextualidad.

6. Literatura y canon. La evolución de la literatura.

7. La ficción en literatura. El problema de ciertos géneros. Teorías sobre la ficción.

C. La Crítica Literaria frente al problema de las funciones de la literatura.

8. La literatura como vehículo de conocimiento. Literatura "dirigida" y comprometida. La "catarsis". El tópico "aut prodesse aut delectare". La autonomía de la literatura.

D. Algunos modelos teórico-críticos de análisis del texto literario.

9. El modelo "inmanentista". Importancia del texto en el formalismo ruso y en los estructuralismos.

10. La ruptura del paradigma. El desplazamiento de la poética del texto a la poética de la recepción. La dimensión semiológica.

11. El texto en la historia. Literatura y sociedad. La crítica sociológica.

12. El modelo deconstruccionista. Filosofía y literatura. Representantes y teorías. La crítica en la Postmodernidad.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

La metodología seguida es desarrollar las cuestiones teóricas relacionadas en el TEMARIO, aclarándolas en nivel conceptual y situándolas en la historia del pensamiento teórico-crítico. Para el aprendizaje servirán tanto las explicaciones de clase como la consulta de la bibliografía. La teoría siempre se apoya en el análisis pormenorizado de los textos literarios en los que se presente el problema debatido. Estos textos se escogen de las literaturas en lenguas cercanas, prestando especial atención a las obras del apartado de LECTURAS OBLIGATORIAS, que sirven como base conocida por todos los alumnos.

Actividades formativas complementarias: posibilidad de asistencia a congresos sobre las materias de competencia, a conferencias de expertos, a exposiciones de arte y a proyecciones filmicas.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

Para aprobar la asignatura el alumno deberá superar las siguientes partes del examen:

Desarrollo de una o varias cuestiones incluidas en el temario, o de un comentario de texto teórico. Puede darse al alumno la opción de hacer los dos tipos de planteamientos expuestos (tema o comentario).

Contestación a una pregunta sobre los estudios de lectura obligatoria.

Respuesta a un aspecto teórico aplicado a los libros de literatura de lectura obligatoria.

No se establecerá media aritmética entre las distintas partes del ejercicio, pues el suspenso en una sección, que supondría el desconocimiento de un nivel de la asignatura, comporta el suspenso general.

Observaciones: Los trabajos de clase, que se requerirán si la profesora lo estima conveniente, y el examen deben estar correctamente escritos, es decir, con una expresión y una ortografía adecuadas. Es requisito imprescindible.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

- Es recomendable preparar los ejercicios que periódicamente se propondrán, consistentes en especial en comentarios de textos teóricos y análisis de textos literarios. Para los primeros, la profesora entregará al alumno cuestionarios
- Contribución a los debates de la clase
- Ampliación de conocimientos acudiendo a la bibliografía recomendada
- Estudio de los contenidos según se explican los temas y resolución de dudas en la clase.
- Uso de las tutorías

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

LECTURAS OBLIGATORIAS.

A. Obras literarias:

1. Rafael Alberti, *Los ocho nombres de Picasso*, en *Poesía completa*, vol. III., Madrid, Aguilar.
2. Luis Landero, *Caballeros de Fortuna*, Barcelona, Tusquets, 1994.
3. Ana Rossetti, *Disparidades*, en *La Ordenación*, Sevilla, Fundación J. M. Lara, 2004.
5. 6. J. M. Eça de Queiroz, *El primo Basilio*
7. Antonio Colinas, *Los silencios de fuego (1988-1992)*, en *El río de sombra. Treinta años de poesía. (1967-1997)*, Madrid, Visor, 1999.

B. Estudios.

8. María Isabel López Martínez, *Los clásicos de los Siglos de Oro y la inspiración poética*. Valencia, Pre-Textos, 2003.
9. G. Steiner, “La cultura y lo humano”, en *Lenguaje y silencio. Ensayos sobre la literatura, el lenguaje y lo humano*, Barcelona, Gedisa, 1982, págs. 23-33.
10. U. Eco, “*Intentio lectoris*. Apuntes sobre la semiótica de la recepción”, en *Los límites de*

la interpretación, Barcelona, Lumen, 1992, págs. 21-46.

11. Carmen Marín Gaité, “El interlocutor soñado”, en *El cuento de nunca acabar*, Madrid, Trieste, 1983, pp. 153-161.

12. R. Senabre, “Decálogo para una crítica sin normas”, en D. Ródenas (ed.), *La crítica literaria en la prensa*, Madrid, Mare Nostrum, 2003, págs. 57-74.

La bibliografía general del temario se entregará al alumno a medida que se trabaja con cada tema. Incluye entradas informáticas específicas.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	11-14 horas	Despacho 65.
Martes		
Miércoles	19-20 horas	Despacho 65
Jueves	18-20 horas	Despacho 65
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	11-14 horas	Despacho 65
Martes	17-19 horas	Despacho 65
Miércoles	17-18 horas	Despacho 65

Jueves		
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Curso Monográfico de Teatro	Código	107346	
Créditos (T+P)	6			
Titulación	Teoría de la literatura y literatura comparada			
Centro	Filosofía y letras			
Curso	2009-2010	Temporalidad	2º semestre	
Carácter	optativa			
Descriptor (BOE)	Estudio de una modalidad dramática en su conjunto o en uno de sus aspectos específicos			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Luigi Giuliani	87	giuliani@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la literatura y literatura comparada			
Departamento	Lenguas modernas y literaturas comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

El curso se centra en el análisis del teatro (no entendido como objeto de naturaleza literaria) a partir de dos disciplinas del campo de los estudios teatrales: los *performance studies* y la semiótica teatral. Para ello se adoptará un enfoque esencialmente sincrónico y se abordarán cuestiones de orden pragmático (el teatro como forma de comunicación) y semiótico (el teatro como máquina productora de sentido).

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

- 1 Definición del campo de estudio.
- 2 Definición de performance
3. Definición de teatro
4. La ficción dramática
5. El signo teatral
6. La relación entre texto y representación
7. El análisis del espectáculo

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Los alumnos deberán asistir OBLIGATORIAMENTE a los espectáculos teatrales de la temporada que se indicarán con suficiente antelación.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

Para la **evaluación**, además del examen final, los estudiantes deberán elaborar un trabajo de análisis de uno de los montajes teatrales de la actual cartelera que se indicarán.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Se recomienda asistir a clase y estudiar de manera continuada a lo largo del curso (no dejarlo para el final), integrando las clases con la lectura del manual. EN CLASE NO SE DICTAN APUNTES.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

LECTURA OBLIGATORIA

- Aristóteles, *Poética* (cualquier edición)
- Fischer-Lichte, Erika, *Semiótica del teatro*, Arco/Libros, Madrid, 1999.

A lo largo del curso se distribuirán materiales que también serán de lectura OBLIGATORIA.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA DE CONSULTA

- AA. VV. *Teoria e storia della messinscena nel teatro antico*, Costa & Nolan, Milán, 1991.
- Allen, J., y Ruano de la Haza, J. M., *Los teatros comerciales del siglo XVII y la escenificación de la comedia*, Castalia, Madrid, 1994.
- Appia, Adolphe *et alii*, *Investigaciones sobre el espacio escénico*, Alberto Corazón, Madrid, 1970.
- Arróniz, Othón, *Teatros y escenarios del Siglo de Oro*, Ed. Gredos, Bib. Rom. Hisp., II, 260, Madrid, 1977.
- Aslan, Odette, *L'acteur au XXème siècle*, Paris, Seghers, 1978 [trad. cast.: *El actor en el s. XX. Evolución de la técnica teatral*, Barcelona, Gustavo Gili, 1979]
- Attolini, G., *Teatro e spettacolo nel Rinascimento*, Laterza, Bari, 1988.
- Baty, G. y Chavance, R. *El arte teatral*, Fondo de Cultura Económica, México, 1983.
- Bobes Naves, María del Carmen, *Semiótica de la escena. Análisis comparativo de los espacios dramáticos en el teatro europeo*, Arco/Libros, Madrid, 2001.
- Bobes Naves, María del Carmen (ed.), *Teoría del Teatro*, Arco/Libros, Madrid, 1997.
- Brockett, Oscar G., *Century of Innovation. A History of European and American Theatre and Drama since the late Nineteenth Century*, Boston, 1991.
- Desuché, Jacques, *La técnica teatral de Bertolt Brecht*, introducción de R. Salvat, Ediciones Tau, Barcelona, 1966 [París 1963].
- Fischer-Lichte, Erika, *Semiótica del teatro*, Arco/Libros, Madrid, 1999.

- García Barrientos, José Luis, *Cómo se comenta una obra de teatro*, Síntesis, Madrid, 2001.
- González Román, Carmen, *Spectacula. Teoría, arte y escena en la Europa del Renacimiento*, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Málaga, Málaga, 2001.
- Hethmon, Robert H., *El método del Actors' Studio. Conversaciones con Lee Strasberg*, Fundamentos, Madrid, 1976.
- Kowzan, Tadeusz, *Literatura y espectáculo*, Taurus, Madrid, 1992.
- Mello, Bernardo, *Trattato di scenotecnica*, Bulzoni, Roma, 1981.
- Meyerhold, Vsevolod E., *Teoría teatral*, Madrid, Fundamentos, 1982.
- Molinari, Cesare, *Lo spettacolo drammatico nei momenti della sua storia dalle origini ad oggi*, Milán, Mondadori, 1972.
- Molinari, Cesare, *L'attore e la recitazione*, Laterza, Bari, 1990.
- Navarre, Óscar, *La representación dramática en Grecia*, Losada, Buenos Aires, 1977.
- Nicoll, Allardyce, *El mundo de Arlequín. Estudio crítico de la Commedia dell'arte*, Seix Barral, Barcelona, 1977.
- Nicoll, Allardyce, *Lo spazio scenico. Storia dell'arte teatrale*, Bulzoni, Roma, 1971.
- Oliva, C. y Torres Monreal, F., *Historia básica del arte escénico*, Madrid, Cátedra, 1990.
- Pavis, Patrice, *Diccionario del teatro: dramaturgia, estética, semiología*, Paidós, Barcelona, 1984.
- Pavis, Patrice, *El análisis de los espectáculos*, Paidós, Barcelona, 2000.
- Spang, Kurt, *Teoría del drama. Lectura y análisis de la obra teatral*, Universidad de Pamplona, Pamplona, 1991.
- Schechner, Richard, *Performance Theory*, Routledge, Londres, 1988.
- Stanislavki, Constantin, *La construcción del personaje*, Alianza, Madrid, 1985.
- Ubersfeld, Anne, *Semiótica teatral*, Cátedra/Universidad de Murcia, Madrid, 1989.
- Wagner, Fernando, *Teoría y técnica teatral*, Labor, 1974.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	10-12	Despacho 87
Martes	10-12	Despacho 87
Miércoles	10-12	Despacho 87
Jueves		
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	10-12	Despacho 87
Miércoles	10-12	Despacho 87
Jueves	10-12	Despacho 87
Viernes		

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

Curso académico 09-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Historia del Libro desde la Antigüedad hasta la Imprenta		Código	110320
Créditos (T+P)	6 (4+2)			
Titulación	Teoría de la Literatura			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º y 5º	Temporalidad	Segundo Cuatrimestre	
Carácter	Optativo			
Descriptor (BOE)	Historia de los soportes y formatos del libro hasta el Renacimiento			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	J.C. Iglesias Zoido	80	iglesias@unex.es	unex.es/eweb/papyros/09-10.htm
Área de conocimiento	Filología Griega			
Departamento	Ciencias de la Antigüedad			
Profesor coordinador (si hay más de uno)				

2) Objetivos y/o competencias

La asignatura que recibe el nombre de "Historia del libro" ha de analizar aspectos tanto del estudio de la escritura como, sobre todo, de sus soportes, dentro de un arco temporal que abarca desde la creación del concepto de libro en el Mundo Antiguo hasta la invención de la imprenta en los albores de la Edad Moderna.

Por lo tanto, es preciso coordinar el estudio de aspectos que suelen incluirse en cinco disciplinas diferentes, lo que determina los **objetivos** de la asignatura:

1) Estudiar aspectos básicos de la Historia de la escritura, que se dedica a estudiar los diferentes tipos y sistemas de escritura.

2) Estudiar aspectos básicos de la codicología, que es la disciplina científica que se ocupa de estudiar los manuscritos, incluyendo en su ámbito de trabajo no sólo aspectos materiales (morfología, materiales de escritura, etc.), sino también sociales, culturales y circunstancias de la transmisión de los textos.

3) Estudiar aspectos básicos de la Historia del libro propiamente dicha, es decir, el estudio de la creación, desarrollo y evolución del libro en sus diferentes soportes desde el mundo oriental hasta la invención de la imprenta.

4) Estudiar aspectos básicos de la Historia de las Bibliotecas, es decir, el estudio de cómo se organiza el fondo cultural que proporciona la extensión de la publicación del libro y cómo influye en sus correspondientes ámbitos sociales.

5) En último lugar, pero no menos importante, estudiar aspectos básicos de la historia de la lectura, es decir, la reconstrucción de las diferentes maneras y técnicas de leer que desde la Antigüedad hasta la invención de la imprenta han caracterizado a las sociedades occidentales.

El alumno, al final del curso, ha de haber adquirido las siguientes **competencias**:

- 1) Ha de tener una visión general de la historia del libro desde la Antigüedad hasta la imprenta.
- 2) Ha de poder identificar los conceptos y términos básicos de la disciplina.
- 3) Ha de poder comentar una imagen relacionada con los soportes y materiales del libro en el período estudiado.
- 4) Ha de poder relacionar conceptos de diversas épocas y culturas y tener una visión dinámica de la historia del libro.
- 5) Ha de poder manejar con soltura la información presente la web sobre este tema.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Temario:

I) El libro antiguo: Instrumento material.

Tema 1) La escritura y sus tipos.

Tema 2) El soporte material del libro.

2.1.- Papiro.

2.2.- Pergamino.

2.3.- Papel.

2.4.- Otros materiales.

2.5.- Tintas e instrumentos de escritura.

Tema 3) La organización material del libro.

3.1.- Evolución del formato del libro en la Antigüedad: del volumen al codex.

3.2.- Elementos estructurales de un libro manuscrito.

II) Historia del libro desde la Antigüedad hasta la imprenta:

Tema 4) El libro en Oriente.

4.1.- Mesopotamia.

4.2.- Egipto.

4.3.- China.

Tema 5) El libro Greco-romano.

5.1.- Grecia.

5.2.- Roma.

5.3.- El libro en Bizancio.

Tema 6) El libro en la Edad Media.

6.1.- El libro monacal: el scriptorium.

6.2.- El libro universitario.

Tema 7) La aparición de la imprenta y sus consecuencias.

7.1.- Antecedentes de la imprenta.

7.2.- El incunable.

Trabajo Práctico

La presente asignatura ha sido seleccionada para un **Plan de Innovación Docente de la UEX** en el que se presta una atención especial al empleo de las NN. TT. En consecuencia, parte del trabajo que ha de realizar el alumno se orienta al rastreo, análisis y organización de la información que ofrezca internet sobre el tema concreto proporcionado por el profesor. El alumno empleará la bibliografía general de la asignatura y la concreta proporcionada por el profesor como complemento de la información proporcionada por la red. En consecuencia, una de las clases de la semana se llevará a cabo en la Sala de Ordenadores del Centro, con el objetivo de aplicar los contenidos teóricos a una búsqueda práctica en Internet.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

La metodología de la asignatura procurará combinar la enseñanza teórica con la aplicación práctica de los conceptos codicológicos analizados.

Siempre que sea posible, se intentará ofrecer una aplicación práctica de la asignatura. Para ello, se procederá al empleo sistemático de presentaciones y vídeos.

Está prevista una visita al Fondo Antiguo de la Biblioteca Pública del Estado, donde se estudiarán en la práctica las principales características del libro incunable.

5) Sistema y criterios de evaluación

El **examen final** tendrá dos partes: un examen con 20 preguntas cortas (definición y relación de conceptos básicos de la asignatura, que tendrá una valoración del 60% de la nota final) y un comentario de imágenes (selección a partir de las analizadas en las clases, que tendrá una valoración del 30% de la nota final).

El alumno habrá de demostrar, por medio de un trabajo, que ha realizado un trabajo de búsqueda y contraste de información en Internet. El trabajo del alumno tendrá una valoración del 10% de la nota final.

El alumno ha de demostrar un conocimiento de la materia de la asignatura que le permita responder a una serie de preguntas teóricas con concisión, pero con capacidad de relación.

El alumno ha de poder aplicar los conocimientos teóricos adquiridos al análisis práctico de una imagen significativa para la historia del libro.

La asistencia a clase y la participación activa del alumno se considerará como un criterio de evaluación.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

El profesor dará en clases las recomendaciones específicas sobre cómo trabajar con la bibliografía recomendada. En concreto, se ofrecerá una ruta de lecturas que facilite al alumno una mejor comprensión de la materia y que le permita una aproximación deductiva (de lo general a lo concreto) a sus contenidos.

7) Bibliografía

4.1.- Historia de la escritura:

CALVET, L.-J., *Historia de la escritura. De Mesopotamia hasta nuestros días*, Madrid: Paidós, 2001..

GAUR, A., *Historia de la escritura*, Madrid: F. G. S. Ruipérez, 1990.

GELB, I. J., *Historia de la escritura*, Madrid: Alianza Editorial, 1993.

HAARMANN, H., *Historia universal de la escritura*, Madrid: Gredos, 2001.

HOOVER, J. T. (ed.), *Leyendo el pasado. Antiguas escrituras del cuneiforme al alfabeto*, Madrid: Akal, 2003.

JEAN, G., *La escritura, archivo de la memoria*, Madrid: Aguilar, 1990.

4.2.- Codicología:

BOLOGNA, G., *Manuscritos y miniaturas: El libro antes de Gutemberg*, Madrid: Anaya, 1988.

DAIN, A., *Les manuscrits*, París, 1949.

LAMAIRE, J., *Introduction à la Codicologie*, Louvain Le Neuve, 1989.

LUCIANI, A. G., *Storia del libro: materie e strumenti scrittori*, Ciudad del Vaticano: Editrice Vaticana, 1998.

MANIACI, M., *Archeologia del manoscritto. Metodi, problemi, bibliografia recente*, Roma: Viella, 2002.

OSTOS, P. y otros, *Vocabulario Codicológico* (versión española del Vocabulaire Codicologique de D. Muzerelle), Madrid: Arco, 1997.

PETRUCCI, A., *La descrizione del manoscritto. Storia, problemi, modelli*, Roma, 1984.

RUIZ GARCÍA, E., *Manual de Codicología*, Madrid: F. Germán Sánchez Ruipérez, 1988.

-- *Introducción a la codicología*, Madrid: F. Germán Sánchez Ruipérez, 2002.

TURNER, E., *Greek Manuscripts of the Ancient World*, Oxford U.P., 1971.

4.3.- Historia del libro:

ARVIN, L., *Scribes, script and books: the book arts from antiquity to the Renaissance*. Chicago : A. L. A., 1991.

CAVALLO, G. (ed.), *Libros, editores y público en el Mundo Antiguo: guía histórica y crítica*, Madrid: Alianza, 1995.

-- *Libri e lettori nel mondo bizantino: guida storica e critica*, Bari: Laterza, 1982.

-- *Libri e lettori nel Medioevo: guida storica e critica*, Bari: Laterza, 1983.

CORTÉS VÁZQUEZ, L., *Del papiro a la imprenta. Pequeña historia del libro*, Madrid: CEGAL, 1988.

DAHL, S., *Historia del libro*, Madrid: Alianza Editorial, 1972.

DIEZ BORQUE, J. M., *El libro: de la tradición oral a la cultura impresa*, Barcelona: Montesinos, 1985.

ESCOLAR SOBRINO, H., *Historia universal del libro*, Madrid: F. G. S. Ruipérez, 1986.

MARTÍNEZ DE SOUSA, J., *Pequeña historia del libro*, Gijón: Trea, 1999 (3ª ed.).

MAZAL, O., *Geschichte der Buchkultur*. Vol. I: Griechisch-römische Antike, Graz: Akademische Druck, 1999.

MILLARES CARLO, A., *Introducción a la Historia del Libro y de las Bibliotecas*, México: FCE, 1971

REYNOLDS, L. D., WILSON, N. G., *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griegas y latina*, Madrid: Gredos, 1986.

4.4.- Historia de las bibliotecas:

CANFORA, L., *La biblioteca desaparecida*, Gijón: Trea, 1998.
 CASSON, L., *Libraries in the Ancient World*, Yale: U. P., 2001.
 CAVALLO, G. (ed.), *Le Biblioteche nel mondo antico e medievale*, Roma: Laterza, 2002.
 ESCOLAR SOBRINO, H., *Historia de las bibliotecas*, Madrid: Fund. G. S. Ruipérez, 1988.
 ESCOLAR SOBRINO, H., *La Biblioteca de Alejandría*, Madrid: Gredos, 2001.
 HARRIS, M. H., *History of Libraries in the Western World*, Metuchen (N.Y.): Scarecrow Press, 1995.
 POSNER, E., *Archives in the Ancient World*, Cambridge (Mass.): U. P., 1972.
 STAIKOS, K. S., *The Great Libraries. From Antiquity to the Renaissance*, The British Library: Oak Knoll Press, 2000.

4.5.- Historia de la lectura:

CAVALLO, G. Y CHARTIER, R. (edd.), *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid, Taurus, 1998.
 HARRIS, W. V., *Ancient Literacy*, Cambridge (Mass.): U. P., 1989.
 MANGUEL, A., *Una Historia de la lectura*, Madrid, Alianza Editorial y F. G. S. Ruipérez, 1998.
 SALLES, C., *Lire à Rome*, Paris: Les Belles Lettres, 1992.
 VALETTE-CAGNAC, E., *La lecture à Rome. Rites et pratiques*, Paris: Bellin, 1997.

8) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Miércoles	11.00-12.00 y 13.00-14.00	Despacho 80 / Despacho Secretario Académico Fac.
Jueves	10.00-11.00 y 12.00-13.00 h.	Despacho 80 / Despacho Secretario Académico Fac.
Viernes	9.00-10.00 y 13.00-14.00	Despacho 80 / Despacho Secretario Académico Fac.



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Historia de la Edición I: De la Imprenta a las publicaciones periódicas		Código	110008
Créditos (T+P)	6 (4 teóricos + 2 prácticos)			
Titulación	Licenciatura en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (Plan 1998)			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras de Cáceres			
Curso	2º ciclo	Temporalidad	Primer cuatrimestre	
Carácter	Optativa			
Descriptores (BOE)	Comprensión de la revolución cultural que supuso la edición tipográfica europea del período moderno. La edición del libro, sus canales de difusión, sus contenidos y la aparición de las primeras publicaciones periódicas.			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	María Mercedes Santillana Pérez	93	msantill@unex.es	
Área de conocimiento	Historia Moderna			
Departamento	Historia			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Con esta materia se pretende el desarrollo de la formación intelectual del alumno/a, reflexionar sobre problemas de la sociedad en la interrelación de pasado y presente, y atender al conocimiento científico.

Obj. 2: Esta necesaria imbricación de objetivos se plasma a través de las tareas coordinadas de teoría y práctica histórica que nos conduzcan al correcto entendimiento de la Historia de la Tipografía y la Edición, desde la perspectiva de la revolución cultural que supuso la aparición de la imprenta, el desarrollo y el interés por el coleccionismo de libros y la conformación de bibliotecas, hasta el surgimiento de los primeros periódicos hispanos. Teoría que será complementada con la práctica diaria a través de las fuentes y textos tanto inéditos como impresos.

Obj. 3: Como historiadores queremos preparar la materia para que sea utilizada y comprendida por los alumnos, organizar los hechos históricos en sus diferentes tiempos y períodos, siempre desde una estructura lógica, con criterios analíticos para permitir reconstituir la explicación de los distintos problemas con un sentido global e integral.

...

Comp. 1: Conocimiento de la evolución y desarrollo de la Historia de la Edición

Comp. 2: Conocer y comprender los conceptos y términos propios de la materia.

Comp. 3: Capacidad para reconocer y utilizar información documental propia de la materia.

Comp. 4: Conocimiento y manejo de los Fondos Bibliográficos Antiguos, bases de datos y otros sistemas informáticos que nos den a conocer realmente el patrimonio bibliográfico español.

Comp. 5: Reconocer la importancia de los Documentos, de la información que nos proporcionan, de su disponibilidad y difusión, para la reconstrucción de la vida cotidiana en el pasado.

Comp. 6: Capacidad para el aprendizaje autónomo y el trabajo en equipo.

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Programa:

1.- La Imprenta en los Tiempos Modernos. Estado de la cuestión. Sus inicios, difusión, características y consecuencias.

2.- La legislación sobre impresión, venta e introducción de libros. Inquisición e Índices de libros prohibidos.

3.- Fuentes y problemas metodológicos para el estudio de las bibliotecas en la Edad Moderna.

4.- Estudio y análisis interno de las bibliotecas privadas (preferentemente extremeñas) en los siglos XVI, XVII y XVIII.

5.- Las publicaciones periódicas: sus orígenes y desarrollo. Los primeros diarios españoles.

Este programa teórico que presentamos se complementará con una serie de prácticas consistentes en:

- a) La lectura de una serie de textos en los que se aprecia la evolución tipográfica y editorial de los diversos impresores que se instalaron en nuestro país a lo largo de los siglos modernos.
- b) Aprendizaje, localización y reconstrucción mediante la utilización de Archivos, fuentes impresas, repertorios bibliográficos e internet de las obras, autores, editores así como de sus propietarios y sus aficiones lectoras, para el conocimiento de nuestro pasado cultural.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

La asignatura se imparte mediante clases teórico-prácticas en las que se entregarán al alumno una serie de materiales de información que servirán para complementar y ampliar los contenidos ofrecidos en ellas.

En lo que se refiere a las prácticas el desplazamiento a los Archivos de la ciudad (histórico, diocesano, municipal) donde a través de sus legajos e impresos, accederemos a aquellas fuentes documentales que nos informan acerca de los hombres y mujeres que se interesaron por el mundo del libro y de las bibliotecas en la Edad Moderna.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

Criterios de evaluación

La evaluación consistirá en la valoración de un texto histórico que se centrará en alguno de los contenidos tratados en el programa y que deberá ser desarrollado por escrito en la fecha de los exámenes tanto ordinarios como extraordinarios. Además los alumnos matriculados en esta asignatura deberán presentar a la conclusión de la exposición de cada uno de los puntos del programa y en un plazo que se acordará previamente un trabajo teórico-práctico, que será obligatorio para una evaluación positiva, de tal manera que la nota final vendrá dada por la nota media obtenida de la suma de los dos apartados mencionados

Se valorará además:

- Nivel de conocimientos y contenidos
- Capacidad de conceptualización y análisis
- Madurez expositiva
- Léxico utilizado
- Recursos empleados y bibliografía
- Asistencia y participación en las clases

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Se recomienda a los alumnos matriculados en esta asignatura que hagan acto de presencia en las clases con regularidad, puntualidad y ganar de participar en las mismas, a fin de atender cuantas dudas, observaciones, comentarios o preguntas les puedan surgir en el desarrollo de los temas.

Que se lean el programa de la asignatura y las exigencias que se deducen de él en cuanto a objetivos, competencias y pruebas de examen para obtener una calificación final favorable y no dar lugar a falsas interpretaciones.

Finalmente, es recomendable tener nociones de Paleografía puesto que la documentación utilizada en los Archivos y como prácticas de reconstrucción de bibliotecas, en la mayoría de las ocasiones se corresponden con escrituras de los siglos XVI-XVII y XVIII, es decir, el período cronológico que abarca nuestra asignatura.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Ante la variedad y diversidad de la bibliografía existente para el desarrollo del contenido del programa, hemos optado por incluir a continuación sólo algunas de las obras que se hallan más en conexión con los aspectos esenciales del mismo. Se dará una bibliografía complementaria a lo largo del cuatrimestre.

Clair, C.: **Historia de la imprenta en Europa**. 1998.

Lucía Megías, J. M.: **Imprenta y libros de caballerías**. Madrid, 2000.

Norton, F. J.: **La imprenta en España. 1501-1520**. Madrid, 1997.

Febvre, L. y Martin, H. J.: **La aparición del libro**. México, 1962.

Martín Abad, J.: **Los libros impresos antiguos**. Valladolid, 2004.

Moll, J.: **De la imprenta al lector. Estudios sobre el libro español de los siglos XVI al XVIII**. Madrid, 1994.

Rodríguez Moñino, A.: **La imprenta en Extremadura (1489-1800)**. Madrid, 1945.

Dahl, S.: **Historia del libro**. 1994.

Millares Carlo, A.: **Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas**. Madrid, 1971.

Aguilar Piñal, F.: **La prensa española en el siglo XVIII. Diarios, revistas, pronósticos**. Madrid, 1978.

Alonso Erauskin, M.: **El libro en un libro: primer medio de comunicación de masas**. Madrid, 2004.

Bartolomé Gómez, Jesús (editor): **La escritura y el libro en la antigüedad**. Madrid, 2005.

Bas Martín, N.: **Los Orga: Una dinastía de impresores en la Valencia del siglo XVIII**. Madrid, 2005.

Castillo Gómez, A.: **Letras bajo sospecha**. Gijón, 2005.

Eisenstein, E.: **La revolución de la Imprenta en la Edad Moderna europea**. Madrid, 1994.

Fernández Sánchez, J.: **Historia de la Bibliografía en España**, Madrid, 1987.

Panorámica de la edición española de libros. 1995.

López Vidriero, M. L.: **La imprenta y su impacto en Castilla**, 1998.

Rodríguez Álvarez, R. y Llordén Miñambres, M.: **El libro antiguo en las Bibliotecas españolas**. Univ. Oviedo, 1998.

Agulló Cobo, M.: **La Inquisición y las librerías españolas en el siglo XVI**. Madrid, 1972.

Defourneaux, M.: **Inquisición y censura de libros en la España del siglo XVIII**. Madrid, 1973.

Pardo Tomás, J.: **Ciencia y Censura. La Inquisición española y los libros científicos en los siglos XVI y XVII**. Madrid, 1991.

Márquez, A.: **Literatura e Inquisición en España, 1478-1834**. Madrid, 1980.

Rojo Vega, A.: **Ciencia y cultura en Valladolid: estudio de las bibliotecas privadas de los siglos XVI y XVII**. Valladolid, 1985.

Viñao Frago, A.: **Leer y escribir. Historia de las prácticas culturales**. México, 1999.

Petrucci, A.: **Libros, editores y público en la Edad Moderna**, Valencia, 1990.

Ibid., **Escribir y leer en Occidente**, Valencia. Seminario de Institución de Estudios sobre la cultura escrita "José Trench Odena", 1995.

Albert, P.: **Historia de la Prensa**, 1990.

Almuiña, C.: **Teatro y cultura en el Valladolid de la Ilustración. Los medios de difusión en la 2ª mitad del siglos XVIII**. Valladolid, 1974.

Castañón, J.: **La crítica literaria en la prensa española del siglo XVIII. 1700-1750**. Madrid, 1962.

El zurrón del pobre: periódico literario y de... Introducción y notas, M^a Pilar Martínez Lastre, 1994.

Jiménez Morell, I.: **La prensa femenina en España (desde sus orígenes a 1868)**, 1992.

Weill, G.: **El periódico: orígenes, evolución y función de la prensa periódica**, 1962.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	18 a 20	Despacho 93
Martes	9 a 10 y 12 a 13	Despacho 93
Miércoles	9 a 10 y 13 a 14	Despacho 93
Jueves		
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	16 a 18	Despacho 93
Miércoles	11 a 13	Despacho 93
Jueves	16 a 18	Despacho 93
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Historia del Pensamiento Literario	Código	5311404	
Créditos (T+P)	9 (T6 + P3)			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º	Temporalidad	anual	
Carácter	Obligatoria			
Descriptor (BOE)	Análisis del tratamiento histórico de las principales nociones de la teoría literaria			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Enrique Santos Unamuno	142 Ext.7590	ensantos@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Departamento de Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Objetivos:

- 1) Presentación y contextualización de las corrientes históricas, los autores y los temas fundamentales del análisis del hecho literario, desde la Antigüedad hasta el siglo XIX (incluido).
- 2) Sentar las bases para que el alumno pueda relacionar dichas corrientes, autores y temas con la producción literaria occidental desde la Antigüedad hasta finales del siglo XIX.
- 3) Ubicar las discusiones en torno a los conceptos literarios en el marco (más amplio) de la historia de la cultura occidental y, muy especialmente, en la historia de los intelectuales.

Competencias disciplinares:

- 1) Fundamentos clásicos de la reflexión sobre la literatura.
- 2) La tradición retórico-poética occidental anterior al siglo XX y su influjo en la teoría literaria.
- 3) La teoría literaria y el pensamiento filosófico: paradigmas.
- 4) Teoría de los géneros: fundamentos clásicos y aportaciones posteriores.
- 5) Entender y contextualizar textos teóricos relativos a conceptos literarios y/o estéticos de la tradición occidental.
- 6) Ubicar las discusiones en torno al concepto de «literatura» dentro de la historia de la cultura y del pensamiento occidentales.
- 7) Saber trazar un recorrido cronológico y evolutivo de las principales cuestiones literarias y culturales y poner dichas cuestiones en relación con otras series históricas (educación, ciencia, historia socio-cultural, pensamiento filosófico...).

Competencias profesionales:

- 8) Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.
- 9) Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- 10) Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis.
- 11) Capacidad para analizar textos literarios y teóricos en perspectiva comparada.

Competencias instrumentales:

- 12) Capacidad de análisis y síntesis.
- 13) Comunicación oral y escrita en la lengua materna.
- 14) Habilidades básicas de manejo del ordenador (plataforma MOODLE, software de elaboración de mapas conceptuales Cmap).

Competencias personales:

- 15) Habilidad para trabajar de forma autónoma.
- 16) Trabajo en equipo.
- 17) Capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

A) TEMARIO

I. El pensamiento literario clásico

- Tema 1.* Los orígenes de la reflexión teórica acerca de la literatura en Grecia.
- Tema 2.* Poesía, filosofía y escritura en Platón.
- Tema 3.* Aristóteles y la invención de la poética occidental.
- Tema 4.* La tradición poética y retórica grecolatina: el *Ars Poetica* de Horacio y el *Tratado de lo sublime* del pseudo-Longino.
- Tema 5.* La Edad Media: de la tradición neoplatónica a la recepción de Aristóteles.
- Tema 6.* De la Edad Media al Renacimiento: las artes poéticas latinas y vulgares.
- Tema 7.* Introducción a la poética clasicista: Antiguos y Modernos.

II. El pensamiento literario en los siglos XVIII y XIX: del clasicismo a la Modernidad

- Tema 8.* La ruptura con el clasicismo normativo: sobre gustos hay mucho escrito.
- Tema 9.* El nacimiento de la Estética.
- Tema 10.* La teoría literaria romántica.
- Tema 11.* Materialismo y Positivismo.

B) LECTURAS OBLIGATORIAS

B.1. Manual de referencia:

Viñas Piquer, David, *Historia de la crítica literaria*, Barcelona, Ariel, 2002 (capítulos I-V incluidos, pp. 29-353).

B.2. Textos teóricos:

Los textos teóricos obligatorios estarán disponibles en el Aula Virtual de la Universidad de Extremadura (Plataforma Avuex). Los alumnos matriculados en la asignatura podrán acceder a dicha plataforma a través del Campus Virtual de la Unex: <http://campusvirtual.unex.es/zonauex/avuex>. Para acceder al Campus Virtual, l@s alumn@s deberán disponer de nombre de usuario y contraseña. Ambos coinciden con el usuario y contraseña de la cuenta de correo electrónico proporcionada por la Unex. Para activar dicha cuenta, l@s alumn@s tendrán que acceder a la dirección <http://alumnos.unex.es/lib/cuentas.php> donde les serán solicitados el IDUEX y el PINWEB (ambos datos deberán serle facilitados por la Secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras al formalizar la matrícula).

Durante las clases teóricas (6 créditos), se explicarán y se discutirán los aspectos de la asignatura presentes en el temario. Por otra parte, con el fin de que el alumno ponga en práctica los contenidos teóricos estudiados, un tercio de las clases (3 créditos) estará dedicado al análisis y exposición de

textos tanto teóricos como literarios, pertenecientes a los autores, corrientes o periodos estudiados, así como a la puesta en común de las actividades formativas individuales o en grupo llevadas a cabo por los alumnos a lo largo del curso (presentaciones y exposiciones, discusiones, etc.).

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Durante las clases, se explicarán y se discutirán los aspectos de la asignatura presentes en el temario. Por otra parte, con el fin de que el alumno ponga en práctica los contenidos teóricos estudiados, se analizarán en clase textos tanto teóricos como literarios, pertenecientes a los autores, corrientes o periodos estudiados.

Las actividades formativas propuestas a lo largo del curso estarán encaminadas a desarrollar las distintas competencias mencionadas en el apartado anterior y serán calificadas según la modalidad de evaluación continua, aportando un tercio de la nota global de la asignatura.

En cada uno de los temas incluidos en los contenidos del programa, los alumnos llevarán a cabo los siguientes tipos de actividades formativas (tanto de forma individual como en grupo):

- Responder a cuestionarios elaborados por el profesor relativos a las lecturas teóricas primarias.
- Elaborar cuestionarios relativos a las lecturas teóricas primarias.
- Elaborar mapas conceptuales relativos a las lecturas teóricas primarias.
- Exponer en clase aspectos relativos a las lecturas teóricas primarias y secundarias.
- Analizar y exponer en clase de aspectos relativos a las lecturas literarias entregadas durante el curso.
- Elaborar comentarios históricos y poetológicos relativos a dichas lecturas literarias.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

La evaluación de la asignatura tendrá dos modalidades:

1. – Un **proceso de evaluación continua** que tendrá como objeto el trabajo desarrollado por el alumno a lo largo del curso:

1.a.- **comentarios y pequeños trabajos** para ser realizados siguiendo las instrucciones del profesor y que serán entregados en la plataforma MOODLE que se pondrá a disposición de l@s alumn@s el primer día de clase.

1.b.- **las lecturas obligatorias:** a medida que el curso se vaya desarrollando, serán pedidos cuestionarios sobre la lectura de las obras.

1.c.- la **realización obligatoria de un mapa conceptual** sobre algún aspecto de la asignatura que deberá entregarse en la misma fecha oficial del examen. Dicho mapa será realizado sirviéndose de la aplicación informática Cmap, sobre cuyo manejo se facilitarán materiales durante el curso.

Esta primera parte de evaluación continua puede llegar a sumar **3 puntos de la nota final**, y se tendrá en cuenta la asistencia y la participación en las clases.

2.- Un **examen final** al que deberán presentarse tanto l@s alumn@s que han asistido regularmente a las clases como aquell@s que decidan presentarse directamente al examen.

Para l@s alumn@s que han asistido a clases el examen podrá suponer hasta 7 puntos de la nota final.

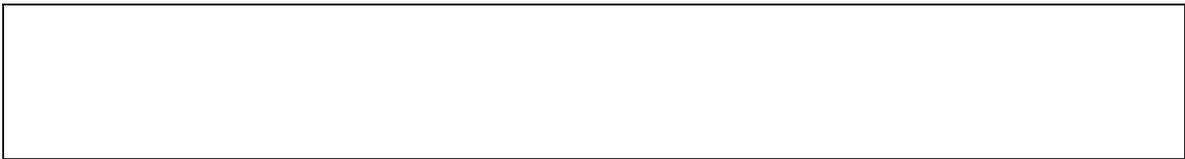
En el caso de **l@s alumn@s que se presenten solamente al examen final, deberán entregar en ese momento al menos dos comentarios sobre las lecturas teóricas y un mapa conceptual sobre algún aspecto de la asignatura acordados con el profesor durante el curso.**

Para la preparación del examen final, los alumnos deberán servirse ya sea de los textos teóricos trabajados en clase (ver punto B.1), ya sea del manual obligatorio (ver punto B.2), **CUYA LECTURA, CONOCIMIENTO Y MANEJO ES INEXCUSABLE.**

Dicho examen constará de una o más preguntas teóricas que el alumno deberá desarrollar. Para ello, deberá basarse en los diferentes textos teóricos y/o literarios que se le proporcionarán y que tocarán cuestiones relativas al temario.

Para aprobar la asignatura, **SE CONSIDERARÁ IMPRESCINDIBLE SUPERAR CADA UNA DE LAS PARTES Y PREGUNTAS EN QUE ESTÉ DIVIDIDO EL EXAMEN.** Dichas partes estarán directamente relacionadas con los aspectos del temario desarrollados en clase y con el manual de referencia obligatorio.

Asimismo, **SE CONSIDERARÁ IMPRESCINDIBLE QUE LOS EXÁMENES ESTÉN REDACTADOS EN UN CORRECTO CASTELLANO**, como corresponde al nivel de los estudios universitarios (los errores ortográficos, así como las imprecisiones morfológicas o sintácticas, serán penalizados).



6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

- 1) Leer ATENTAMENTE el programa de la asignatura en TODAS sus secciones.
- 2) Consultar REGULARMENTE la versión virtual de la asignatura presente en la plataforma informática AVUEX.
- 3) Consultar REGULARMENTE el correo @alumnos.es y LEER ATENTAMENTE (con el fin de seguirlas de forma correcta) las instrucciones e indicaciones que el profesor dará regularmente por esa vía.
- 4) LLEVAR AL DÍA LAS LECTURAS teóricas primarias (manual de referencia) y secundarias (textos históricos), siguiendo las orientaciones temporales proporcionadas por el profesor en clase y a través del correo electrónico.
- 5) REALIZAR LAS ACTIVIDADES FORMATIVAS en los tiempos y con las modalidades indicadas por el profesor.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

- Aradra Sánchez, Rosa M^a., *De la retórica a la teoría de la literatura (siglos XVIII y XIX)*, Murcia, Universidad de Murcia, 1997.
- Asensi Pérez, M., *Historia de la teoría de la literatura. Vol. I: Desde los inicios hasta el siglo XIX*, Valencia, Tirant lo Blanch, 1998.
- Bayer, Raymond, *Historia de la estética*, México, Fondo de Cultura Económica, 1986.
- Bessière, Jean, et al. (eds.), *Histoire des poétiques*, París, Presses Universitaires de France, 1997.
- Bobes Naves, Carmen, et al., *Historia de la teoría literaria (I. La antigüedad greco-latina; II. Transmisores. Edad Media. Poéticas clasicistas)*, Madrid, Gredos, 1995 y 1998.
- Bozal, Valeriano, *Historia de las ideas estéticas*, 2 vols., Madrid, Historia 16, 1997.
- (ed.), *Historia de las ideas estéticas y de las teorías artísticas contemporáneas*, 2 vols., Madrid, Visor, 1996.
- García Berrio, Antonio y Hernández Fernández, Teresa, *La Poética: Tradición y Modernidad*, 2^a reimpr., Madrid, Síntesis, 1994.
- López Eire, Antonio, *Retórica clásica y teoría literaria moderna*, Madrid, Arco Libros, 1997.
- Murphy, James J., *Sinopsis histórica de la retórica clásica*, Madrid, Gredos, 1983.
- Rivas Hernández, Ascensión, *De la Poética a la Teoría de la Literatura (Una introducción)*, Salamanca, Universidad, 2005.

Wellek, René, *Historia de la crítica moderna*, 6 vols., Madrid, Gredos, 1959-1988.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	16-17h 18-19h	Despacho 142
Martes	17-19h	Despacho 142
Miércoles		
Jueves	17-19h	Despacho 142
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	16-17h 18-19h	Despacho 142
Martes	17-19h	Despacho 142
Miércoles	18-19h	Despacho 142
Jueves	17-18h	Despacho 142
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Introducción a la literatura griega y su tradición		Código	111346
Créditos (T+P)	6 (4+2)			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso		Temporalidad	2º cuatrimestre	
Carácter	Optativas			
Descriptor (BOE)	Introducción a los principales géneros y autores de la literatura griega y su influencia y recepción en las literaturas occidentales			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Ureña Bracero, Jesús	81	jurena@unex.es	
	Iglesias Zoido, Juan Carlos	80 despacho de Secretario Académico	o iglesias@unex.es	
Área de conocimiento	Filología Griega			
Departamento	Ciencias de la Antigüedad			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia	Coordinador: Jesús Ureña Bracero Los temas 4, 5, 6, 7 del temario serán impartidos por el profesor Iglesias Zoido. En todo caso, los objetivos, metodología, criterios de evaluación y recomendaciones para el estudio son comunes a todos los temas del temario.			

2) Objetivos y competencias

Objetivos:

- El conocimiento general y amplio de la Antigüedad Grecolatina en su faceta literaria, además de indagar sus orígenes y estudiar su tradición, supervivencia e influjo hasta nuestros días.
- Conocimiento específico de la literatura y cultura griega. Dar a conocer al alumno algunos de los géneros de la Literatura Griega, así como sus autores más representativos y obras más conocidas
- Estudio del influjo y tradición de los textos griegos en las lenguas y literaturas vernáculas y, en general, en la cultura occidental. Informar al alumno sobre la influencia de la Literatura Griega en la Literatura Española desde la Edad Media hasta Época Moderna, así como sobre las formas y modos en que tal influencia se produjo a lo largo de los siglos.
- Preservar y difundir la riqueza cultural y científica del mundo clásico, medieval, renacentista, barroco y neoclásico, que constituye una de las bases definitorias y determinantes de la civilización occidental, no sólo en términos de herencia, sino también como un elemento clave para construir el futuro de Europa
- Formar titulados cultos, con capacidad de pensar, analizar y resolver situaciones de todo tipo, capaces de recabar información, procesarla y aplicarla a la realidad circundante, titulados, en suma, con una alta capacidad de liderazgo y de organización, muy versátiles y con una gran capacidad de adaptación a toda suerte de situaciones laborales y de aprendizaje de todo tipo de técnicas de trabajo.
- Formar buenos profesores e investigadores, pero versátiles y eficaces también en las demandas del mercado laboral actual, que jueguen un papel importante en la industria editorial y en todos ámbitos laborales conectados con la difusión de la información y la cultura histórica, lingüística y literaria, así como en la gestión del patrimonio cultural e histórico, en los archivos, bibliotecas, museos y centros de documentación histórica y en los institutos de cultura e investigación de tipo específico, en instituciones gubernativas y locales.
- Formar titulados con un alto grado de preparación que incorpore los complementos de interdisciplinariedad que permiten a los egresados integrarse en equipos multidisciplinares y que incluya, no sólo una sólida base de conocimientos, sino también metodología de trabajo, capacidad de organización y de adaptación, manejo de la información y la documentación, dominio de lenguas, cultura y destrezas relacionadas con las TIC's.

Competencias

- Capacidad de análisis y de síntesis.
- Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo.
- Capacidad de trabajar en equipo, ya sea disciplinar o interdisciplinar.
- Capacidad creativa, iniciativa y espíritu emprendedor.
- Conocimiento general de la fortuna y pervivencia de las literaturas de la antigüedad griega y latina.

- - Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias.
- Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis.
- Capacidad para realizar análisis y comentarios lingüísticos en perspectiva históricocomparativa.
- Capacidad para comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.
- Capacidad de reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción literaria en general, con un mayor dominio de la perspectiva histórica.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

1. Épica (Homero, Hesíodo, Batracomiomaquia).
2. Poesía lírica, monódica y coral (Píndaro).
3. Fábula (Esopo).
4. Tragedia (Esquilo, Sófocles y Eurípides). Comedia (Aristófanes).
5. Retórica y su tradición.
6. Historiografía y su tradición.
7. Epigrama.
8. Poesía bucólica (Teócrito, Mosco y Bión).
9. Caligramas y Anacreónticas.
10. Diálogo satírico y relato fantástico (Luciano).

4) Metodología y Actividades formativas previstas

METODOLOGÍA

- Estudiar las características de algunos de los géneros de la Literatura Griega, así como los autores y obras más representativos de la misma (explicación concisa por parte del profesor de textos en español ilustrada con textos de autores griegos).
- Animar a la lectura de las obras o pasajes de la Literatura Griega que más influyeron en la Literatura Española (serán entregados en fotocopia textos de autores griegos y de autores posteriores en los que se observa algún tipo de imitación; el alumno, además, deberá leer una lista de pasajes homéricos establecida por el profesor).
- Analizar el modo en que tal influencia se produjo (imitación, emulación, paráfrasis, simple alusión, utilización como marco estructural, etc.), así como las técnicas concretas más empleadas según los intereses y gustos de las distintas épocas (Edad Media, Renacimiento, Barroco, Neoclasicismo, Romanticismo, Modernismo, etc.). En el aula se comentarán textos de distintas épocas que son imitaciones, emulaciones o que representan algún ejemplo de tradición de la literatura griega.
- Realizar ejercicios de composición en los que el alumno ponga en práctica algunas de esas técnicas (las composiciones serán leídas y comentadas en

clase, y finalmente entregadas por escrito al profesor en una fecha establecida).

- Dar a conocer las fuentes de donde nuestros autores obtienen noticia y conocimiento de las obras griegas (textos griegos, traducciones al latín, antologías, florilegios, polianteas, recopilaciones de "anticuarios", traducciones al español, citas indirectas, *corpora* de proverbios, etc.).

- Realizar comentarios de textos no vistos en clase del tipo de los que habrá que comentar en el examen (cada semana o cada dos semanas se comentará en clase algún texto similar en contenido y estructura a los que serán parte del examen, y el profesor ofrecerá las pautas para realizar su comentario).

5) Sistema y Criterios de Evaluación

A final de curso, al alumno deberá haber logrado adquirir un buen conocimiento de la historia de los géneros griegos incluidos en el temario y de los autores más representativos de los mismos, así como de las características propias de dichos géneros en la antigüedad, de los temas y tópicos literarios más frecuentes en cada uno de ellos, y, además, de las peculiaridades con que los géneros literarios de la antigüedad incluidos en el temario se utilizaron y adaptaron en épocas posteriores dentro de la literatura española.

El examen consistirá en la realización de varios comentarios sobre textos (de la antigüedad griega o de la literatura española) pertenecientes a los géneros estudiados. En esos comentarios el alumno, además de ofrecer una breve noticia sobre las características generales del género de la literatura griega al que pertenece cada uno de ellos, así como unas pinceladas sobre la historia del género y sobre los autores más significativos, deberá dar cuenta de las características propias del género presentes en el texto, así como de los temas y tópicos literarios presentes en la composición, y deberá hacerlo ilustrándolo con ejemplos extraídos de los textos del examen, así como con otros ejemplos entresacados de las explicaciones del temario y de los comentarios realizados en clase. Asimismo, se incluirá en el examen una pregunta sobre una selección de pasajes de *Ilíada* y la *Odisea* ofrecida por el profesor a principio de curso y que el alumno deberá leer por su cuenta. Esta pregunta podrá consistir en la realización de un comentario sobre un texto donde aparezcan algunos de los personajes o situaciones mencionadas en las obras homéricas. El examen final será, por tanto, fundamentalmente práctico, pero obligará al alumno a aplicar los conocimientos teóricos adquiridos en clase o mediante el trabajo en casa a lo largo del curso.

Por lo demás, la calificación final dependerá tanto de la nota obtenida en ese examen (hasta 9 puntos) como de la valoración que el profesor haga del trabajo realizado (hasta 1 punto). El comentario debe reflejar la lectura personal y atenta, así como el esfuerzo de comprensión de los textos; se hará mención de los distintos géneros, los temas y tópicos, siempre a partir de los propios textos; será bien valorada la mención de otros textos antiguos o modernos que presentes temas o tópicos parecidos a los presentes en los textos. La realización de dicho trabajo es obligatoria y los alumnos que no lo presenten antes del 15 de mayo tendrán suspensa la asignatura. También será tenida en cuenta la participación en clase mediante la elaboración de ejercicios de composición que traten de reflejar la estructura compositiva de los géneros estudiados.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

- Asistencia a clase.
- Llevar el trabajo cotidiano al día, sin retrasos.
- Realizar una lectura crítica de las obras y pasajes comentados en clase, si es posible con la ayuda de bibliografía básica a tal efecto (manuales de literatura)
- Desde principio de curso y una vez recibidas las indicaciones del profesor, empezar a elaborar los comentarios de los textos incluidos en la Antología mencionada como obra de lectura obligatoria. Recomendaciones para la elaboración de dicho trabajo son las siguientes:
 - Hacer un comentario personal y específico de cada uno de los textos (evitando en cualquier caso copiar comentarios de manuales, de internet o de algún compañero).
 - Atender a aspectos genéricos (características de género antiguo, temas y tópicos literarios del género).
 - Mostrar tus impresiones personales sobre los textos y sus contenidos, aduciendo siempre las razones que justifican tales opiniones.
 - Tratar de poner en relación los contenidos y tratamiento de los textos griegos con textos, imágenes, películas, etc. de tu especialidad o que conozcas.
 - Citar entrecomilladas partes del texto comentado para demostrar su conocimiento directo.
 - Emplear en la redacción del comentario un estilo personal, conciso, ordenado y claro.
 - Solicitar del profesor ayuda y guía para los comentarios a lo largo del curso y no dejarlo para el final.
- Realizar semanalmente las composiciones literarias encargadas por el profesor y entregarlas por escrito y firmadas dentro del plazo establecido.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Lectura obligatoria: *Antología de la poesía lírica griega : (siglos VII-IV a.C.)* / selección, prólogo y traducción de Carlos García Gual. Madrid (Alianza) 2001 (S82.14ANT)

Lecturas recomendadas para ampliación de contenidos (Bibliografía general):

Bolgar, B. B. *The Classical Heritage and its Beneficiaries*, Cambridge 1954.

Bolgar, R. R. (ed.), *Classical Influences on European Culture A. D. 500-1500*, Cambridge 1971.

Borlgar, R. R., (ed.), *Classical Influences on European Culture A. D. 1500-*

1700, Cambridge 1976.

Bolgar, R. R., (ed.), *Classical Influences on Western Thought A. D. 1650-1870*, Cambridge 1979.

Curtius, R., *Ensayos críticos sobre literatura europea*, Barcelona 1972.

Curtius, R., *Literatura europea y Edad Media Latina*, I-II, reimp., México-Madrid-B. Aires 1996.

Higuet, G., *La tradición clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*, 2 vol., trad. esp. México 1978.

Kallendorf, C. W. *A Companion to Classical Tradition*, Oxford (Blackwell) 2007.

Lida de Malkiel, M. R., *La tradición clásica en España*, Barcelona, 1975.

Hualde Pascual, P., Sanz Morales, M., ed., *la literatura griega y su tradición*, Madrid (Akal) 2008.

López Férez, J. A., "Datos sobre la influencia de la épica griega en la literatura española", en J. A. López Férez (ed.), *La épica griega y su influencia en la literatura española*, Madrid, 1994,359-409.

López Férez, J. A. "Estudio sobre la influencia de la comedia griega en la literatura española", en J. A. López Férez (ed.), *La comedia griega y su influencia en la literatura española*, Madrid, 1998,387-455.

López Férez, J. A., (ed.), *La mitología clásica en la literatura española. Panorama diacrónico*, Madrid 2006.

8) Tutorías Segundo cuatrimestre (Jesús Ureña)		
	Horario	Lugar
Lunes	9-10 h.	Despacho 81
Martes	9-10 h.	Despacho 81
Miércoles	9-10 h.	Despacho 81
Jueves		
Viernes		

A estas horas se añadirán otras tres asignadas por los responsables del centro como horas de Tutorías programadas para la asignatura Aplicaciones ofimáticas para la gestión cultural (Textos). El lugar también será el indicado por los responsables del centro para dichas tutorías programadas.

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre (Juan Carlos Iglesias)

	Horario	Lugar
Lunes		
Martes		
Miércoles	11-12 h. 13-14 h.	Despacho 80 o despacho de Secretario Académico
Jueves	10-11 h. 12-13 h.	Despacho 80 o despacho de Secretario Académico
Viernes	9-10 h. 13-14 h.	Despacho 80 o despacho de Secretario Académico



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Literatura extranjera II (Francés)	Código	103644	
Créditos (T+P)	9 créditos (6+3)			
Titulación	Licenciatura en Teoría de la Literatura Y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	3º	Temporalidad	anual	
Carácter	Obligatoria /Complemento de formación.			
Descriptores (BOE)	Autores, movimientos y géneros en la literatura francesa del siglo XX.			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Ramiro Martín Hernández	5	rmartin@unex.es	
Área de conocimiento	Filología Francesa			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Conocimiento de los movimientos literarios más destacados de la literatura francesa del siglo XX.

Obj. 2: Estudio detallado de alguna obra y su autor.

Obj. 3: Diversas metodologías para el estudio de los textos literarios.

Obj.4: Analizar y explicar los aspectos más relevantes de una obra literaria.

...

Comp. 1: Habilidad para desarrollar en el alumno el sentido crítico y la capacidad de conceptualizar.

Comp. 2: Ser capaz de analizar, precisar, caracterizar, valorar e interpretar temas y formas de una obra o de una tendencia literaria.

Comp. 3: Ser capaz de establecer conexiones, proponer hipótesis y redactar comentarios rigurosos sobre una obra literaria.

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Literatura Francesa siglo XX.-

I.- Introducción:

A.- Contexto histórico y cultural del siglo XX.

B.- Poesía. Novela y Teatro.

II.- Estudio de algunos movimientos literarios:

1.- Futurismo.

2.- Dadaísmo.

3.- Surrealismo.

4.- Nouveau Roman.

5.- Teatro del absurdo.

6.- Un nuevo fenómeno literario: Michel Houellebecq.

Lecturas obligatorias:

- Breton, A.: Manifiestos del surrealismo. Barcelona, Labor, 1992.
- Robbe-Grillet.: Por una nueva novela. Barcelona, Seix Barral, 1974.
- Ionesco, E.: Las sillas. Madrid, Aguilar.
- Beckett, S.: Esperando a Godot. Madrid, Aguilar. Barcelona, Seix Barral.
- Houellebecq, M.: Plataforma. Barcelona, Anagrama, 2002

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Las clases se impartirán en castellano.
Fundamentalmente se abordarán los temas en forma de clase magistral y se invitará al alumnado a participar, criticar y aportar sus puntos de vista.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

El examen de fin de curso consistirá en una prueba escrita sobre alguno de los temas del programa desarrollados en clase y en una prueba oral sobre las lecturas obligatorias. Se valorará la participación activa del alumno en clase.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Bibliografía en español.-

Fernandez Cardo, J. M^a. : Literatura Francesa del siglo XX. Madrid, Síntesis, 2006.

Del Prado, J. et al. : Historia de la Literatura Francesa. Madrid, Cátedra, 1994.

Thibaudet, A. Historia de la Literatura Francesa. Buenos Aires, Losada, 1957.

Bibliografía en francés.-

Abastado, C. : Introduction au surréalisme. Paris, Bordas, 1971.

Brée, G. : Littérature Française. Le XXe. Siècle II. (1920-1970). Paris, Librairie Arthaud, 1978.

Brunel, P. : La littérature française aujourd'hui. Paris, Vuibert, 1997.

Dictionnaire de la littérature française et francophone. Paris, Larousse, 1987. (3 vol).

Dix siècles de littérature française. Paris, Bordas, 1984. Vol II : XIX et XX siècles.

Esslin, M. : Théâtre de l'absurde. Paris, Editions Buchet/Chastel, 1977.

Histoire Littéraire de la France. Vol VI. Paris, Editions Sociales, 1966.

Nadeau, M. : Histoire du surréalisme. Paris, Seuil, 1964.

Mitterand, H. (Dir.) Littérature XXe. Siècle. Textes et documents. Paris, Nathan, 1998.

Raymond, M. : Le roman depuis la révolution. Paris, Albin Michel, 1967.

Sabatier, R. : La poésie du XXe siècle. (3 vol.). Paris, Albin Michel, 1982 et ss.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	10-12h	Despacho nº 5
Martes	10-12h	Despacho nº 5
Miércoles	11-12h	Despacho nº 5
Jueves	11-12h	Despacho nº 5
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	10-12h	Despacho nº 5
Martes	10-12h	Despacho nº 5
Miércoles	11-12h	Despacho nº 5
Jueves	11-12h	Despacho nº 5
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	LITERATURA EXTRANJERA II (ITALIANO)		Código	116391
Créditos (T+P)	9			
Titulación	Teoría de la literatura y Literatura Comparada			
Centro	Filosofía y letras			
Curso	3º	Temporalidad	anual	
Carácter	optativo			
Descriptor (BOE)	Estudio de textos y autores de la literatura extranjera correspondiente a la lengua extranjera			
	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	José Muñoz Rivas	10	jmunoz@u nex.es	
Área de conocimiento	Filología italiana			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Estudio de la historia de la literatura italiana desde la creación y consolidación en Europa de la poética barroca hasta el Romanticismo tardío en Italia.

Obj. 2: Lectura y comentario en clase de los textos más representativos de los autores que escriben en este periodo.

Obj. 3: Poner en práctica los conocimientos teóricos adquiridos en las clases de lengua italiana con textos literarios.

...

Comp. 1: Creación de conciencia crítica de la relación entre los acontecimientos y procesos actuales y pasado.

Comp. 2: Afrontar la dificultad que supone el estudio de las poéticas italianas en relación a las activas en el resto de Europa.

Comp. 3: Conocimiento de la historia literaria propia y su fuerte relación con la italiana.

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

1) La época barroca en Italia; 2) La literatura italiana en el siglo XVIII; 3) La época napoleónica (1789-1815); 4) El Romanticismo italiano en sus autores.

Textos: es de lectura obligatoria la novela *I promessi sposi* de Alessandro Manzini en lengua italiana o en traducción a cualquier lengua. Asimismo, en el servicio de reprografía de la Facultad de Filosofía y Letras se puede encontrar una antología de textos bilingüe, con notas explicativas, así como una selección de ensayos sobre los temas tratados en clase a nombre de la asignatura y profesor que la imparte.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Clases teóricas y prácticas.

Actividades congresuales (seminarios y conferencias) relativas a la historia de la literatura italiana que se irán desarrollando durante el año académico en la Facultad.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

La evaluación se hará sobre 10 (10) puntos a través de un examen escrito (no se descarta la realización de un examen parcial eliminatorio de materia siempre de acuerdo con los alumnos interesados). Dicho examen consistirá en preguntas teóricas sobre los contenidos del programa, sobre la lectura obligatoria así como sobre los textos pertenecientes a la antología que los estudiantes tienen a disposición en el servicio de reprografía.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Asistencia a clase.
Revisión diaria de notas y apuntes.
Revisión de la bibliografía indicada en clase en la sección de Filología italiana de la Biblioteca Central del Campus de Cáceres.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Brioschi, F. – Di Girolamo, C.: *Manuale di storia della letteratura italiana*, Torino, Bollati Boringhieri, 1993; Ferroni, G.: *Storia della letteratura italiana*, Torino, Einaudi, 1991; González Miguel, G.: *Historia de la literatura italiana I*, Cáceres, Universidad de Extremadura, 1998; *Historia de la literatura italiana II*, Universidad de Salamanca, 2000; Santero, M.: *Le stagioni della civiltà letteraria italiana*, Firenze, Le Monnier, 1972; Petronio, G.: *Historia de la literatura italiana*, Madrid, Cátedra, 1990 [1987].

8) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	10-11 h. / 13-14 h.	Despacho 10
Martes	10-11 h. / 13-14 h.	Despacho 10

Miércoles		
Jueves	12-14 h.	Despacho n. 10
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	10-11 h. / 13-14 h.	Despacho n. 10
Martes	10-11 h. / 13-14 h.	Despacho n. 10
Miércoles		
Jueves	12-14 h.	Despacho n. 10
Viernes		

UNIVERSIDAD DE EXTREMADURA

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA *LITERATURA Y OTROS LENGUAJES ARTÍSTICOS COMPARADOS*
Curso 2009-2010

1) Identificación y características de la asignatura

Literatura y otros lenguajes artísticos comparados *Código:* 103773

Créditos (T+P) 9

Titulación: Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Curso: 50 *Temporalidad* Anual

Cardenales Troncal

Descriptores BOE:

Profesor: César Nicolás *Despacha* 68

Área de conocimiento: Teoría de la Literatura y Literat. Comparada

Departamento: Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas

2) Objetivos y competencias

Objetivos: 1) Esta asignatura no es sino desarrollo y culminación de la de *Principios y Métodos de Literatura Comparada* cursada el año anterior. De conformidad con lo planteado desde inicios de los 50 del pasado siglo por el llamado "Nuevo paradigma", se trata de ampliar coherentemente el ámbito comparatístico, observando las íntimas relaciones de unas artes con otras. Se abordan aquí no solo productos verbales o literarios de culturas y literaturas diversas, sino obras artísticas en general, pertenecientes a las distintas artes (pintura, escultura, música, cine, fotografía, danza, arquitectura, cómic, artes del espectáculo, etc.) que convergen de un modo u otro con la literatura, que la tienen como módulo o intertexto, o que se hayan emparentadas de un modo u otro con ella.

Se trata pues de estudiar ahora los lazos de todo tipo _poéticos, históricos, estéticos, retórico-comunicativos, temáticos, compositivos (lazos incluso estilístico-formales)_ que ligan a unas artes con otras, máxime cuando sucede que algunas de ellas (pintura y literatura, literatura y música) muestran ya desde antiguo tanto unos productos y territorios compartidos como ciertos principios comunes (baste recordar la poética y retórica literaria &1 Jt

pictura). Y de aproximarnos no ya a una estética, sino a una semiótica o teoría general de las artes que al tiempo nos dé cuenta de sus no menos notorias diferencias.

2) Por decirlo en pocas palabras, estamos ante un *polisistema* artístico. Pero lejos de estudiarlo desde una perspectiva genérica o abstracta, nuestro objetivo es que ese empeño teórico, que puede abordarse desde ángulos distintos (de serie o periodo histórico; desde planos retóricos, semióticos, temáticos, estilísticos... _baste decir al respecto que los distintos lenguajes artísticos se hallan hoy unidos por una teoría de la comunicación que los engloba y sistematiza) sea recorrido y experimentado a cada paso por el alumno de una forma viva y crítica, empírica y concreta, unida a la emoción y valoración estéticas. Acudimos a diversos métodos, caminos y estrategias, y lo hacemos preguntándonos, revisando a cada paso tanto unos paradigmas o modelos como nuestra propia sistematización.

Así que aquí investigamos, somos también pioneros. Y lo hacemos a través del método y la técnica específica de un comentario crítico, artístico-comparado, capaz de dar cuenta de las diferentes clases de obras, textos, artes y lenguajes. Análisis que, unido a la teoría, desarrollamos por extenso en nuestras clases y estudios, considerándolo en no escasa medida propio y singular _análisis que, a su vez, adquiere perfiles e instrumentos concretos según sea el ámbito y el objeto de la comparación.

El aprendizaje por el alumno de este método de análisis (en un campo complejo, fascinante, versátil y para él casi enteramente novedoso) se convierte pues en nuestra principal preocupación. Durante el presente curso dichos análisis se centrarán básicamente en las relaciones entre el cine y la literatura, bien que nos acerquemos también a la pintura y la artes visuales.

Competencias 1) El alumno será capaz de relacionar unos lenguajes y textos artísticos con otros, demostrando de paso su sensibilidad y cultura, su competencia histórica y estética en general.

2) Al enfrentarse a diferentes obras artísticas, acreditará su capacidad de análisis, reportando unos vínculos, constantes y analogías, pero también diferencias de todo tipo. Y ello, tanto desde una serie de postulados y modelos teóricos como desde una perspectiva crítica. Esta perspectiva crítica exige ya un análisis y valoración lo más exhaustivos posibles, y cierta capacidad de sistematización.

Sistematización referida aquí a unos lenguajes y productos distintos, y unos factores y hechos complejos. En su comparación habrá de dar cuenta de aspectos y planos diversos (temáticos, compositivos, retóricos, históricos, estilísticos, etc.), interrelacionados a su vez íntimamente en cada una de las diferentes obras artísticas.

2) Viniendo de la literatura, el alumno se inicia en una retórica y una semiótica general que imbrica y aglutina las diferentes artes. Aun de modo incipiente, ha de ser capaz de abordar críticamente obras cine

matográficas y pictóricas, amén de las literarias, desarrollando a! hacerlo cierto vocabulario específico, nuevos métodos y herramientas, y hasta una competencia y capacidad estética, ahora comparada, y unida a la valoración y el juicio razonado.

3) Temas y contenidos

1) PROGRAMA 1º CURSO

A) SEMIÓTICA, RETÓRICA, PERIODIZACIÓN Y LENGUAJES ARTÍSTICOS: HACIA UNAS FIGURAS Y TROPOS COMPARADOS.

Surrealismo y provocación. La nanja en el ojo: tva linagen literaria, pictórica y filmica.

B) LITERATURA Y CINE

1. RELATO Y CINE:

1a. One y relato, novela y *film*: los módulos narrativos del cine. Retórica y semiótica del cine: Introducción a sus técnicas. El cine y el cómic como narraciones visuales y su comunidad de estrategias.

1b. La novela y su adaptación cinematográfica. Técnicas y técnicas compositivas. Comentarlos comparados.

a) *La Lolita* & Nabokov y *La Lolita* & Kubrick b) *El Sol* Victor Erice & Adelaida Garcia Morales; c) *Pascual Duarte*: CJ. Cela y Ricardo Franco; d) *Los santos momentos*: de Miguel Delibes a Mario Camus e) *El tambor & hojalata*: Gunter Grass y V. Schlöndorff f) *Oesayuno en Tiffanys*: Thinn Capote y Blake Edwards; g) **Tiempo de silencio**: Martín Santos y Vicente Aranda; h) *Muene en Venecia*: de Tomas Mann a Lucino Visconti; i) **Las uvas de la hñ**: Steimbeck y Ford.; j) **El coronel no tiene quien le escriba** & Garcia Márquez y el de Arturo Ripstein; k) *El Decameron*: Bocaccio & Pasolini, l) *Nuestra Señora de Parts*: & Victor Hugo a la película **muda** & Wallace Worsley, etc., etc.

1c. Adaptación en el cine & las técnicas de la narración literaria.

1ca. Intradiégetico relato en primera persona y visión a través del personaje: de sus múltiples modulaciones literarias al caso del narrador-personaje* la focalización sufrida y el monólogo interior **en** la narración cinematográfica. Análisis y comentario de *Breve encuentro* (*Brief Encounter*, 1946) de David Lean; *Retorno aijiasado* (*Out of the Past*, 1947) de Jacques Tourneur; *La dama del lago* (*La dame du lac*, 1947) de Robert Montgomery, *Carta de una desconocida* (*Letter from an unknown woman*, 1948) de Max Ophüls; *El río* (*The River*, 1950) de Jean Renoir; *In tentación tike arriba* (*The Seven Year Itch*, 1955) de Billy Wilder; *Bilbao* (1978) de Bigas Luna *El tambor de hojalata* (*Dk Blechtronsmel*, 1979) de Volker Schlöndorff *El star* (1983) de Victor Erice; *Léolo* (1992) de Jean-Claude Lauzon; *Reflexiones de aló Otano* (*Notes from the Underworld*, 1998) de Gary Walkow y *La escafandra y la marzosa* (2007), de Julian Schnabel.

1cb. Poder del relato verbal, el contar con la voz, la incesante narración oral como tema, técnica y constante del cine. Los interesantes casos de **Smoke** (1995) (de Wayne Wang y Paul Auster), *La camarera del Titanic* (1997) (de Bigas Luna) y **Blut** (2003) (de Tim Burton) entre muchos otros.

2. **ii** **ayowis y r** **ecrc** **A5** **Mgr** **APOR** **ic** **As** **DEL CINE. a** **CINE DE ESTIRPE** [mICA 0
voftc&

El humor y la poesía de Chaplin: metáfora y parodia cinematográficas (*La quimera del oro*, 1925; *Tiempos modernos*, 1936; *El gran dictador*, 1940). Del surrealismo de Buñuel (*Un perro andaluz*, 1929; *El ángel exterminador*, 1962) al azar en el *meht*, de Louis Malle (1959). Otras muestras de lirismo cinematográfico: Jacques Tati (1958) Jean Renoir (*La condesa de Saboya*, 1959, *El río*, etc.), Bresson (*Lancelot del Lago*, 1972), Patrice Leconte (*El maitre de la peluquería*, 1990)...

C) EN TORNO AL UTPICIVRA: JSrERATURA VARFE

1. Claves del Renacimiento y el Barroco. A la fronda de los clásicos y las poéticas: *Memoria & hitado & Litpicturapoesia*.

1a. La aproximación histórica-temática y sus sorpresas. El tema de Judith: estudio comparado & sus modulaciones literarias, teatrales, pictóricas y escultóricas durante los siglos XV. XVII

1b. Tropos comparados. Veladura temática y técnicas de evocación y sugerección cit los mitos y leyendas del caballero y el dragón a los *San Jorge pictóricos de Uccello* y Tintoretto. Derivas modernistas: un soneto & Manuel Machado.

2. Componentes semiótico-visuales de la poesía. Estudio comparado de la poesía visual y sus convergencias y tangencias con la pintura.

2a. Introducción histórica, temática y crítica.

2b. De Mallarmé a las vanguardias. El experimentalismo del siglo XX. Comentarlos de textos.

2) LECTURAS Y TALLAJOS PARA EL ALUMNO

• Como ejercicio mínimo de *ghnada*, y para actualizar unos conocimientos de retórica y semiótica que constituyen la base de nuestro estudio, cada alumno deberá escoger dos de entre los títulos de la bibliografía final destacados con un cuerpo mayor, y entregarme a la vuelta cit *navidades* **una síntesis personal** en un máximo de diez folios que acredite la lectura y comprensión & ambas obras. Han de pertenecer a autores **distintos**. Son recomendables las obras del grupo 1 (verái), pero en el caso de que las **escoja & los géneros 2 y 4**, deberán pertenecer a campos diferentes. Ello sin **perjuicio** & **refrescar** mis conocimientos & figuras y tropos (que sties suponen). En cualquier caso conviene que acudan al examen provistos de buenos manuales de retórica por su desconocimiento, por aitarar en campos artísticos ignotados y por escamotear el comentario crítico y detenido, en esta asignatura se producen **no pocos** fracasos.

Según sus preferencias y conocimientos, los alumnos, previa consulta, deberán elegir uno de **entre los estudios comparados que se señalan**. El objeto **es** realizar un trabajo de curso (de Investigación y lectura crítica, **para** en el que han de mostrarse reflexiones y aplicaciones teóricas) cuya extensión máxima sea de **30 folios** mecanografiados (**Indulda** en bibliografía) si el estudio es individual, y de **unos 50**, caso de ser en pareja. Se entregará el día del examen, y **es** indispensable y **obligatorio** para la **nota final**. **Y - a efectos sólo de calificación - se otorgará buena nota a los que sean personales y estén de lleno en el análisis y comentario detenido de los textos y lenguajes artísticos que se propongan. Conviene tratar de su enfoque conmigo.**

Después de haberles, bási que emperar a exponer algunos en chat (como los que se les pita cine y literaria), haciendo comentarios y lecturas comparadas, **es** que **no**, como poco, pita aumentar la puntuación **En cualquier caso, se recuerda que antes de navidades cada alumno deberá tener asignado su tema de estudio, pues la búsqueda de materiales y bibliografía conlleva (particularmente en esta asignatura) no pocas dificultades, y a veces bastante tiempo.**

1. PARTIENDO DE LOS TROPOS. FIGURAS Y TÉCNICAS COMPARADAS.

A) La metáfora y la metonimia en la literatura, la pintura, la fotografía, el cómic y el cine (los textos literarios, a elegir; en la pintura, acercarse de entrada a Archimboldo y Magritte; en el cine, Charles Chaplin, Bresson, Buñuel...). Trabajo muy recomendable, en el que caben dos alumnos.

B) La ironía y la parodia en la literatura, la pintura, el cine y la música del siglo XX (hay material amplio y a elegir, pero sugiero escritores que van de Janot Martorell, Cervantes o Sterne... a Joyce, Musil o Cabrera Infante; pintores de la talla de Duchamp, Picasso y Dalí; cineastas como Chaplin, Keaton, Buñuel, Lubitsch, los hermanos Cohen, incluso Tarantino...; músicos como Erik Satie y Shostakovich. Hay aquí autores estupendos, obras críticas y renovadoras). Muy recomendable.

C) Figuras del humor gráfico y verbal: la convergencia de lenguajes y recursos compositivos. Literatura y chiste gráfico. Análisis comparado (Puede partirse de revistas como *La Codorniz* y *Hertnario Lobo*, junto a textos de Quevedo, Lana, Vafle-Inclán, Ramón Gómez de la Serna, humoristas del 27 y las vanguardias, etc.).

2. PARTIENDO DE LOS PERIODOS O DE LOS MOVIMIENTOS ARTÍSTICOS. IACODIFICACION Y LAS MATRICES SEMANTICO- FORMALES COMUNES.

A) El llamado *an nouveau, modern style* o modernismo como denominador común de diferentes artes: arquitectura, diseño, pintura, música, literatura... Análisis comparados con corpus de obras y autores a elegir.

B) El expresionismo (Pintura, literatura, cine...). Análisis comparados con corpus a elegir.

3. ENTORNO AL TÍPICO. UTERATIJRAYARTESVTHUALES.

A) Género, forma e historia: el retrato pictórico y el literario. El autorretrato. (Cabe un recorrido por estos géneros a la vez pictóricos y literarios, bien en la misma, bien en distintas épocas. En literatura: novela, memorias, autorretrato, poesía, prosa o poesía de retratos... Es un trabajo ideal para dos, y muy recomendable)

B) La *ekfrasis* o representación pictórica en la narrativa y el teatro del Siglo de Oro (de *La Celestina* al *Lazarillo* y la novela picaresca, del teatro de Lope de Vega a Cervantes y Gracián...).

C) La mujer en el Renacimiento y el Barroco. Modelos y conceptos de lo femenino antes y después de la Contrarreforma (Análisis comparado a través de la poesía, la novela, la iconografía, la pintura y el teatro).

D) Los géneros visuales de la poesía.

1) La metátrica y la poesía figurativa y efímera del Manierismo y el Barroco.

2) La poesía visual y fonovisual del XX (corpus de autores a elegir).

E) En torno a: *(ft pictura: la pintura en la poesía como elemento temático y formal. Puede elegirse entre uno de los siguientes aspectos:*

1) El arte plástico de Lope o de Góngora y su relación con la pintura de su tiempo.

2) El poema inspirado en un cuadro: Picasso-Wallace Stevens: *El hombre tie la*

guitarra azul; El Parmigianino y John Ashberry: **Auto, narrato** en un espejo convexo.

Q Modernismo y pintura; recorriendo *Museo*, de Manuel Machado.

D) El poeta-pintor y su homenaje verbal a la pintura: el caso de Rthel Alberti.

if) La *pintura* como relevante intertexto en *la poesía culturalista* de los novísimos:

Gufflermo Carnero y Pere Gimferrer

F) Intertextualidades: la cita literaria en la pintura. La pintura de inspiración y composición literarias y el libro y el literario en la pintura:

1) La pintura renacentista y barroca (a elegir, pasando por los venedanos y llegando a Archiniboldo y Vermeer).

2) Del *Quijote* a sus ilustraciones e iconografía. Sucesivas interpretaciones gráficas y pictóricas de la obra de Cervantes hasta nuestro siglo.

3) Siglo XVIII: el relevante caso de Hogarth. Sus pinturas y grabados narrativos y satírico-costumbristas.

4) Poetas-pintores e ilustradores: William Blake y la *Divina Comedia*.

5) Siglo XX. Estampas del hombre y la urbe; de lo literario (y cinematográfico) en la pintura de Edward Hopper a lo literario y narrativo-temporal en la pintura realista de Antonio López.

F) En torno simbolismo del paisaje y su función temático-expresiva. El paisajismo de los escritores modernistas y novecentistas : técnicas e intertextos pictóricos.

(Puede verse que en este amplio grupo hay trabajos en solitario o a dúo).

3. LITERATURA, TEATRO, MÚSICA, OPERA, PINTURA, DANZA Y CINE.

A Mito y prototipos masculinos: Don Juan. De Tirso de Molina, Zorrilla, Lord Byron..., discurrendo por la ópera de Mozart (*Don Giovanni*) (hay versión filmica de Joseph Losey) o el *Don Juan* de Richard Strauss, hasta llegar a sus diversas modulaciones cinematográficas. **El cómico y patético personaje de Falstaff:** del teatro de W. Shakespeare al cine de Orson Welles (*Campanadas a media-noche*), pasando por la celebrada ópera de Verdi (*Falstaff*) (y aun cabe llegar al Kenneth Moore de *La conjura tie los necios*, entre otros).

B) Drama, música, danza y cine: del tipo de Sófocles a Alicia Alonso y el Ballet Nacional de Cuba (amen de la estupenda película de Pasolini). El Shakespeare revisitado de películas musicales como *West Side Story* de Robert Wise, o de Kenneth Branagh, o cierta filmografía de musicaly danza de Carlos Saura (que pasa por Lorca).

C) Los "artistas totales" de vanguardia. El interesante caso de Jean Cocteau (escritor de diversos géneros, escenógrafo, músico, pintor, cineasta y hasta dandi!)

4. MÚSICA Y LITERATURA

A. Canción popular y literatura. A1: Dos visiones hispanas: el bolero y el tango (cabe reflexionar también sobre su baile: cito al respecto películas como *Tango*, de Saura). **A2: Nuevos juglares de nuestra época: los cantautores.** Entra aquí un amplio y versátil repertorio, a elegir. Franceses (Brel, Brassens, Leo Ferré, etc), norteamericanos (Pete Seeger, Bob Dylan, Joan Baez, Leonard Cohen...), italianos (Paolo Conte), españoles (Raimon, *nova cançó*, Serrat, Luis Llach, Pi de la Serra, Paco Ibáñez, Amancio Prada, etc.), centroamericanos (nueva trova cubana). Interesa situarse

ante sus versiones de textos y autores clásicos y modernos. **A3: A propósito del Woomad: ci new age, la música de ralces y lo intercultural** (coipus a elegir, comparando müsiQ y textos de diversas culturas, en sus múltiples aspectos semióticos y antropológicos).

B. La música en la novela: 1) **El piano temático:** Thomas Mann (*Dr. Faustus*), Alejo Carpentier (*Concierto Barroco, El acoso*), Severo Sarduy (*De donde son los cantantes*)... 2) **El piano compositivo o temático-compositivo: estructuras y técnicas musicales en el relato Jolstoi, Sonata Kreutzer, Proust, A la búsqueda del tiempo perdido ; Joyce, Ulises; etc.)** (En ambos apartados, pueden proponerse otras obras y autores; la nómina es extensa)

C. La abundante música de inspiración literaria: 1) **Leyenda, relato y novela en la música.** A elegir. Cabe ir de Wagner (El óperístico de *Los Nibelungos*) a Manuel de Falla (*La Atlántida*), pasando por muy diversas obras musicales inspiradas en el *Quote* (Falla, por ej.: *El retablo de Maese Pedro*) o por Rimsky-Korsakov (*Scherzade, de Las mU y una noche*). 2) **Música barroca: madrigales y polifonías de Monteverdi sobre la poesía del Tasso.** 3) **La Ifrica y los lieder del Romanticismo.** 3a) Schubert y la poesía que sirve de letra a sus *lieder*. 3b) **Arias, duetos y lieder de Beethoven inspirados en textos de Pietro Metastasio.** 4) **E. A. Poe como fuente de inspiración para la música clásica y pop:** S. Rachmaninov, sinfonía coral *Las campanas. Opus 35* (1912-1914) y The Alan Parsons Project, *Tales of Mystery and Imagination. Edgar Allan Poe* (1976). 5) **Mallarmé/Debussy: La siesta del fauno.** 6) **Bécquer y otros poetas españoles en la música de Cristóbal Halpeter, E. Bombau, etc..** 7) **Los muy diversos intertextos literarios de la música del XX: los casos de Richard Strauss, Ravel y Messiaen.** 8) **Francis Poulenc y sus melodías sobre los caligramas de Apollinaire.** 9) **Experimentaciones entre música y poesía fonética: Luciano Berio y Katy Berberian** . 10) **Poética del silencio, minimalismo y música del XX: los relevantes casos de Anton Webern, Pierre Boulez, John Cage, Morton Feldman, Philip Glass...** (Caben hasta dos alumnos, según el tema elegido)

D) Píntunymüsh 1) **Sergel Flachmaninov, Iatclad los muenoa OØs29 (1909),** poema sinfónico basado en el cuadro homónimo & Arnold Böcklin. 2) **Goya en la música de Fernando Sor, Ricardo Lamot de Grilón, Mario Castelnuovo Tedesco...**

5. UTERATLJRAYCINE.

A) NOVELA Y CINE:

A1- Novela, cine y folletín: modulaciones del melodrama (desde el producto de consumo novelístico y cinematográfico a obras de arte). Por citar algunos casos notables del cine: **Franz Kapra, Douglas Sirk, el Visconti de El inocente, Almodóvar, el Bigas Luna de Jamonjamón... entre muchos!**

A2-TECMCAS DEL MONTAJE Y SINTAXIS NARRATIVA, EXPERIMENTACIONES ESPACIOTEMPORALES, MULTIPUCACION DE REIATOS, SU AUTOINCLUSION ESPECUIAR O EN C4JA DE MUNECAS CHINAS, etc...

Empezando por algo tan normal en la novela y el cine como es la bifurcación o multiplicación espacio-temporal de una misma historia siguiendo a los personajes (que Griffith consagra en el celuloide; “algún ejemplo de *Mraco perfecto* . 1956, de Stanley Kubrick *Confaldasyaloloco* ,1959, de Bilfrwilder, aunque podernos amamos), iremos de esas novelas y cuentos a esos films que comportan técnicas de montaje o historias paralelas,

convergentes, alternas, sinuadas (con gentiaciones, nexos, fragmentaciones, cruces, sincronías, anacronías...), y **do** sin dejar de apuntar a sus relevantes modelos literarios. Nos remontaremos a películas clásicas del cine mudo como *Intolerancia* (1916), de Griffith y pasando por *Ciudadano Kane* (1941) de Orson Welles (omnisciente múltiple sdectiva la misma historia vista desde distintos puntos de vista), llegaremos a casos recientes de *Magnolia* (1999) de P.T. Anderson; *Amores perros* (2000), *21 Gramos* (2003) y *Babel* (2006) de González Irujo; *Cosa que diria con solo mirarla* (2002) de Rodrigo Gath, *Dolls* (2002) de Takeshi Kitano, y *Ciudad de Dios* (*Cidade de Deus*, 2002) de Fernando Meirelles y Katia Bind. TEMA A PREPARAR POR MENOS DOS ALUMNOS: puedo prestarles las películas citadas.

A3- BLACK IS BLACK: NOVELA NEGRA O POLICIACA Y CINE NEGRO. ANALISIS COMPARADO A TRAVÉS DE UN GENERO MUY CRITICO.

1) *El halcón maltés* (novela de Dashiell Hammett / película de John Huston).

2) *El cartero siempre llama dos veces* (novela de J.M. Coetzee / película homónima de Tay Garnett en blanco y negro, con Lana Turner...! Y esa otra en color de los años 80, con Jack Nicholson y Monica Lange, y célebre secuencia sobre la mesa de la cocina...)

3) Raymond Chandler y el cine: *La dama del lago* (novela de Chandler / película de Robert Montgomery...); *El sueño eterno* (novela de Chandler / película de Howard Hawks); *El largo adiós* (novela de Chandler, película de R. Altman); el Chandler gulonista de Hollywood: *La dalia azul* (película de George Marshall)

4) *The killers* / *Los forajidos* (relato de Hemingway / guion nada menos que de Faulkner / película de Huston con Robert Mirchum).

5) Patricia Highsmith y el cine: *A pleno sol* (novela que da lugar a sendas películas: *A pleno sol*, de René Clément, con Alain Delon, y *El talento de Mr. Ripley*, de Mingella). *El amigo americano* (novela de la Highsmith / película de Wim Wenders). (Cada apartado vale para uno, y se puede acotar o limitar el estudio)

A 4) MAS SOBRE LA NOVELA Y EL CUENTO Y SUS ADAPTACIONES CINEMATOGRAFICAS: POSIBLES COMENTARIOS COMPARADOS:

Puede elegirse entre parejas como G. de Lampedusa & Visconti, *El gatopardo* / Toivola & Julien Duvivier, *Ana Karenina* / Graham Greene & John Ford (*El poder y la gloria* / *Sfî*n, O*), *Las mil y una noches* & Pasolini / Cela & Ricardo Franco, *Pascual Duarte* / Cela & Mario Tames, *La colmena* / Ignacio Mdecoa y Marlo Camús (*Young Sanchez*, *Con el Sol* / *Los pájaros de la mítica Batten*) / Martín Santos & Vicente Aranda, *Tiempo de silencio* / Sibato & Antonio Drove, *El tinsel*

A 5) OTRAS INTERTEXTUALIDADES. **Implicatura y memoria de la guerra civil: *El Jarama* (1955) de Fernando Sánchez Ferlosio y *La caza* (1965) de Carlos Saura: un estudio comparado (con reflexión sobre la alegoría cinematográfica).**

B) LA CARTA EN EL CINE (el modelo de la novela epistolar): **particularmente otras, de distintas como *Jules et Jim* (1961) de François Truffaut; *Nueve cartas a Berta*, de B. Martín Patino (1966); *Una anita*, *La am no* (*Line thank, l'aulre* —, 1979) de Agnès Varda *El sur* (1983) de Ericé; *Las relaciones peligrosas* (1991) & Stephen Frears, *Estación central de Brasil* (1998), de Walter Salles y *La cana* (1999) & Manoel & Oliveira, además de distintas que son a su vez adaptaciones & novelas como *Carta de una desconocida*, de Max Ophüls (de la que existe además un estimable *remake* en el cine español). o *La carta* (1940) & William Wyler. (Puedo prestar las películas).**

C) LA HUELLA INVERSA:

El cine como tema, cita o intertexto. La impronta del cine en la literatura del siglo XX: técnicas cinematográficas del texto verbal ("montaje", *dispositio*, punto de vista o focalización, etc.). Algunos casos españoles: Valle-Inclán, Gómez de la Serna y los vanguardistas del 27, generación del 56 (Aldecoa), poetas *novísimos* (Gimferrer: *La muerte en Beverly Hills*) (Pan uno o dos, según el campo)

D) NOVELISTA, GUIONISTA, DIRECTOR

Los curiosos casos de Marguerite Duras, Paul Auster, Fernando Fernán Gómez, Gonzalo Suárez, etc.... La novela-filme.

4) Metodología y actividades formativas previstas

Cada bloque o campo de estudio (sea literatura y cine, literatura y pintura, o territorios donde intervengan tres o más artes) **ira** precedido por una serie de reflexiones y consideraciones teóricas dadas por el profesor. No isatan de ser sino claves, y un marco del que partir para, acto seguido, entrar a fondo en el análisis y el comentario comparados, que se convierte (en constante vaivén con ciertos métodos y modelos teóricos) en nuestro vehículo y motor.

Partiendo de la lectura crítica, y viendo la unión de los aspectos compositivos, estilísticos y semánticos en toda clase de textos artísticos, ocurre que tanto la semiótica como la retórica (sin olvidar los aspectos histórico-pragmáticos de las diferentes obras artísticas, y los de género y estructura) se vuelven ahora determinantes. Con el análisis crítico iremos descubriendo la existencia de unas constantes y de una identidad poética, retórica y semiótica entre los diferentes lenguajes y objetos artísticos estudiados que forman entre sí conjuntos históricos de relaciones y dependencias variables, portadores no ya de unos temas o argumentos o tópicos o significados comunes, sino de múltiples intertextualidades y homologías, de efectos estéticos semejantes, y hasta de semejantes estrategias retóricas y compositivas.

Y más cuando se producen (como de hecho ocurre) en el seno de un mismo género, poética, cultura y período histórico. Al tiempo, nos detenemos, ~~cp~~ el hecho no menos revelador de sus diferencias, producto a menudo, ^{sino también} no ~~1 fr de~~ la especificidad de un determinado lenguaje artístico ~~co~~ ^{como} de la creatividad del autor, y de las fluctuaciones de los códigos, épocas, cosmovisiones, modos de representación y culturas.

El estudio de diversos aspectos de las relaciones entre la literatura y el cine marcarán este año buena parte de nuestro curso. Nos centraremos particularmente en una serie de módulos narrativos, poéticos y compositivos que pasan de la literatura al séptimo arte. Pero también en el caso tan frecuente de la adaptación cinematográfica de considerables obras literarias: el análisis individualizado y concreto, seguido de la comparación crítica entre

ciertos conjuntos, unidades y secuencias (literarias y cinematográficas) irán dando materia para sucesivos comentarios y aún para otros cánones o modelos de comparación que se verán finalmente trasladados a los territorios de la pintura y la poesía visual. A partir de un determinado momento, el profesor irá encargando a los alumnos la realización y exposición de ejercicios y comentarios comparados en la clase, semejantes en todo caso a los que él ha explicado con anterioridad y a los que luego tendrán que resolverse en el examen final.

Al propio tiempo los estudiantes irán haciendo ciertas lecturas y desarrollando una pequeña investigación. Un trabajo de curso que por lo pronto les obligará a comparar objetos artísticos distintos y a aplicar los métodos y nociones aprendidas. Trabajo que, bajo la supervisión del profesor (conviene enfocarlo bien, leyendo, consultando, acudiendo a las tutorías), será también decisivo para la evaluación.

5) Sistema y criterios de evaluación

El examen final consistirá en un ejercicio de análisis y comentario crítico-comparado de diferentes textos y lenguajes artísticos, análogo a los que hemos desarrollado en clase, y en el que se valorarán los planteamientos teóricos y metodológicos que resulten bien aplicados y oportunos. Dicho ejercicio será cuando menos de cuatro horas aproximadas de duración, y pueden utilizarse en él todo tipo de materiales.

A la nota obtenida se añadirá la no menos importante del trabajo de curso e intervenciones o exposiciones en clase: supone hasta un máximo de dos puntos a añadir a los del ejercicio, y esos puntos se mantendrán durante las siguientes convocatorias, caso de no obtenerse el aprobado. Los ejercicios deben firmarse, y se recuerda que el alumno debe venir al examen provisto de documento que acredite su identidad.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

La asistencia y participación en las clases se hacen más necesarias aún que en el curso anterior *de Principios y métodos* pues no hay ahora un examen exclusivamente teórico en el que apoyarse para compensar la falta de competencia o de aplicación en el comentario crítico. Téngase en cuenta, además, que el análisis comparado que se enseña en ellas es algo innovador y entendemos que integral y exigente, y suele ser casi enteramente desconocido por el alumno. Carece, incluso, de fáciles referencias bibliográficas; baste decir que tal y como lo planteamos es algo inédito o poco común, algo que se cursa y estudia en muy pocos lugares.

Del mismo modo, hay que resaltar la importancia que tiene ahora ese trabajo de curso y unas intervenciones en clase que, sumados, suponen

aproximadamente un 40% de la calificación definitiva: el trabajo de búsqueda y biblioteca y las consultas al profesor oportunas resultan decisivas, y son más que recomendables.

7) Bibliografía

(Se recuerd. que conoddos audio. de iumtologia, tetódca y sanMdeca_ que no no. cnben raultan diva. En caso de dud. o wthleuws pen conseguirl un titulo, conséltscme)

1) ESTUDIOS GENERALES O MISCELANEOS —

- Autores varios, *Literature e Outras Artes*, Monogcdf. de la ccv. *Literature e Sociedade*, 2, 1997 (pedido); *Investigaciones retóricas*, I y II (1970), Barcelona, Ediciones Buenos Aires, 1982 *
- Barthes, R., *Système de la mode*, Paris, Seuil, 1967 (creo hay trad. española); *Lo obvio y lo obtuso. Imágenes, gestos, voces* (1961-77), Barcelona, Paidós, 1986*; *El susurro del lenguaje. Más allá de la palabra y la escritura* (1984), Barcelona, Paidós, 1987*; *El imperio de los signos*, (1970), Madrid, Mondadori, 1991*
- Budd, M., *Values of Arts: Pictures, Poetry and Music*, London, Penguin, 1995 (pedido)
- Cassirer, E., *Filosofía de las formas simbólicas* (1923-9), 2 vols., Mexico, FCE, 1971 y 1972.
- Dane, J.A., *Parody: Critical Concept versus Literary Practices. Aristophanes to Stern*, Univ. of Oklahoma Press, 1988
- Dallembach, L., *El relato especular* (1977), Madrid, Visor, 1991.
- Eco, U., *La estructura ausente. Introducción a la semiótica* (1968), Barcelona, Lumen, 1972*; *Apocalípticos e integrados* (1965), Barcelona, Lumen, 1977; *La definición del arte*, Barcelona, Martínez Roca, 1970; “Semiología de los mensajes visuales”, *Communications*, 15, 1970, pp. 11-51; *Los límites de la interpretación*, (1990), Barcelona, Lumen, 1992; *Kant y el ornitorrinco*, Barcelona, Lumen, 1999 *
- Gliksohn, J.M., “Littécatuces et acts”, en P. Bounel e Y. Chevrel (eds.), *Précis de littérature comparée*, Paris, PUF, 1989, pp. 245-63. * (hay trad. española, *Compendio de literatura comparada*, Madrid, Siglo XXI, 1994, pp. 218-36 *
- Goodman, N., (1968), *Los lenguajes del arte. Una aproximación a la teoría de los símbolos*, Barcelona, Seix Barral, 1976.
- Groupe p l Grupo Mios, “Iconique et iconique”, *Poétique*, 36, 1978, pp. 427-42; *Retórica general*, Barcelona, Paidós, 1987; *Tratado del signo visual: Para una retórica de la imagen*, Madrid, Ctedra, 1993 *
- Hutcheon, L., *A Theory of Parody: The Teachings of Twentieth-Century Art Forms*, Nueva York, Methuen, 1985 (hay trad. española: *Una teoría de la parodia...*) *
- Jakobson, R., “Dos aspectos del lenguaje y dos tipos de trastornos afásicos”, en *Fundamentos del Lenguaje*, Madrid, Ciencia Nueva, 1967, pp. 69-102.
- Lageccch, U.B y otros (eds.), *Interart Poetics: Essays on the Interrelations of the Arts and Media*, Amsterdam, Rodopi, 1997 *
- Lienhard, M. (ed.) *La memoria popular y sus transformaciones*, Vecvuet-Ibecomeci. cana, 1999.
- Lotman, I.M., *Estructura del texto artístico* (1970), Madrid, Istmo, 1982*
- Moles, A.A., *Teoría de la información y percepción estética* (1958), Madrid, Júcar, 1976*
- Mukarovsky, J., *Arte y Semiología*, Madrid, Alberto Corazón, 1971 *; *Escritos de Estética y Semiología del Arte* (1932-47), Barcelona,

- Gustavo Gui, 1977 *
- Mulvey, U., *Visual and Other Pleasures* (1989), New York, Palgrave *
- Nicolds, C., "Sucealismo y pconvocación. La navaja en el ojo: una imagen Iltecacia, pictécica y filmica", en H. Wentzlaff-Eggebeck (ed.), *Naciendo el hombre nuevo...*, Frankfurt am Main, Vecvuet-Ibecoameciana, 1999, pp. 17-56.
- Pueo, S.C., *Los reflejos en juego (Una teort'a de la parodia)*, Valencia, Tirant Lo Blanc, 2002.
- Pulido, G.(ed), *La literatura comparada:jitndamentaciOn tedrica y aplicacianes*, Univ. de Jaen, 2001, pp. 99-183
- Schapico, M., *Words, Scripts and Pictures: Semiotics of Visual Language*, Nueva York, Bcazillec, 1996
- Souciau, E., *La correspondencia de las artes* (1969), Mexico, FCE, 1965 *
- Talens, S. y otros, *Elementos para una semiótica del texto artIstico*, Madrid, Cátedca, 1978
- Tusquets, O., *Todo es comparable*, Anagcama, 2002 *
- Vacgas Labella, C., "Litetatuca y lenguajes audiovisuales", en S. Hecnández Gueccecoco (ed.), *Manual de teorla de la literature*. Sevilla, Algaida, 1996.
- Vega Ramos, M' J., *El secreto artificio. 'Qualitas sonorum', MaronolatrIa y tradidon pontaniana en la poética del Renacimiento*, CSIC-UNEX, 1992 *
- Wellek, R. y Waccen, A., "La litecatuca y las otras actes", en *Teorla literaria*, Madrid, Gcedos, 1985 *

2) LITERATURA & PINTURA & ESCULTURA & ARQUITECTURA & FOTOGRAFIA & TEBEO & POESIA VISUAL & ARTES GRÁFICAS

- Acnheim, R., *Arte y percepcidn visual. Psicologla del ojo creador* (1954), Madrid, Alianza, 1989 ?
- Bacthes, R., *La chambre claire. Notes sur La photographie*, Pads, Seull, 1980. Hay vecsion española: *La cdmara lácida*, Barcelona, Gustavo Gill ?
- Bloomec, J., *Architecture and the Text: The (S)crypts of Joyce and Piranesi*, New Haven, Yale Univ. Pcess, 1993.
- Calabrese, O., *El lenguaje del arte* (1985), Barcelona, Paidés, 1987*
Cómo se lee una obra de arte, Madrid, Cátedra, 1993 *
- Cancelliece, E., *Gdngora: percosi della visione*, Palecmo, Placovio, 1990 *
- Cacmona, E., "Pintuca y poesla en la genección del 27 (seis apcoximaciones), *Cuedemos Hispanoamericanos*, 514-5, 1993, pp. 103-16 *
- Casas, A., *La descripciOn literaria*, Valencia, Episteme, 1999
- Castco, F., "lit pictura poesis en la modecnldad __Del comanticismo al sucealismo", en el col. *Arte y escritura*, Univ. de Salamanca, 1995, pp. 61-92.
- Cohen, M., *Casas, palacios y castillos. El diseflo arquitectOnico y literario comofiguraciOn autorial en la narrative de Teresa de Jesús*, Yale Univ., Univ. of Alabama Pcess, 1987.
- Cocbacho, C., *Literatura y Arte: el tOpIco del "utpictura poesis"*, Univ. de Extce-maduca, 1998.
- Cózac, R. de, *Poesia e imagen*, Sevilla, El Cacco de Nieve, 1991 s
- Davidson, C. y Thomas H.S. (eds.), *The Iconography of Hell*, Westecn Michigan Univ., 1992 *
- Dillembecgec, S., *Images and Relics: Theological Perceptions and Visual Images in Sixteenth-Century Europe*, NuevaYork-Oxford, Oxford Univ.Pcesss, 19945
- Elsenbichlec, K. y Almicace A.I. (eds.), *Petrarch's Triumphs: Allegory and Spectacle*, Toconto, Dovehouse, 1990
- FecnIndez Ruiz, B., *De Rabelais a Dall. La imagen grotesca del cuerpo*, Univ. de Valencia, 2004.
- Gallego, J., *Vlsidn y slmbolos en la pintura del Siglo de Oro* Madrid, Aguilac, 1972
- Gaccla Beccio, A. y Hecnández, T., *Ut poesis picture*, Madrid, Tecnos, 1988 s: "The Semiotics of Discouse and of the Plastic Text: on the Textual Schema and Imaginacy Constcuction", *Dispositio*, X, 27, 1985, pp. 127-61
- Gombclch, E.H., *Arte e ilusiOn* (1960), Barcelona, Gustavo Gui, 1982 * *Gombrich*

- esencial. Textos escogidos sobre arte y cultura* (1996), Madrid, Debate, 1997.
- Gubecn, R. y Gasca, L., *El discurso del comic*
- Goupe is, *Rhdtorique de la podsie. Lecture lineaire, lecture tabulaire*, Bcuxelles, Complexe, 1977 *
- Hagstcum, J.H., *Esleem Enlivened by Desire: The Couple from Homer to Shakespeare*, Univ. of Chicago, 1992 *
- Haskell, F., *History and its Image. Art and the Interpretation of the Past*, New Haven, Yale Univ. Pcesss, 1993*
- Hecmosilla, MA. y otros (eds.), *Visiones del paisaje. Actas del Congreso Visiones del Paisaje...1997*, Univecsidad de Códoba, 1999 ¶
- HecnIndez Gueccecoco, J.A. (ed.), *Teorla del Arte y Teorla de la Literatura*, San Fernando, La Voz, 1990.*
- Insula*, 603-604, 1997, monogcafico “Vec la poesfa: la imagen gcãfica del ve;so” *
- Golahny, A. (ed.), *The Eye of the Poet: Studies in the Reciprocity of the Visual and Literary Arts from the Renaissance to the Present*, Londces, Associated UP/Lewisbug PA, 1996 (pedido)
- Heffe;man, J.A.W., *Museum of Words: The Poetics of Ekphrasis from Homer to Ashberry*, Univ. of Chicago, 1993 *
- Hellwig, K., *La literatura artIstica espaflola del siglo XVII* (1996), Madrid, Visoc, 1999 *
- Hoestecey, I. y Weisstein, U. (edsj), *Intertextuality: German Literature and Visual Arts from the Renaissance to the Tweentieth Century*, Columbia, Camden House, 1993 (pedido)
- Jackson, K. y otros (eds.), *Experimental-Visual-Concrete: Avant-Garde Poetry Since the 1960s*, Amsteddam, Rodopi, 1996 (pedido)
- Jakobson, R., “Sobce el acte vecbal de los poetas pintoces Blake, Rousseau y Klee”, en *Ensayos de poJtica* (1973), Mexico, FCE, 1977, pp. 125-54 *
- Kaysec, W., *Lo grotesco. Su configuraciOn en pintura y literatura*, Buenos Aices, Nova, 1964*.
- Kupisz, K. y otros (eds.), *Le portrait littdraire*, Lyon, Pesses Univ. de Lyon, 1988
- Ldzaco Caccetec, F., “La metifoca Imp;esionista”, en *De poética y poéticas*, Madrid, Cátedca, 1990, pp. 223-31 *
- Lee, R.W., *Utpicturapoesis. La teorla humanista de laplntura* (1967), Madrid, Cdtedca, 1982 *
- Lessig, G.E., *Laoconte* (1776), Madrid, Editoca Nacional, 1977 *
- Macavail, I.A., *La cultura del Barroco*, Baccelona, Aciel, 1980*
- Mann, L., *Estudios semiológicos (La lectura de lii imagen)*(1971), Madrid, Comunicación, 1978 *; *Pour une sEmiologie picturale*, Pacis, KImcsieck, 1971; *Lectures traversilres*, Pads, Albin Michel, 1992 *
- MillIn, F., *Poesla experimental en Espana. Bibliografla 1965-1993*, Madrid, IESL, 1997.
- Monegal, A. (ed.), *Literatura y pintura*, Madrid, Arco, 2000; *En los limites de la diferencia. Poesla e imagen en las vanguardias hispdnicas*, Madrid, Tecnos, 1998.
- Muntafiola, J., *Retórica y arquitectura*, Madrid, Hermaun Blume, 1990’
- Muciel Ducmn, F., *La poesta visual en Espafla*, Salamanca, Alma;, 2000 *
- Nadin, M., “Sin le sens de la poésie concète”, *Poétique*, 42, 1980.
- Nicollis, C., “Componentes semloticos de la poesla: el ojo y la Idmpaca”, *Correspondance*, 4, 1995, pp. 30-50 *
- Nidecst, A. (ed.), *Iconographie et littdrature. Dun art à Uautre*, Pacis, PUF, 1983*
- Panofsky, F., *Estudios sobre iconolog(a* (1967), Madrid, Alianza, 1985 *; *El significado en las artes visuales* (1969), Madrid, Alianza, 1987 *
- Pate;, W., *El Renacimiento. Estudios sobre arte y poesla* (1873-1893), Baccelona, Alba, 1999 *
- Pads, J., *El espacio y la mirada*, Madrid, Taucus, 1967 *
- Poctds Lopez, S., *Pintura y pensamiento en la Espafla de Lope de Vega*, Necea, Gui-pOzcoa, 1999.
- Pcaz, M., *Mnemosyne, El paralelismo entre la literatura y las artes visuales*

- (1970) Madcid, Tancus, 1979 *; *El pacto con la serpiente* (1972), Mexico, FCE, 1988; *Imágenes del Barroco (Estudios de emblemática)* (1974), Madcid, Sicuela, 1989 *
- Rico, F., *Figuras con paisaje*, Barcelona, Galaxia Gutenberg, 1994 *
- Rittec Santini, L., *Le immagini incrociate*, Bologna, H Mulino, 1986 *
- Robertson, A.K., *The Grotesque Interface. Deformity, Debassment, Dissolution*, Vecvuct-Ibecoamecciana, 1996 (pedido)
- Ruhcbeq y otcos, *Arte del siglo XX. Pintura, Escultura, Nuevos medios, Fotografía*, Koln, Taschen, 2001.
- Sacmiento, J., *La otra escritura*, Univ. de Castilla La Mancha, 1991*
- Satnt, E., *El diseño gráfico. De los orígenes hasta nuestros días*, Madcid, Alianza, 1990
- Senabce, R., *El retrato literario (antología)*, Salamanca, Colegio de España, 1997.
- Shefec, J.L., *Escenografía del cuadro*, Barcelona, Seix Baccal, 1969*
- Smith, J.P., *Writing in the Margin. Spanish Literature of the Golden Age*, Oxford, Clarendon Press, 1988 *?; *The Body Hispanic. Gender and Sexuality in Spanish and Spanish American Literature*, Oxford, Clarendon, 1989 *?
- Sontag, S., *Sobre la fotografía* (1981), Madcid, Edhasa, 1996 *
- SouvicOn Lopez, B., *La mujer en la ficción arcádica. Aproximación a la novela pastoral española*, Vecvuct-Ibecoamecciana, 1997 (pedido)
- Standish, P., *Línea y color: Desde la pintura a la poesía*, Vecvuct-Ibecoamecciana, 1999
- Steinec, W., *The Colours of Rhetoric. Problems in the Relation between Modern Literature and Painting*, Univ. of Chicago Press, 1982 *
- Villanueva, D. y Cabo, F. (eds.), *Paisaje, juego y multilingüismo. Actas del Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, 2 vols., Universidad de Santiago de Compostela, 1996 *
- Weimbecq, B., *A History of Literary Criticism in the Italian Renaissance*, 2 vols., Univ. of Chicago Press, 1961
- Weisstein, U., "Bibliography of Literature and the Visual Arts", *Comparative Criticism*, 4, 1982, pp 324-34.
- Woodall, J. (ed.), *Portraiture. Facing the subject*, Manchester Univ. Press, 1997*
- Yates, F.A., *El arte de la memoria* (1966), Madcid, Tancus, 1974 *

3) LITERATURA & MUSICA. MUSICA & OTRAS ARTES

- Alonso, S. (ed.), *Música y Literatura, Estudios comparativos y semiológicos*, Madrid, Arco, 2003.
- Autocescavlos, *Images and ideas in Modern French Piano Music: The Extra-Musical Subtext in Piano Works by Ravel, Debussy and Messiaen*, Nueva York, Pendragon, 1997 (pedido); *Tango. Poesía de Buenos Aires. Textos de Roberto Arlt et al. Obras plásticas de Carlos Alonso et al.*, Buenos Aires, Manrique Zago, 1998 (pedido)
- Banmann, M.P. (ed.), ... *V las palabras ya vienen cantando... (Texto y música en el intercambio hispano-alemán)*, Vecvuct-Ibecoamecciana, 1999 *
- Beaufils, M., *Le Lied romantique allemand*, Pacts, 1956.
- Bunel, P., *Les arpeges composés. Musique et Littérature*, Pacts, Klincksieck, 1997*; *L'Opera*, Pacts, BODAS, 1980.
- Claudon, F., *La Musique des romantiques*, Pacts, PUF, 1992 (pedido)
- Chion, M., *El sonido. Música, cine y literatura*, Barcelona, Paidós, 1999 (pedido).
- Donington, R., *Opera and its Symbols: The Unity of Words, Music and Staying*, Yale Univ. Press, 1990 *
- Dissertation Abstracts International*, A, n.ºs. 50.8 (1990); 51.1 (1990); 51.4 (1990); 51.8 (1991); 51.11 (1991); 52.6 (1991); 52.8 (1992) *
- Donke, P., *La línea de la Edad Media*, Barcelona, Seix Baccal, 1978*
- Fortunati, V. (ed.), *Bologna, la cultura italiana e le letterature straniere modern*, 3 vols., Ravenna, Longo, 1992 (pedido)
- Hatten, R.S., *Musical Meaning In Beethoven: Markedness, Correlation and Inter-*

- pretation*, Indiana Univ. Pcess, 1994 (pedido)
- Iciacte, R., *Musica e Literatura no Romanticismo Alemão*, Lisboa, 1987.
- Kcamec, L., *Classical Music and Postmodern Knowledge*, Beckeley, Univ. of Callfocnia Pcess, 1995 (pedido)
- Maidonado Aiemdn, M., “Poesla y música en el romanticismo alemán”, en J.A. Pacheco y C. Veca Sauca (eds.), *Romanticismo europeo. Historia, política e influencias*, Sevilla, Univ. de Sevilla, pp. 51-65.
- M. J. Meyec (ed.), *Literature and Music*, 2002; *Literature and Musical Adaptation*, 2002.
- Naumann, B., *Musikalischen Ideeninstrument. Das Musikalische in Poetik und Sprachtheorie der Frühromantik*, Stuttgart, 1990.
- Oden, K. van, “Modern Poetics of Chance: Boulez, Mallarmé, Cage”, *Yearbook of Comparative and General Literature*, 42, 1994, pp. 70-82 (pedido)
- Pérez Acebes, F., (ed.), *Los lieder de Schubert*, 3 vols., Madrid, Hipocion, 2005.
- Reichardt, D., *Tango*, Frankfurt/Main, Suhrkamp, 1987; “Oralidad y las letras de tango”, y Rossnec, M. “Los textos de tango como base de juegos intertextuales”, en W.B. Becq y M. K. Schaffhauser, *Oralidad Argentina*, Tübingen, Gunter Narr, 1997, pp. 163-85 (pueden pedirse a ml)
- Rossnec, M. (ed.), *¡Bail! ¡Ven! ¡Volv! El fenómeno tanguero y la literatura*, Vec. v. Iberoamericana, 2000 *
- Tysens, M. (ed.), *Lyrique romane médiévale: la tradition des chansonniers*, Univ. de Liège, 1991 (pedido)
- Vilicia, Judith G. (ed.), *El lied clásico. Haydn, Mozart y Beethoven*, Madrid, Hipocion, 2005.
- Weinec, M.A., *Undertones of Insurrection: Music, Politics and the Social Sphere in the Modern German Narrative*, Univ. of Nebraska Press, 1993 (pedido)
- Zavala, I.M., *El bolero. Historia de un amor*, Madrid, Alianza, 1991 (pueden pedirse a ml)

4) LITERATURA & CINE. & TEATRO y ARTES DEL ESPECTACULO & CINE. CINE & OTRAS ARTES. LITERATURA & TV, VIDEO Y MEDIOS AUDIOVISUALES (selecciono obras misceláneas y de carácter general, incluidas las relativas a la adaptación)

- Aguicce Romeco, S., *Metodología para el análisis comparado de las adaptaciones cinematográficas de obras literarias*, Madrid, Univ. Complutense, edición fotocopiada, 1989.
- Alonso, A., *Literatura y cine. La relación entre la palabra y la imagen*, Ciceces, Asociación Cinéfila de Cáceres “Re-Bcos”, 1997.
- Autoceros, *Curs Surrealistas, surrealismo y cinema*, Barcelona, La Caixa, 1991
- Anmont, J. y Leucat, J.L. (eds.), *Théorie du film*, Paris, ABATOS, 1980
- Aumont, J. y otros, *Estética del cine* (1985), Barcelona, Paidós
- Anmont, J., y Made, M., *Análisis del film*, Barcelona, Paidós, 1993
- Ayala, F., *El escritor y el cine*, Madrid, Cátedra, 1996
- Badelli, P., *El cine y la obra literaria*, La Habana, ICAIC, 1966.
- Bazin, A., *¿Qué es el cine?* (1959), Madrid, Rialp, 1990; *El cine de la crueldad*, Bilbao, Mensajero, 1977.
- Bettetini, G., *La conversación audiovisual. Problemas de la enunciativa audiovisual y televisiva*, Madrid, Cátedra, 1984.
- Bikandi-Mejías, *Galaxia textual: cine y literatura*, Madrid, Pilegos, 1999
- Bocan, J. L., *La pintura en el cine. El cine en la pintura*, Madrid, Ocho y Medio, 2003.
- Blichstein, P., *Le film noir. L'âge d'or du film criminel américain...*, Paris, La Martinière, 2004.
- Burch, Noel, *Praxis del cine* (1970), Madrid, Fundamentos, 6ed., 1998.
- Canalón, E.D. y Spacagna, A., *Intertextuality in Literature and Film*, Univ. Press of Florida, 1994
- Cacciò, J., *Lapeliola que nose ve*, Barcelona, Paidós, 1994

- Carmona, R., *Cómo se comenta un texto filmico*, Madrid, Cátedra, 1991
- Casetti, F. y Di Chio, F., *Cómo analizar un film*, Barcelona, Paidós, 1994
- Casetti F. y otros, *Comunicación y espectáculo*, Sevilla, Don Quijote, 1994.
- Clecc, J.-M., "La littecatuce compacee devant les images modecnes: cinema, photo. gaphies, television", en P. Bcunel e Y. Chevcel (eds.) *Précis de Littérature comparle*, Pacis, PUF, 1986, pp. 263.99 (Tambien en la tcad.espanola, *Compendio de literatura comparada*, cii., pp.236.73
- Comas, A., *De Hitchcock a Tarantino. Enciciopedia deli "Neo Noir" nortearnericano*, Madcid, TB Editoces, 2005.
- Company, J.M., *Eitrazo de la letra en la imagen. Texto literario y textoft'lmico*, Citedca, 1987
- Chatman, S., *Historia y discurso. La estructura narrativa en hi novela y el cine* (1978) Madcid, Taucus, 1990
- Chion, M., *El sonido. Másica, cine y literatura*, Baccelona, Paidós, 1999
- Davies, A., *Filming Shakespeare's Plays*, Cambcidge Univ. Pcess, 1988
- Deleuze, O., *La imagen tiempo. Estudios sobre cine* (1985), 2 vols, Baccelona, Paidés, 1987
- Eguiluz, F. (ed.), *Trasvases culturales: literature, cine, traduccion*, Vitocia, Univ. del Pals Vasco, 1994.
- Elam, K., *The Semiotics of Theater and Drama*, Londces, Methuen, 1980.
- Fecal, S. (ed.), *Thddtralitd. Icriture et mise en scene*, Montceal, Huctubise, 1985.
- Fiddian R.W. y Ewans, L.W., *Challenges to Authority: Fiction and Film in Contemporay Spain*, Londses, Tamesis Books, 1988
- Fischec.Lichte, E., *Semiotik des Theaters*, Tubinga, Nacc Veclag, 1983.
- Gaccla Jiménez, S., *Narrativa audiovisual*, Madcid, Cátedca, 1993
- Gaudceault, A. y Jost, F., *El relato cinematográfico*, Baccelona, Paidés, 1995.
- Gledhill, Ch., y Williams, L., *Reinventing Film Studies*, 1999.
- Gimferrer, P., *Cine y literatura*, Barcelona, Planeta, 1985
- Gómez Tacfn, F.J., *MiSs allis de lax sombras: Lo ausente en ci discursoflimico desde los origenes hasta ci declive del clasicismo (1895-1949)*, Univecsitat Jaume I, 2006
- Gcau, S., *Elactory el cine*, Madcid, Rialp, 1962.
- Guacinos, V., *Teatro y cine*, Sevilla, Padilla Libcos, 1996.
- Gubecn, R., *La mirada opulenta* · Baccelona, Paidés; *Proyector de luna. La generacidi del 27 y el cine*, Baccelona, Anagcama, 1999.
- Hecedecco, C.F. (ed.), *La imprenta dindmica. Literatura espaiola en el cine espafol*, Madcid, Academia de las Actes y Ciencias CinematogcWicas, 2002.
- Hecndndez Les, J.A., *Cine y literatura. line metdfora visual*, Madcid, Ed. SC, 2005.
- Hethmon, R.H., *ELMitodo delActor's Studio. Conversaciones con Lee Strasberg* (1965), Fundamentos, 2000. *
- sobce esta matecia.
- Kowzan, T., *El signo y el teatro* (1992), Madcid, Acco, 1997
- Lotman, Y.M., *Estética y semiótica del cine*, Baccelona, Gnstavo Gili, 1979
- Mactini, E. (ed.), *Ombre che camminano. Shakespeare nd cinema (Bergamo Film Meeting 98)*, Tucln, Lindau, 1998.
- Medina, E., *Cine negro, policiaco espafol de los aflos SO*, Baccelona, Laectes, 2000.
- Meseguec, EL. y Villanueva M.L. (eds.), *Intertextualitay recepcio*, Castellon de la Plana, Univ. Jaume I-Bancaixa, 1998
- Metchild, A. (ed.), *Vanguardia espahola e intermedialidad. Artes escmnicas, cine y radio*, Vecvuet/ Ibecoameciana, 2005.
- Metz, Ch., *Lenguajey cine* · Baccelona, Planeta, 1973
- Micalles, A., *La direccion de actores en el cine*, Madcid, Ctedca, 2000.
- Mitcy, .I., *Estdtica y psicología del cine. 2. Las formas* (1963), Siglo XXI, 1978
- MInguéz Accanz, N., *La novels y ci clue. Anisllis comparado de dos discursos narratlvos*, Valencia, La Micada, 1998
- Montes Doncel, R.E., *La tematología comparatista en la literatura y el cine (El aristocrata en su decadencia)*, Madcid, Pliegos, 2006.

- Moelli, G (ed.), *Ludus, cine, arte y deporte en la literatura española de vanguardia*, Madrid, Ptextos, 2000.
- Mocin, E., *El cine o el hombre imaginario*, Barcelona, Seix Baccal, 1972
- Mocis, C.B., *This Loving Darkness. The Cinema and the Spanish Writers 1920-1936*, Nueva York, Oxford Univ. Press, 1980
- Neira Pifreiro, M. del R., *Introduction al discurso narrativo del cine*, Madrid, Arco, 2003.
- Nieva, F., *Tratado de escenografía*, Madrid, Fundamentos, 2000
- Octiz A. y M.J. Piquecas, *La pintura en el cine*, Madrid, Paidós, 2003.
- Pavis, P., *Diccionario del teatro: dramaturgia, estética, semiología*, Barcelona, Paidós, 1996; *El análisis de los espectáculos. Teatro, mimo, danza, cine* (1996), Barcelona, Paidós, 2000.
- Peña Acuña, C., *Literatura y cine. Una aproximación comparativa*, Citedca, 1996 (ed.), *Encuentros sobre literatura y cine*, Zaragoza, Instituto de Estudios Turolenses, 1999
- Peha Timon, V., *El programa narrativo en el relato audiovisual*, Univ. Málaga, 1998
- Pecicot, J., *Servirse de la imagen (sin análisis pragmático de la imagen)*, Barcelona, Aciel, 1987
- Quesada, L., *La novela española y el cine*, Madrid, Ediciones JC, 1986
- Revista *Litoral*, vacíos autóctos en sendos volúmenes monográficos: *La poesía del cine y Los poetas del cine*, Málaga, Diputación Provincial de Málaga, 2003-2004 (pedidos).
- Rios Caccatalá, J.A., *El teatro en el cine español*, Univ. de Alicante, 1999
- Rios Caccatalá, J.A. y Sanderson J.D. (eds.), *Relaciones entre el cine y la literatura: un lenguaje común*, Univ. de Alicante, 1996; *Relaciones entre el cine, la literatura: el guion*, Univ. de Alicante, 1997; *Relaciones entre el cine y la literatura: el teatro en el cine*, Univ. de Alicante, 1999
- Romeca, C., y Pujals, G., *Cine y literatura: Relaciones y posibilidades didácticas*, Barcelona, Hocsoci, 2001.
- Sanchez, J.A., *Dramaturgias de la imagen*, Cuenca, Univ. Castilla-La Mancha, 2002.
- Sanchez Nociega, J.L., *De la literatura al cine. Teoría y análisis de la adaptación*, Barcelona, Paidós, 2000
- Santamaña, J. de, y otros (eds.), *Traspases culturales: literatura, cine y traducción*, 1997.
- Segec, U., *El arte de la adaptación. Cómo convertir hechos y ficciones en películas* (1992), Madrid, Rialp, 2000
- Secna, A., *El trabajo del actor en el cine*, Madrid, Cátedca, 1999.
- Silveira, A., J. Ucsini y P. Duncan (eds.), *Cine negro*, Colonia, Trilichen, 2004.
- Simons, J.D. (ed.), *Literature and Film in the Historical Dimension*, Univ. Press of Florida, 1994
- Sklovsky, V., *Cine y lenguaje*, Barcelona, Anagrama, 1971
- Ubersfeld, A., *Leer el teatro* (1977), Muccia, Godoy, 1982; *La escuela del espectador* (1981), Madrid, Asociación de Directores de Escena, 1997.
- Uccutia, J., *Imago litterae. Cine, literatura*, Sevilla, Alfac, 1987
- Utceca, R., *Literatura cinematográfica. Cinematografía literaria*, Sevilla, Alfac, 1987; (ed.) *Cine, arte y artilugios en el panorama español*, Padilla Libros, 2002.
- Vacios Autóctos, *Novela y Cine. Vida! J'erra*, Valladolid, Fancy Ed., 1999.
- Zunzunegui, S., *Pensar la imagen*, Madrid, Cátedca, 1989

8) Tutorías

Días: Lunes: 18-19h./ Martes: 16-19h./ Miércoles: 19-20h, 21-22k.

Lugar: Despacho 68



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-2010

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Literaturas Comparadas 1		Código	103774
Créditos (T+P)	6 créditos teórico-prácticos			
Titulación	Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	5º	Temporalidad	1er cuatrimestre	
Carácter	troncal			
Descriptor (BOE)	Estudio y análisis comparado de temas y textos literarios			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Victoria Pineda	66	mvpineda@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Profundizar con los alumnos en el estudio comparado de la literatura en relación con otras manifestaciones artísticas

Obj. 2: Brindarles ejemplos prácticos de una serie de diferentes enfoques y campos de estudio dentro de la disciplina

Obj. 3: Familiarizarlos con la terminología específica de los estudios interartísticos

Comp. 1: Conocer y comprender los enfoques comparatistas en el estudio de la literatura

Comp. 2: Conocer y comprender, más específicamente, el enfoque interartístico en el seno de los estudios literarios

Comp. 3: Dominar la terminología específica del citado campo de estudio

Comp. 4: Ser capaz de abordar de manera solvente cualquier estudio de tipo interartístico

Comp. 5: Ser capaz de entender y explicar los problemas, los métodos y los resultados de la investigación en el campo del comparatismo interartístico

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

1. Introducción: el comparatismo interartístico
2. Modalidades ekfrásticas
Ejemplo: "*Ninfa y pastor*, por Ticiano" de Luis Cernuda
3. Poesía visual
Ejemplo: La poesía concreta
4. Retórica visual
Ejemplo: El surrealismo de Remedios Varo
5. Iconotextualidad
Ejemplo: *El elogio de la madrastra* de Mario Vargas Llosa

*Nota: los casos prácticos propuestos se dan únicamente a modo de ejemplo; en clase se analizarán otros textos que se anunciarán previamente

4) Metodología y Actividades formativas previstas

El curso se llevará a cabo siguiendo una metodología mixta, en la que la parte teórica va paralela a la parte práctica. Se exigirá que los alumnos vayan a clases con las lecturas hechas y preparados para discutirlos en clase. La profesora habrá explicado previamente los conceptos básicos que servirán de guía para la lectura de los textos asignados. NO SE DAN APUNTES. Cada alumno es responsable de organizar la materia como mejor se adapte a sus intereses y a su forma de estudio. Parte fundamental de la asignatura es el análisis de casos prácticos en cada una de las modalidades interartísticas expuestas. La profesora se encargará de explicar algunos de estos casos y después serán los alumnos los que deberán hacerlo por su cuenta: los resultados obtenidos servirán de base tanto para trabajos parciales (uno por cada tema) como para exposiciones orales en clase.

Por otro lado, el curso también se propone como objetivo secundario –aunque no menos importante- ayudar al alumno a que aprenda a redactar y exponer un trabajo académico. Por ello, será requisito imprescindible entregar a la profesora y exponer en clase los trabajos realizados y, en su caso, revisarlos según las observaciones y correcciones que se sugieran, tanto por parte de la profesora como por parte de los demás alumnos.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

La nota del curso se decidirá a base de los trabajos breves que los alumnos vayan realizando y exponiendo en clase a lo largo del curso, más un trabajo final también obligatorio. En caso de que estos trabajos resultaran insatisfactorios se recurrirá a un examen. Asimismo es imprescindible que el alumno venga a clase preparado para comentar las lecturas asignadas: la preparación del material y la participación en clase son requisitos imprescindibles para aprobar la asignatura.

La metodología seguida en esta asignatura exige una asistencia y participación constante por parte de los alumnos. En el caso de que un alumno tenga previsto faltar al 20% o más de las clases, deberá consultar con la profesora un sistema alternativo de trabajo, que en cualquier caso consistirá en lectura de material complementario, resúmenes de las lecturas y trabajos breves sobre textos o problemas concretos. En cualquier caso se deberá redactar un trabajo final y se deberá hacer un examen que englobe toda la materia.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Como queda indicado, la asistencia a clase es básica para el desarrollo de la asignatura. Al no existir "apuntes", el alumno es responsable de organizar los contenidos a base de los materiales que previamente le habrá facilitado la profesora (en un dossier de fotocopias disponible en Reprografía), y a base de las discusiones en clase. Se recomienda asimismo especial atención hacia el análisis de los casos prácticos que se llevarán a cabo en clase, puesto que uno de los requisitos de la asignatura es el desarrollo de este tipo de análisis por parte de los alumnos. Las discusiones en clase serán fundamentales no sólo para la exposición de la materia, sino también para resolver cuantos problemas y dudas puedan ir surgiendo, pero si el alumno desea profundizar o aclarar conceptos, se recomienda vivamente la asistencia a tutorías.

Puesto que, como se ha dicho, la asignatura pretende familiarizar al alumno con los mecanismos de redacción y exposición de trabajos académicos, se aconseja la consulta de manuales de este tipo o las guías que ofrecen la mayoría de las revistas especializadas.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Lecturas obligatorias

1. INTRODUCCIÓN

Pantini, Emilia, "La literatura y las demás artes", en Armando Gnisci, ed., *Introducción a la literatura comparada*, trad. Luigi Giuliani, Barcelona, Crítica, 2002, pp. 215-240

Manguel, Alberto, "La imagen como relato", en *Leer imágenes. Una historia privada del arte*, trad. José Carlos Restrepo, Madrid, Alianza, 2002, pp. 17-36

Calabrese, Omar, "Tradiciones y problemas de la semiótica de las artes", en *El lenguaje del arte*, Barcelona, Paidós, 1987, pp. 133-176

Mitchell, W. J. T., "No existen medios visuales", en José Luis Brea, ed., *Estudios visuales. La epistemología de la visualidad en la era de la globalización*, Madrid, Akal, 2005, pp. 17-25

Mitchell, W. J. T., "Más allá de la comparación: imagen, texto y método", en Antonio Monegal, ed., *Literatura y Pintura*, Madrid, Arco/Libros, 2000, pp. 223-254

Steiner, Wendy, "La analogía entre la pintura y la literatura", en Antonio Monegal, ed., *Literatura y Pintura*, Madrid, Arco/Libros, 2000, pp. 25-49

Brea, José Luis, "Los estudios visuales: por una epistemología política de la visualidad", en José Luis Brea, ed., *Estudios visuales. La epistemología de la visualidad en la era de la globalización*, Madrid, Akal, 2005, pp. 5-14

2. MODALIDADES EKFRÁSTICAS

De la Calle, Román, "El espejo de la *ekphrasis*. Más acá de la imagen. Más allá del texto", *Escritura e imagen* 1 (2005) 59-81

Pineda, Victoria, "La invención de la *écfrasis*", en *Homenaje a la Profesora Carmen Pérez Romero*, Cáceres, Universidad de Extremadura, 2000, pp. 249-260

Riffaterre, Michael, "La ilusión de la *écfrasis*", en Antonio Monegal, ed., *Literatura y Pintura*, Madrid, Arco/Libros, 2000, pp. 161-183

Krieger, Murray, "El problema de la *écfrasis*: imágenes y palabras, espacio y tiempo –y la obra literaria", en Antonio Monegal, ed., *Literatura y Pintura*, Madrid, Arco/Libros, 2000, pp. 139-160

Schmidt, Rachel, "Hacer que los cuadros hablen: la problemática del marco en *Un novelista en el Museo del Prado*, de Manuel Mujica Lainez", *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* 28.1 (2003) 119-135

3. POESÍA VISUAL

Pineda, Victoria, "Lecturas comparadas de poesía visual", *Salina* 18 (2004) 249-260

Pujals Gesalí, Esteban, "La ínsula de la poesía visual", *Quimera* 220 (septiembre 2002) 21-26

Ínsula 603-604 (marzo-abril 1997)

Fernández Serrato, Juan Carlos, "Funcionamiento discursivo de la poesía concreto-visual", en *¿Cómo se lee un poema visual? Retórica y poética del experimentalismo español (1975-1980)*, Sevilla, Alfar, 2003, pp. 79-102

4. RETÓRICA VISUAL

Fernández Serrato, Juan Carlos, "Tipologías retóricas. La imagen", en *¿Cómo se lee un poema visual? Retórica y poética del experimentalismo español (1975-1980)*, Sevilla, Alfar, 2003, pp. 149-180

Carrere, Alberto y José Saborit, "Poesía de la pintura: ritmos y correspondencias", *Quimera* 220 (septiembre 2002), 12-20

Carrere, Alberto y José Saborit, "La elocución pictórica", en *Retórica de la pintura*, Madrid, Cátedra, 2000, pp. 196-234

5. ICONOTEXTUALIDAD

"Iconotexte", *Dictionnaire International des Termes Littéraires*

Martí-Peña, Guadalupe, "Egon Schiele y *Los cuadernos de don Rigoberto* de Mario Vargas Llosa: Iconotextualidad e intermedialidad", en *Revista iberoamericana* 190 (2000) 93-111

Martí-Peña, Guadalupe, "Elogio de la madrastra y *Los cuadernos de don Rigoberto*: una *vanitas* contemporánea", *Bulletin of Hispanic Studies* 81 (2004) 55-80

Wagner, Peter, "Introduction: Ekphrasis, Iconotexts, and Intermediality – the State(s) of the Art(s)", en Peter Wagner, ed., *Icons-Texts-Iconotexts: Essays on Ekphrasis and Intermediality*, Berlín y Nueva York, Walter de Gruyter, 1996, pp. 1-40

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	17-19	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Martes	19-21	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Miércoles	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Jueves		
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Martes	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Miércoles	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Jueves		
Viernes		

*Las tutorías del segundo cuatrimestre podrán estar sujetas a modificaciones



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Literaturas comparadas II		Código	103775
Créditos (T+P)	6 (T4 + P2)			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	5º	Temporalidad	2º cuatrimestre	
Carácter	Troncal			
Descriptores (BOE)	Literatura comparada. Relaciones internas y externas			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Enrique Santos Unamuno	142 Ext.57590	ensantos@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Departamento de Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Objetivos:

- 1) Proporcionar al alumno un ejemplo aplicado de metodología comparatista, partiendo de un concepto teórico y empírico (el espacio) para desembocar en análisis históricos relativos tanto a la historia de la literatura occidental (el espacio en la literatura) como a la teoría de la literatura y la historiografía literaria (la literatura en el espacio).
- 2) Afianzar en el alumno los conocimientos teóricos básicos desarrollados en otras asignaturas de la especialidad relativas a la Teoría de la Literatura (Teoría de los géneros, Teoría del lenguaje literario, Teoría de la literatura).
- 3) Afianzar en el alumno los conocimientos teóricos básicos desarrollados en otras asignaturas de la especialidad relativas a la como a la Literatura Comparada (Principios y métodos de Literatura Comparada, Lenguajes artísticos comparados).
- 4) Proporcionar al alumno ejemplos aplicados de análisis textual y contextual del hecho literario desde una perspectiva comparada.
- 5) Fomentar en el alumno, de cara a la futura investigación, el desarrollo y perfeccionamiento de metodologías comparatistas interdisciplinares que faciliten la puesta en relación de los fenómenos literarios con otras series culturales.

Competencias disciplinares:

- 1) Ser capaz de analizar el concepto de espacio en la obra literaria desde el punto de vista de las diferentes corrientes y enfoques de la Teoría de la literatura.
- 2) Ser capaz de analizar el concepto de espacio en el sistema literario desde el punto de vista de las diferentes escuelas de Literatura Comparada y de Teoría de la historiografía literaria.
- 3) Ser capaz de identificar y argumentar las relaciones entre cartografía, literatura, Teoría de la literatura y Literatura Comparada.

Competencias profesionales:

- 4) Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.
- 5) Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- 6) Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis.
- 7) Capacidad para analizar textos literarios y teóricos en perspectiva comparada.
- 8) Capacidad para determinar un campo u objeto de investigación no convencional y para buscar, seleccionar y manejar la bibliografía pertinente con el fin de producir conocimiento.

Competencias instrumentales:

- 8) Capacidad de análisis y síntesis.
- 9) Comunicación oral y escrita en la lengua materna.
- 10) Habilidades básicas de manejo del ordenador (plataforma MOODLE, software de elaboración de mapas conceptuales Cmap).

Competencias personales:

11) Habilidad para trabajar de forma autónoma.

12) Trabajo en equipo.

13) Capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

A) TEMARIO

I. El espacio en la literatura

- Tema 1.* El concepto de espacio en la crítica temática.
1.1. Poética del espacio y antropología del imaginario.
1.2. El espacio como objeto de la Tematología.
- Tema 2.* El concepto de espacio en las ficciones narrativas.
2.1. El concepto de *forma espacial*.
2.2. El espacio en las teorías narratológicas.
- Tema 3.* Cartografía y literatura.

II. La literatura en el espacio

- Tema 4.* Modelos espaciales en Teoría de la Literatura.
4.1. Juri Lotman y la semiosfera.
4.2. Itamar Even-Zohar y la teoría de polisistemas.
4.3. Pierre Bourdieu y el campo literario.
- Tema 5.* El giro espacial en la Historiografía literaria.
5.1. Pascale Casanova y el orden literario mundial.
5.2. Franco Moretti y el atlas de la literatura mundial

B) LECTURAS OBLIGATORIAS

Los textos teóricos y literarios obligatorios estarán disponibles en el Aula Virtual de la Universidad de Extremadura (Plataforma Avuex). Los alumnos matriculados en la asignatura podrán acceder a dicha plataforma a través del Campus Virtual de la Unex: <http://campusvirtual.unex.es/zonaux/avuex>. Para acceder al Campus Virtual, l@s alumn@s deberán disponer de nombre de usuario y contraseña. Ambos coinciden con el usuario y contraseña de la cuenta de correo electrónico proporcionada por la Unex. Para activar dicha cuenta, l@s alumn@s tendrán que acceder a la dirección <http://alumnos.unex.es/lib/cuentas.php> donde les serán solicitados el IDUEX y el PINWEB (ambos datos deberán serle facilitados por la Secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras al formalizar la matrícula).

Durante las clases teóricas (4 créditos), se explicarán y se discutirán los aspectos de la asignatura presentes en el temario. Por otra parte, con el fin de que el alumno ponga en práctica los contenidos teóricos estudiados, un tercio de las clases (2 créditos) estará dedicado al análisis y exposición de textos tanto teóricos como literarios, pertenecientes a los autores, corrientes o periodos estudiados, así como a la puesta en común de las actividades formativas individuales o en grupo llevadas a cabo por los alumnos a lo largo

del curso (presentaciones y exposiciones, discusiones, etc.).

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Durante las clases, se explicarán y se discutirán los aspectos de la asignatura presentes en el temario. Por otra parte, con el fin de que el alumno ponga en práctica los contenidos teóricos estudiados, se analizarán en clase textos tanto teóricos como literarios, pertenecientes a los autores, corrientes o periodos estudiados.

Las actividades formativas propuestas a lo largo del curso estarán encaminadas a desarrollar las distintas competencias mencionadas en el apartado anterior y serán calificadas según la modalidad de evaluación continua, aportando un tercio de la nota global de la asignatura.

En cada uno de los temas incluidos en los contenidos del programa, los alumnos llevarán a cabo los siguientes tipos de actividades formativas (tanto de forma individual como en grupo):

- Responder a cuestionarios elaborados por el profesor relativos a las lecturas teóricas primarias.
- Elaborar cuestionarios relativos a las lecturas teóricas primarias.
- Elaborar mapas conceptuales relativos a las lecturas teóricas primarias.
- Exponer en clase aspectos relativos a las lecturas teóricas primarias y secundarias.
- Analizar y exponer en clase de aspectos relativos a las lecturas literarias entregadas durante el curso.
- Elaborar comentarios históricos y poetológicos relativos a dichas lecturas literarias.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

La evaluación de la asignatura tendrá dos modalidades:

1. - Un **proceso de evaluación continua** que tendrá como objeto el trabajo desarrollado por el alumno a lo largo del curso:

1.a.- **comentarios y pequeños trabajos** para ser realizados siguiendo las instrucciones del profesor y que serán entregados en la plataforma MOODLE que se pondrá a disposición de l@s alumn@s el primer día de clase.

1.b.- **las lecturas obligatorias:** a medida que el curso se vaya desarrollando, serán pedidos cuestionarios sobre la lectura de las obras.

1.c.- la **realización obligatoria de un mapa conceptual** sobre algún aspecto de la asignatura que deberá entregarse antes del 31 de mayo de 2010. Dicho mapa será realizado sirviéndose de la aplicación informática Cmap, sobre cuyo manejo se facilitarán materiales durante el curso.

Esta primera parte de evaluación continua puede llegar a sumar **3 puntos de la nota final**, y se tendrá en cuenta la asistencia y la participación en las clases.

1.d.- los alumnos que hayan acudido regularmente a las clases podrán concordar con el profesor la realización de un **trabajo final** (que será entregado antes del 31 de mayo de 2010) que podrá llegar a sumar **7 puntos de la nota final**.

2.- Un **examen final** al que deberán presentarse tanto l@s alumn@s que han asistido regularmente a las clases pero no han concordado con el profesor un trabajo final como aquell@s alumnos que decidan presentarse directamente al examen.

Para l@s alumn@s que han asistido a clase el examen podrá suponer hasta 7 puntos de la nota final (a los que se sumará la nota obtenida en la modalidad de evaluación continua).

En el caso de **l@s alumn@s que se presenten solamente al examen final, deberán entregar en ese momento al menos dos comentarios sobre las lecturas teóricas y un mapa conceptual sobre algún aspecto de la asignatura acordados con el profesor durante el curso.**

Para la preparación del examen final, los alumnos deberán servirse ya sea de los textos teóricos trabajados en clase (ver punto B.1), **CUYA LECTURA, CONOCIMIENTO Y MANEJO ES INEXCUSABLE.**

Dicho examen constará de una o más preguntas teórico-prácticas que el alumno deberá desarrollar. Para ello, deberá basarse en los diferentes textos teóricos y/o literarios que se le proporcionarán y que tocarán cuestiones

relativas al temario.

Para aprobar la asignatura, **SE CONSIDERARÁ IMPRESCINDIBLE SUPERAR CADA UNA DE LAS PARTES Y PREGUNTAS EN QUE ESTÉ DIVIDIDO EL EXAMEN.** Dichas partes estarán directamente relacionadas con los aspectos del temario desarrollados en clase y con el manual de referencia obligatorio.

Asimismo, **SE CONSIDERARÁ IMPRESCINDIBLE QUE LOS EXÁMENES ESTÉN REDACTADOS EN UN CORRECTO CASTELLANO,** como corresponde al nivel de los estudios universitarios (los errores ortográficos, así como las imprecisiones morfológicas o sintácticas, serán penalizados).

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

- 1) Leer ATENTAMENTE el programa de la asignatura en TODAS sus secciones.
- 2) Consultar REGULARMENTE la versión virtual de la asignatura presente en la plataforma informática AVUEX.
- 3) Consultar REGULARMENTE el correo @alumnos.es y LEER ATENTAMENTE (con el fin de seguirlas de forma correcta) las instrucciones e indicaciones que el profesor dará regularmente por esa vía.
- 4) LLEVAR AL DÍA LAS LECTURAS teóricas y literarias siguiendo las orientaciones temporales proporcionadas por el profesor en clase y a través del correo electrónico.
- 5) REALIZAR LAS ACTIVIDADES FORMATIVAS en los tiempos y con las modalidades indicadas por el profesor.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

- Bajtín, Mijail, «Las formas del tiempo y el cronotopo en la novela» [1937-8], en *Estética y teoría de la novela*, Madrid, Taurus, 1989, pp. 237-409.
- Baquero Goyanes, Mariano, *Estructuras de la novela actual*, Madrid, Castalia, 1989.
- Bourdieu, Pierre, *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario* [1992], Barcelona, Anagrama, 1995.
- Cabo Aseguinolaza, Fernando, «El giro espacial en la historiografía literaria», en Abuín González, Anxo y Tarrío Varela, Anxo (eds.), *Bases metodológicas para unha historia comparada das literaturas da península Ibérica*, Santiago, Universidade, 2004.
- Casanova, Pascale, *La República mundial de las Letras* [1999], Barcelona,

Anagrama, 2001.

Garrido Domínguez, Antonio, «El espacio», en *El texto narrativo*, Madrid, Síntesis, 1993, pp. 207-237.

Marchese, Angelo, «Lo spazio», en *L'officina del racconto. Semiotica della narrativa*, Milán, Mondadori, 1983, pp. 101-127.

Moretti, Franco, *Atlante del romanzo europeo 1800-1900*, Turín, Einaudi, 1997.

Moretti, Franco, *Graphs, maps, trees. Abstract Models for a Literary Theory*, Londres, Verso, 2001.

Reis, Carlos y Lopes, Ana Cristina M., *Diccionario de narratología*, Salamanca, Colegio de España, 1996.

Valles Calatrava, José R. (dir.), *Diccionario de teoría de la narrativa*, Granada, Alulia, 2002.

1) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	16-17h 18-19h	Despacho 142
Martes	17-19h	Despacho 142
Miércoles		
Jueves	17-19h	Despacho 142
Viernes		

2) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	16-17h 18-19h	Despacho 142
Martes	17-19h	Despacho 142
	18-19h	Despacho 142

Miércoles		
Jueves	17-18h	Despacho 142
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA

MITOLOGÍA CLÁSICA

Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Mitología clásica		Código	112836
Créditos (T+P)	6 (4 T + 2 P)			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º - 5º	Temporalidad	2º cuatrimestre	
Carácter	Optativa			
Descriptores (BOE)	Análisis de los mitos más importantes del mundo antiguo y su influencia en la historia, la literatura y el arte			
Profesores	Nombre	Desp	Correo-e	Tfno. 927257000
	M ^a Luisa Harto Trujillo Ramiro González Delgado	59 33	mlharto@unex.es rgondel@unex.es	Ext. 57759 Ext. 57733
Área de conocimiento	Filología Latina Filología Griega			
Departamento	Ciencias de la Antigüedad			
Prof.coordinador y criterios de coordinación de la docencia	M ^a Luisa Harto Trujillo (Cada área tiene asignada su docencia, coordinándose temario, objetivos, competencias y criterios y modo de evaluación)			

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Iniciar al alumno en el estudio de la mitología clásica grecolatina, sin dejar de lado ninguna de las perspectivas posibles.

Obj. 2: Facilitar el conocimiento de las figuras y episodios mitológicos más importantes de la mitología clásica.

Comp. 1: Conocimiento general de los contextos históricos y culturales (mitología, religión, pensamiento, etc.) de la literatura grecolatina.

Comp. 2: Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.

Comp. 3: Habilidad para buscar y seleccionar adecuadamente las fuentes de información, tanto por medio de los recursos bibliográficos en soporte tradicional como por el material en red.

Comp. 4: Capacidad creativa, iniciativa y espíritu emprendedor.

Comp. 5: Planificación y gestión del tiempo.

Comp. 6: Conocimiento general de la fortuna y pervivencia de las literaturas de la antigüedad griega y latina.

Comp. 7: Capacidad para comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Los temas se abordarán tanto desde el punto de vista teórico, como práctico (comentario de imágenes y textos). Asimismo, se incidirá en la tradición del legado mítico hasta la actualidad, tanto en literatura como en otras formas artísticas.

1. Mito. Definición del término.
2. Iconografía mítica: características y atributos de dioses y héroes.
3. Mito y literatura griega. Homero: la guerra de Troya y el regreso de Ulises. Los grandes ciclos legendarios en los trágicos.
4. Modos de interpretar el mito en la Antigüedad.
5. Teorías modernas en la interpretación de mitos: principales escuelas.

6. Los héroes griegos. Análisis temático.
7. Pensamiento religioso en Roma.
8. Historia, mito y leyenda en los orígenes de Roma.
9. Mito y literatura latina: *Eneida* y *Metamorfosis*.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Se explicará en clase la teoría (se facilitarán fotocopias) y se incidirá en las prácticas (temas 2, 4 y 6) que se piden en el examen. Se facilitará a los alumnos una lista de personajes y temas mitológicos que deben conocer (de ella se seleccionarán cinco para el examen), la mayoría se verán durante las clases. Además cada alumno debe realizar obligatoriamente un trabajo creativo (tema 9) sobre una selección de pasajes de *Metamorfosis*. Como actividad formativa se realizará la excursión (de carácter voluntario) "La mitología clásica en el Museo del Prado", como soporte didáctico al tema 2.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

La asignatura se evaluará mediante dos pruebas.

1.- PRUEBA ESCRITA DE LOS CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA (85 %):

- Comentario iconográfico (20 %): el alumno deberá ser capaz de reconocer a los dioses y héroes más significativos de la mitología grecolatina por sus características iconográficas.
- Comentarios de textos (20%): el alumno deberá conocer no sólo los distintos modos de interpretar el mito empleados en la antigüedad y sus autores más representativos sino también temas, conceptos, tópicos y términos de análisis del mito y su aplicación en comentarios de textos.
- Personajes míticos (25%): el alumno deberá conocer las historias de algunos personajes representativos de la mitología grecolatina (serán los incluidos en una lista que se entregará a principio de curso).
- Pregunta a desarrollar (20%): el alumno deberá mostrar su capacidad para desarrollar de manera ordenada y clara algún aspecto de uno de los

temas relativos a Roma.

2.- TRABAJO CREATIVO (15%):

El alumno deberá mostrar mediante un trabajo individual que es capaz de reelaborar de manera creativa algunos de los mitos incluidos en las *Metamorfosis* de Ovidio más significativos para la tradición literaria y artística occidental. La presentación de dicho trabajo es obligatoria y deberá hacerse antes del 15 de mayo. La valoración de los trabajos se hará de acuerdo con los siguientes criterios: número de mitos utilizados [al menos, 25; sólo se contarán los mitos que aparezcan incluidos en la lista ofrecida por los profesores], adecuación y extensión de los mismos, creatividad y elaboración del trabajo, redacción y presentación. No se aceptarán resúmenes, salvo que hayan sido elaborados por el alumno y estén destinados a servir de soporte a un trabajo de tipo creativo. Los alumnos que no realicen el trabajo o no lo entreguen antes de la fecha fijada y que se presenten al examen de junio tendrán la asignatura suspensa en dicha convocatoria.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Se recomienda la asistencia a clase y el estudio sistemático de la asignatura, pues hay un buen elenco de personajes mitológicos que deben conocerse.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Bibliografía básica:

- P. Grimal, *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona 1981.
- C. García Gual, *Introducción a la mitología griega*, Madrid 1993.

Sobre cada uno de los temas se suministrará por parte de los profesores la bibliografía que en cada caso corresponda. Para la lectura de los pasajes de *Metamorfosis* de Ovidio, recomendamos las siguientes traducciones:

- Ed. C. Álvarez y R. M^a Iglesias, Madrid (Cátedra) 2003.
- Ed. A. Ramírez de Verger y F. Navarro, Madrid (Alianza Editorial) 1996.

8) Horario de tutorías

- M^a Luisa Harto Trujillo (Despacho 59)

Primer cuatrimestre	Segundo cuatrimestre
Lunes: 12:00 – 13:00 h. Martes: 11:00 – 12:00 h. Miércoles: 11:00 – 13:00 h. Jueves: 11:00 – 13:00 h.	Lunes: 11:00 – 13:00 h. Miércoles: 11:00 – 13:00 h. Jueves: 11:00 – 13:00 h.

- Ramiro González Delgado (Despacho 33):

Primer y segundo cuatrimestre
Martes: 10:00 – 11:00 h. y 12:00 – 13:00 h. Miércoles: 12:00 – 13:00 h. y 17:00 – 18:00 h. Viernes: 09:00 – 11:00 h.



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Paleografía General		Código	113027
Créditos (T+P)	6 (4 teoría + 2 práctica)			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (Plan 1998)			
Centro	Fac. de Filosofía y Letras de Cáceres			
Curso	2º ciclo	Temporalidad	Cuatrimestral	
Carácter	Optativa			
Descriptor (BOE)	Estudio y análisis de los distintos sistemas escriptorios desarrollados en la Península Ibérica desde la época tardomedieval hasta el siglo XVIII.			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Mercedes Santillana Pérez	93	msantill@unex.es	
Área de conocimiento	Historia Moderna			
Departamento	Historia			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj.1: Iniciar al alumnado en el aprendizaje teórico y práctico de la Paleografía como base fundamental para conseguir la correcta lectura e interpretación de los documentos hispanos de la Época Medieval y Moderna.

Obj.2: Proporcionar al alumno/a los conocimientos teóricos básicos sobre Paleografía para introducirlo en el estudio de esta ciencia auxiliar de la Historia.

Obj.3: Introducir al alumno/a en el conocimiento y aplicación de un vocabulario paleográfico correcto.

Obj.4: Posibilitar que el alumno/a adquiera un conocimiento en profundidad de los distintos sistemas de escritura, que nuestros antepasados fueron desarrollando a lo largo de los siglos y que nos han transmitido como legado cultural imprescindible para la difusión y ampliación de fronteras culturales y sociales.

Obj.5: Conseguir la aplicación práctica de los conocimientos teóricos impartidos, llegando a la transcripción y análisis de los documentos seleccionados.

...

Comp. 1: Capacidad de aplicar la teoría a la práctica.

Comp. 2: Capacidad para la comunicación oral y escrita.

Comp. 3: Capacidad de análisis y de síntesis.

Comp. 4: Capacidad para gestionar la información.

Comp. 5: Capacidad de organización y planificación.

Comp. 6: Tener capacidad crítica de los acontecimientos y sobre la realización de los procesos actuales y los del pasado.

Comp. 7: Adquirir habilidad suficiente para usar las herramientas de recopilación de información (catálogos bibliográficos, inventarios de archivos, internet, etc.,)

Comp. 8: Conocimiento teórico del método de análisis paleográfico.

Comp. 9: Saber leer, transcribiendo correctamente y aplicando las normas al uso, la escritura o escrituras abordadas en las clases impartidas.

Comp. 10: Capacidad para realizar un análisis crítico, en atención a señalar con soltura la datación, localización y modo de ejecución de los documentos vistos en las clases.

Comp. 11: Identificar la tipología gráfica de dichos documentos.

Comp. 12: Saber entresacar de sus fórmulas los elementos de contenido que sean de utilidad para historiadores y literatos.

Comp. 13: Capacidad para clasificar los documentos emanados de las diferentes cancillerías e instituciones, sobre la base de los análisis realizados con el fin de fijar un lugar y oficio de expedición y establecer su tipología.

Comp. 14: Ser receptivo para poder asimilar las enseñanzas impartidas en clase, para de esta manera desarrollar la capacidad de lectura e interpretación analítica de los documentos.

Comp. 15: Desarrollar la capacidad de utilizar de forma crítica diversas fuentes de información que nos proporcionen respuestas a cuestiones básicas de la materia estudiada.

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Temario:

- 1.- Introducción a la Paleografía. Objeto y método. Historia de la Paleografía. Relación con otras ciencias.
- 2.- Materias escriptorias, tintas e instrumentos gráficos.
- 3.- Los sistemas escriptorios en el ámbito del Mediterráneo. La escritura latina. Los grandes ciclos.
- 4.- Evolución de la escritura romana: poliformía y nacimiento de las **escrituras nacionales**. Desarrollo de la escritura **visigoda** en la Península Ibérica. Tipología: visigoda redonda y cursiva. Características morfológicas de las letras aisladas y nexos más frecuentes. Prácticas sobre documentos.
- 5.- Ambiente histórico-cultural en el nacimiento de la escritura **carolina**. La recuperación de la unidad gráfica. Su difusión en la Península Ibérica. Características gráficas y sistemas abreviativos. Prácticas sobre documentos.
- 6.- El ciclo de la escritura **gótica**. Origen, cronología y difusión. La gótica castellana de los siglos XIII y XIV: características generales. Gótica libraria. Gótica cursiva: la escritura de **privilegios** y la de **albalaes**. Prácticas sobre documentos
- 7.- Morfología de la escritura castellana de los siglos XV al XVII. Orígenes de la escritura **cortesana**. Características gráficas y sistemas abreviativos. El problema de la **degeneración** de la escritura: difusión y generalización de la **procesal**. Prácticas sobre documentos.
- 8.- Los complementos de la escritura. Los signos de puntuación. Los numerales.

Prácticas con documentos en el Aula: análisis, transcripción y lectura de las más variadas series documentales: registros notariales, documentos eclesiásticos, institucionales, cancillerescos, reales, etc.,

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Metodología: Esta asignatura consta de dos partes: una *teórica*, basada en el conocimiento y exposición de los conceptos fundamentales de cada uno de los temas incidiendo y profundizando en el origen, características y desarrollo de los distintos sistemas escriptorios que se generalizaron en el ámbito del Mediterráneo y más concretamente en la Península Ibérica; una segunda parte *práctica* conducente a la adquisición de destreza y soltura en la lectura e interpretación de determinados documentos seleccionados.

Actividades formativas: En el **Archivo Histórico Provincial** de Cáceres, en su Sección de Protocolos Notariales, deberán consultar una serie de legajos de los que extraerán determinados tipos de documentos para su transcripción y análisis diplomático. Además haremos visitas tanto al **Archivo Municipal** como al **Archivo Diocesano** con sede en Cáceres con el objeto de conocer estos Archivos y que se familiaricen con los diferentes tipos de documentos que allí se conservan puesto que constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio histórico.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

-Examen final escrito, teórico y práctico de los conocimientos impartidos en la asignatura. Estructurándose de la siguiente forma: -Paleografía (50%): -examen teórico de los temas del programa. -examen práctico. Transcripción de un documento, similar a los vistos en clase. Dado que la asignatura se caracteriza por tener un carácter eminentemente práctico y que la no presencia en el aula hace que sea muy difícil superar positivamente dicha materia se valorará la asistencia superior al 60% de las horas lectivas con un 30% de la nota final.

La documentación extraída del A.H.P. con su transcripción correspondiente será valorada con el 20 % restante. Visitas a los Archivos, resumen de la misma (15%). Además la nota puede verse incrementada por la asistencia y visitas a los Archivos así como por el grado de participación en el Aula.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Como se hace constar más arriba al tener esta asignatura un carácter muy práctico se recomienda a los alumnos matriculados en ella que acudan a las clases con regularidad, puntualidad y ganas de participar en las mismas, con el fin de iniciarse desde el primer momento en los rudimentos paleográficos y atender cuantas dudas, observaciones, comentarios o preguntas les puedan surgir en el transcurso del horario docente.

Que se lean el programa de la asignatura y las exigencias que se deducen de él en cuanto a objetivos, competencias y examen para obtener una calificación final favorable, y no dar lugar a malas interpretaciones.

Por último, es recomendable un repaso regular y diario de las láminas de prácticas que se les irán repartiendo en el aula, con el fin de seguir con más facilidad e ir fijando los rasgos característicos de las diferentes escrituras que abordaremos a lo largo del cuatrimestre.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

No ofertamos ninguna obra como obligatoria puesto que al ser una asignatura en la que la práctica y la teoría van íntimamente unidas y cuyo conocimiento se adquiere en el aula con la lectura de los más diversos documentos paleográficos emanados de las instituciones y notarias de los siglos objeto de nuestro estudio, optamos, como complemento a esas clases y para ayudar a resolver ciertas dudas, **recomendar** tan sólo algunas que se hallan más en conexión con los aspectos esenciales de la misma.

Múñoz y Rivero, J.: **Manual de paleografía y diplomática española de los siglos XII al XVII**. Madrid, 1972.

García Villada, Z.: **Paleografía española**. Barcelona, 1974.

Ibidem.: **Metodología y crítica históricas**. Barcelona, 1977.

Arribas Arranz, F.: **Paleografía documental hispánica**. Valladolid, 1965.

Fernández Flórez, J. A.: **Paleografía I: La escritura en España hasta 1250**. Univ. de Burgos, 2008. El boletín de la Sociedad Española de ciencias y Técnicas Historiográficas ofrece una puesta al día sobre la escritura en España, desde la época romana, pasando por las importantes manifestaciones de nuestra escritura "nacional", la visigótica, hasta desembocar en la carolina y los inicios de la gótica. Se presentan los nuevos avances y enfoques en el estudio de los testimonios escritos y de las grafías en sí mismas hasta los años medios del siglo XIII, como una parte fundamental e imprescindible del conocimiento de nuestro patrimonio documental, codicológico y epigráfico.

Floriano Cumbreño, A.: **Curso General de Paleografía**. Oviedo, 1946.

Actas de las I Jornadas de Metodología Aplicada a las Ciencias Históricas. V. **Paleografía y Archivística**. Santiago de Compostela, 1975.

Mortero y Simón, D.: **Apuntes de iniciación a la Paleografía española de los siglos XII a XVII**. Madrid, 1979.

Millares Carlo, A.: **Album de Paleografía hispanoamericana de los siglos XVI-XVII**. Barcelona, 1986; y **Tratado de Paleografía española**. 2 vols., Madrid, 1983.

Cortés Alonso, V.: **La escritura y lo escrito. Paleografía y diplomática de España y América en los siglos XVI y XVII**. Madrid, 1986.

UNED: **Paleografía y Diplomática**. Tomos I y II. Madrid, 1991.

Riesco Terrero, et alii : **Aproximación a la cultura escrita: material de apoyo**. Madrid, 1995; e **Introducción a la paleografía y la diplomática general**. Madrid, 1999.

Romero Tallafigo, M. et alii: **Arte de leer escrituras antiguas: paleografía de lectura**. Huelva, 1995.

Láminas para uso privado de los Alumnos (transcripciones). Madrid, 1981.

Paisajes de cultura escrita. Carlos Sáez (editor). Alcalá de Henares, 2001.

Lorenzo Cadarso, P. L.: **La documentación judicial en la época de los Austrias: estudio archivístico y diplomático**. Cáceres, 1999; y **El documento real en la época de los Austrias (1516-1700)**. Cáceres, 2001.

Camacho Rueda, E. **Paleografía de lectura: Curso práctico**. Santander, 1998.

Cárcel Ortí, M^a M.: **La enseñanza de la paleografía y la diplomática: centros y cursos**. Valencia, 1996.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	18 a 20	Despacho 93

Martes	9 a 10 y 12 a 13	Despacho 93
Miércoles	9 a 10 y 13 a 14	Despacho 93
Jueves		
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	16 a 18	Despacho 93
Miércoles	11 a 13	Despacho 93
Jueves	16 a 18	Despacho 93
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-2010

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Principios de Crítica Textual		Código	104560
Créditos (T+P)	6 créditos teórico-prácticos			
Titulación	Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º	Temporalidad	1er cuatrimestre	
Carácter	obligatorio			
Descriptor (BOE)	Técnicas de crítica textual y su aplicación a los textos			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Victoria Pineda	66	mvpineda@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Aprender a localizar las fuentes documentales
Obj. 2: Aprender a llevar a cabo el cotejo y análisis de variantes
Obj. 3: Aprender a establecer la tradición textual de una obra
Obj. 4: Aprender a elaborar una crítica razonada de cualquier edición existente
Obj. 5: Aprender a llevar a cabo análisis codicológicos y bibliográficos

Comp. 1: Comprensión del campo de los Estudios Textuales y sus diferentes subdisciplinas, sobre todo la Crítica Textual y la Bibliografía Material
Comp. 2: Capacidad para entender y explicar los problemas de transmisión de cualquier texto
Comp. 3: Dominio de la terminología propia de los Estudios Textuales
Comp. 4: Solvencia para desarrollar el estudio textual de una obra, al menos en un nivel básico

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

1. Los estudios textuales en el contexto de los estudios literarios. La Filología y sus disciplinas auxiliares
2. Breve historia de la crítica textual
3. La transmisión textual y sus problemas
4. Tipos de ediciones
5. La edición crítica y sus fases
6. La filología de autor
7. La crítica genética

4) Metodología y Actividades formativas previstas

El curso se llevará a cabo siguiendo una metodología mixta, en la que la parte teórica va paralela a la parte práctica. Se exigirá que los alumnos vayan a clases con las lecturas y los ejercicios hechos y preparados para discutirlos en clase. La profesora habrá explicado previamente los conceptos básicos que servirán de guía para la lectura de los textos asignados o para la realización de los ejercicios correspondientes. NO SE DAN APUNTES. Cada alumno es responsable de organizar la materia como mejor se adapte a sus intereses y a su forma de estudio. Parte fundamental de la asignatura es el análisis de casos prácticos.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

La nota del curso se decidirá a base de a) los ejercicios o presentaciones orales que se asignen durante el cuatrimestre; y b) un examen final, que constará de dos partes, una teórica, con preguntas sobre los contenidos explicados en clase o leídos en la bibliografía obligatoria, y otra de ejercicios prácticos. Para aprobar la asignatura será necesario haber aprobado estas tres partes: ejercicios de clase, sección teórica del examen y sección práctica del examen.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Puesto que la Crítica Textual es una disciplina muy técnica, que difícilmente puede aprenderse de manera autodidacta, se recomienda muy vivamente la asistencia constante y regular a clase. Asimismo, la metodología seguida en la asignatura exige la presencia y participación constante por parte de los alumnos. Así pues, las discusiones en clase serán fundamentales no sólo para la exposición de la materia, sino también para resolver cuantos problemas y dudas puedan ir surgiendo, pero si el alumno desea profundizar o aclarar conceptos, se recomienda la asistencia a tutorías.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Lecturas obligatorias

1. Alberto Blecua, *Manual de crítica textual*, Madrid, Castalia, 1983
2. Ricardo Senabre, "Filología y ciencia de la literatura", en Darío Villanueva, coord., *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus, 1994, pp. 47-68
3. L.D. Reynolds y N.G. Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid, Gredos, 1986 (capítulo VI: "Crítica textual", pp. 199-228)
4. Alberto Blecua, "Generalidades sobre Crítica Textual", *Arbor* 148 (junio 1994) 11-27
5. Elisa Ruiz, "Crítica textual. Edición de textos", en J. M. Díez Borque, ed., *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus, 1985, pp. 67-120
6. Germán Orduna, "La edición crítica", *Incipit* 10 (1990) 17-43
7. Jaime Moll, "La imprenta manual", en Francisco Rico, ed., *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid, Universidad de Valladolid, 2000, pp. 13-17
8. Jaime Moll, "Problemas bibliográficos del libro del Siglo de Oro", *Boletín de la Real Academia Española* 59 (enero-abril 1979) 49-107
9. Jesús Cañedo e Ignacio Arellano, "Observaciones provisionales sobre la edición y anotación de textos del Siglo de Oro", en J. Cañedo e I. Arellano, eds., *Edición y anotación de textos del Siglo de Oro*, Pamplona, EUNSA, 1987, pp. 339-354

Bibliografía complementaria

- Avalle d'Arco, Silvio, *Introduzione alla critica del testo*, Turín, Giappichelli, 1970
- Avalle d'Arco Silvio, *Principi di critica testuale*, Padua, Ateneo, 1972
- Basile, Bruno, ed., *Letteratura e Filologia*, Bologna, Zanichelli, 1977
- Bédier, Joseph, "La tradition manuscrite du 'Lai de l'ombre'. Reflexions sur l'art d'éditer les anciens textes", París, Champion, 1970 (1ª ed. 1928)
- Blecua, Alberto, *En el texto de Garcilaso*, Madrid, Insula, 1970
- Bowers, Fredson, *Textual and Literary Criticism*, Cambridge, The University Press, 1959
- Brambilla Ageno, Franca, *L'Edizione critica dei testi volgari*, Padua, Ateneo, 1975
- Branca, V. y J. Starobinski, J., *La filologia e la critica letteraria*, Milán, Rizzoli, 1977
- Brugnolo, Furio, "Filologia d'autore ed ecdotica", *Filologia e critica* 17 (1992) 100-106
- Brioschi, F. y Di Girolamo, G., *Introducción al estudio de la literatura*, Barcelona, Ariel, 1988
- Cañedo, J. y Arellano, I., eds., *Edición y anotaciones de textos del Siglo de Oro*, Pamplona, EUNSA, 1987
- Chartier, Roger, "La pluma, el papel y la voz. Entre crítica textual e historia cultural", en Francisco Rico, dir., *Imprenta y crítica textual en el siglo de oro*, Valladolid, Universidad de Valladolid y Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, 2000, pp. 243-257
- Contat, Michel y Daniel Ferrer, dirs., *Pourquoi la critique génétique? Méthodes, théories*, París, CNRS, 1998
- Contini, Gianfranco, *Varianti e altra linguistica*, Turín, Einaudi, 1970

- Dahl, Svend, *Historia del libro*, Madrid, Alianza, 1982
- Dain, Alphonse, *Les manuscrits*, París, Les Belles Lettres, 1964
- Dearing, Vinton A., *Principles and Practice of Textual Analysis*, Berkeley, The University of California Press, 1974
- Del Monte, Alberto, *Elementi di ecdotica*, Milán, Cisalpino Goliardica, 1975
- Faulhaber, Charles, "Textual Criticism in the 21st Century", *Romance Philology* 45.1 (agosto 1991) 123-148
- Fränkel, Hermann, *Testo critico e critica del testo*, Florencia, Le Mounier, 1969
- Froger, D. J., *La critique des textes et son automatization*, París, Dumod, 1968
- Gaskell, Philip, *Nueva introducción a la bibliografía material*, rev. J. Martínez de Sousa, Gijón, Trea, 1998.
- Greetham, D.C., *Textual Scholarship. An Introduction*, Nueva York-Londres, Garland Publishing, 1994
- Grésillon, Almuth, *Éléments de critique génétique. Lire les manuscrits modernes*, París, Presses Universitaires de France, 1994
- Herrero Blanco, Ángel L., *Signo / Texto. De gramática a retórica*, Alicante, Universidad de Alicante, 1986
- Isella, Dante, "Le varianti d'autore (critica e filologia)", en *Le carte mescolate. Esperienze di filologia d'autore*, Padua, Liviana Editrice, 1987, pp. 1-17
- Jauralde Pou, Pablo, *Manual de investigación literaria*, Madrid, Gredos, 1981
- Kenney, E.J., *The Classical Texts: Aspects of Editing in the Age of the Printed Book*, Berkeley-Los Angeles-Londres, University of California Press, 1974
- Laufer, Roger, *Introduction à la textologie. Vérification, établissement, édition des textes*, París, Larousse, 1972
- Maas, Paul, *Critica del testo*, Florencia, Le Minnier, 1963
- McGann, Jerome, *The Textual Condition*, Princeton, Princeton University Press, 1991
- McKerrow, Ronald B., *Introducción a la bibliografía material*, Madrid, Arco Libros, 1998
- Pasquali, Giorgio, *Storia de la tradizione e critica del testo*, Florencia, Le Minnier, 1964
- Morocho Gayo, Gaspar, "Autoridad de autor y autoridad de editor", *Incipit* 4 (1984) 1-16
- Quentin, D. H., *Essais de critique textuelle (Ecdotique)*, París, Picard, 1926
- Reynolds, L.D. y Wilson, N.G., *Copistas y filólogos (Las vías de transmisión de las literaturas griega y latina)*, Madrid, Gredos, 1986
- Roncaglia, Aurelio, *Principi e applicazione di critica testuale*, Roma, Bulzoni, 1975
- Shillingsburg, Peter, "The Autonomous Author, the Sociology of Texts, and the Polemics of Textual Criticism", En Philip Cohen, ed., *Devils and Angels. Textual Editing and Literary Theory*, Charlottesville y Londres, University Press of Virginia, 1991, pp. 22-43
- Timpanaro, Sebastiano, *La genesi del metodo de Lachmann*, Padua, Liviana ed., 1981 (2ª ed.)
- Thorpe, James, *Principles of Textual Criticism*, San Marino, The Huntington Library, 1972
- West, Martin, *Textual Criticism and Editorial Technique*, Stuttgart, Teubner, 1973

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	17-19	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Martes	19-21	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Miércoles	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Jueves		
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Martes	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Miércoles	18-20	despacho 66 (Filosofía y Letras)
Jueves		
Viernes		

*Las tutorías del segundo cuatrimestre podrán estar sujetas a modificaciones

UNIVERSIDAD DE EXTREMADURA

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA : *PRINCIPIOS Y METODOS DE LITERATURA COMPARADA*
Curso 2009-2010

1) Identificación y características de la asignatura

Principios y Métodos de Literatura Comparada Código: 1045M

Créditos (T+P) 9

Titulación: Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Curso: 4º Temporalidad: Anual

Carácter: Troncal

Descriptor BOE:

Profesor: César Nicolás Despachec 68

Área de conocimiento: Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Departamento: Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas

2) Objetivos y competencias

Objetivos: 1) Iniciación del alumno en la Literatura Comparada, relacionando sistemas y conjuntos plurales, modos distintos de visión e identidad colectiva, grandes conjuntos de códigos y signos, culturas diferentes unidas a unas lenguas y literaturas que las modelan, y que se constituyen con ellas en objeto de comparación...

Esto se hará no sólo teóricamente, sino trabajando con ejemplos y textos literarios concretos pertenecientes a géneros, épocas y literaturas diversas, considerando toda clase de invariantes y contrastes, de semejanzas y diferencias. Lo que supone entrar en cuestiones temático-compositivas y de género, culturales e históricas, intertextuales, estilísticas, poéticas y estéticas (y en conjunto semióticas) que, unidas a la producción, transmisión y traducción de los textos, afectan a su vez a la teoría y la crítica literarias.

2) Conocimiento de los sucesivos modelos teóricos y método

lógicos que se han dado desde el pasado hasta nuestros días en la Literatura Comparada.

3) Aprendizaje, en numerosas clases prácticas, de un método de análisis comparado que se quiere riguroso y que, por su carácter crítico e integral (ligado por cierto a la teoría), permita dar cuenta de textos pertenecientes a muy diversas literaturas y épocas. Dicho comentario crítico-comparado establecerá 'vínculos de todo tipo, estructuras y diseños comunes, hipótesis intertextuales y genéticas. Además de dar cuenta de cada texto individual, valorará y sistematizará toda clase de relaciones, constantes, diferencias (desde las temático-compositivas y argumentales a las formales; de las culturales e históricas a las retóricas o estilísticas). Nos ocupamos sobre todo del cuento y la lírica.

Competencias: 1) Además de iniciarse en el comparatismo, el alumno acreditará comprender y saber desarrollar con suficiencia cualesquiera de los paradigmas teóricos, modelos y métodos comparados que hayan sido objeto de estudio.

Pero ha de hacerlo no sólo en su mera sucesión histórica, o a base de generalidades, sino asimilando y considerando (para usar en la investigación, en su propio trabajo, en fin, en el comentario comparado que le espera) toda clase de conceptos, herramientas y técnicas que le hayan aportado tanto sus lecturas como el profesor en las clases. Ello supone a su vez un diálogo con la Teoría, la Historia y la Crítica literarias (pero también con la Sociología, la Antropología, las modernas teorías de la traducción y toda clase de estudios culturales e históricos), territorios de los que provienen por cierto no pocos planteamientos, herramientas y métodos que atañen a la propia comparación.

2) El alumno acreditará su competencia en la lectura crítica de textos literarios comparados. Y lo hará aprendiendo, siguiendo y a su vez aplicando (cuando menos, y con un mínimo de suficiencia) el tipo de análisis comparado (que se quiere amplio, integral y exhaustivo) practicado y desarrollado ampliamente por el profesor en las clases.

Así pues, será capaz de enfrentarse, como lector crítico, a series de cuentos o poemas de distintas literaturas. De valorar y sistematizar una serie de rasgos comunes y de diferencias. Y de unir las nociones teóricas y metodológicas con su aplicación práctica y concreta.

3) El alumno se inicia a su vez en la investigación y el análisis comparatísticos. Ayudado o asesorado por el profesor, será capaz, además, de realizar un trabajo comparado que cuenta lo suyo para la nota. Para ello, habrá de elegir entre una serie de opciones que a continuación se detallan o proponer en otro caso un tema que le interese.

3) Temas y contenidos

BLOQUE DE TEORIA

Se subdivide a su vez en dos grupos:

A) LA LITERATURA COMPARADA & PRINCIPIOS, OBJETIVOS Y EVOLUCION HISTORICA DE SUS PLANTEAMIENTOS

Este bloque lo ha de preparar el alumno, consultando si es necesario al profesor y utilizando la bibliografía que más adelante se indica. Para el examen liberatorio de marzo, como preceptivo trabajo teórico, hay que entregar un resumen mecanografiado donde se desarrollen bien estos temas. El estudio, incluyendo notas y bibliografía, no ha exceder de 40 folios, y puede y hasta debe hacerse en grupos de a dos.

1: Leyendo a los pioneros; orígenes de la Literatura Comparada.

2: El comparatismo *positivista* de los “hechos”, Los contactos, las “Influencias” y las relaciones bilaterales. Reflexión crítica. La historia literaria de signo comparatista y sus grandes articulaciones: Hazard, Curtius, Auerbach y sus ramificaciones filológicas hasta nuestra época.

3: El nuevo paradigma y sus distintas vertientes.

4: Últimas orientaciones de la Literatura Comparada: A) Los modelos sistémicos. B) Otros planteamientos: estudios y paradigmas culturales, identidad y otredad, comparatismo y traducción, etc.

5: Algunos tipos y métodos de la comparación.

6: Literatura Comparada y Teoría de la Literatura sus íntimas relaciones.

B) ALGUNOS METODOS, MODELOS, CONCEPTOS E INSTRUMENTOS IRRESOLVIBLES PARA EL ANALISIS COMPARADO

Íntimamente unidas al bloque A), a unas lecturas previas que irán haciendo los alumnos con su exposición y debate, a aspectos que se suponen sabidos y que acaso no lo sean, así como a los comentarios comparados del bloque C), las cuestiones aquí inducidas (que, insistimos, aclaran, completan y ejemplifican cuestiones relacionadas con el grupo anterior) se plantearán por el profesor a lo largo del curso, introducidas de una forma u otra en las clases, tanto desde el inicio como sobre la marcha, ligadas tanto a una serie de ejemplos como a los análisis de los textos. En cualquier caso, y aunque solo se vea en parte, este bloque requiere un compromiso conjunto, pues resulta imprescindible el interés, la participación y el diálogo de los alumnos.

1. La comparación como vía epistemológica; La analogía y La diferencia. Cultura, lengua, literatura: una interrelación para empezar antropológica.

Las diferentes cosmovisiones culturales e históricas. Semiótica de la cultura y sistemas y códigos culturales interactivos y hasta biológicos de la

Escuela de Tartu. Taos, culturas y visiones y modelaciones de mundos. Repaso de conceptos útiles: la *Weltanschauung* o visión del mundo; el perspectivismo histórico de Ortega; la “historia de la cultura” de Hazard y su articulación literaria en Curtius; Krlsteva y la noción de *ideograma*; Segre y el *modelo de mundo*; Even-Zohar y los *realemas*; el *horizonte de expectativas* y las sucesivas convenciones y modelos histórico-culturales.

Discurriendo sobre las identidades y sus problemas. El otro, lo otro: taos y culturas silenciados (Terracini, Greenblatt, Said, Bassett). Culturas de la identidad y la otredad. Lo Intercultural y lo multicultural. Atando cabos: algunas recientes propuestas teórico-críticas: **deconstrucción, feminismo, neohistoricismo, los llamados estudios culturales...**

Semiótica y pragmática en la literatura comparada. Even-Zohar y los *politémas*; el *campo literario* de Bordieu; Schmidt y la teorías empíricas de lo literario; las sistematizaciones de Durisin y la escuela de Bratislava. Hacia unas tipologías sistémicas de las relaciones literarias?

2. Revisando la cuestión histórico-genética. Reflexiones sobre la periodización y los movimientos artísticos.

Repertorio, traducción, *imitatio*, ruptura y *denaturalización*. Más allá de las “fuentes” e “Influencias”: la literatura como **imitación y transformación de modelos: el paradigma de la intertextualidad. Algunas reflexiones sobre la **traducción. *Literariedad y poeticidad***. A vueltas con el *canon*.**

3. Literatura y género: las nociones de tipo, género, género histórico, forma y modalidad; sus desplazamientos. Género y recepción.

4. Reflexiones a la Tematología y la comparación meramente “temática”. La literatura como forma y estructura semántico-expresiva diríase que **hojaldrada y compleja. Algunas precisiones terminológicas dentro de la **Imprecisión** reinante: las nociones de *tema, **motivo**, *left-motif*, *andcdota*, *argumento*, *tópico* y *lugar común****; recordando los *actantes y funciones e Invariantes* del estructuralismo; las llamadas **figuras de uso; el *diseño retórico***.

Antropología, crítica temática, psicocrítica; los grandes arquetipos, mitos e imaginarlos colectivos y su modulación literaria. Un corolario **semántico-compositivo pero también **pragmático: el modo de *mimesis***; las formas de representación de la realidad en la literatura europea: Auerbach; teorías del **realismo literario**.**

5. Las estrategias y diseños estilísticos, retórico-compositivos y artísticos como interesante y sólido método comparatístico, unido a lo histórico, lo semiótico y lo sociocultural. De la microestructura a la macroestructura: *metáfora*, *alegoría*, *Ironía*, *parodia*: algunas figuras y tropos que devienen en modalidad **histórica o genérica.**

BLOQUE DE PRACTICAS

COMENTARIOS COMPARADOS Y TEMAS DE TRABAJO E INVESTIGACION

(SE TRATA DE UNA METODOLOGÍA Y PRÁCTICA DEL ANÁLISIS COMPARADO QUE VA UNIDA A LA REFLEXIÓN SOBRE EL GÉNERO, LA JUSTICIA Y LA CULTURA, LA TEMÁTICA, LA PUBLICACIÓN, LA TRADUCCIÓN, LA MANERA DE REPRESENTACIÓN, LAS ESTRATEGIAS ESTÉTICAS, RÉTORICAS Y COMPOSITIVAS, etc.)

Los numerosos apartados **que** configuran **este bloque** serán unos desarrollados **en** clase **por el profesor, y otros** (señalados con asterisco y con otro cuerpo de letra) **propuestos a los alumnos para un trabajo bien de curso o bien de clase** (pues, **en ciertos casos, también cabrá exponerlos en el aula, mejorando con ello la nota**). **Y es que bajo el seguimiento del profesor, y como entrada en la investigación comparada,** se les pide un estudio crítico-comparativo de un máximo de 30 folios mecanografiados que deberá entregarse en junio, antes del examen, y que contará lo suyo para la calificación. Hay trabajos **que admiten grupos de dos**. Ojo, porque tienen que quedar adscritos antes de navidades.

1. Entrada en materia. Análisis comparado de textos donde convergen tipo de discurso, género, estructura y temática.

1a) Antropología y Literatura: **el cuento (y mitos, Mitos, apólogos, leyendas...), un género narrativo dado en las diferentes culturas, con múltiples nexos estructurales, Interculturales, Intertextuales y comunicativos, además de curiosas diferencias.**

1. Rasgos, poética y técnicas del cuento. Su evolución histórica.

2. Algunos curiosos relatos sobre la inexorableidad de la muerte (YaiaL.al-Din Rumi, Jean Cocteau traducido por Borges, Juan Ben, Bernardo Aizaga)

3. Apuleyo y Boccaccio: **imitatio** y transformación.

*4a. Esopo, Fedro, La Fontaine, Iriarte, Samaniego...: la tradición fabulística occidental desde Grecia..

4b. Algunas fábulas valorando la Inteligencia en el débil: del Panchatantra a los indios hopi, pasando por las narrativas africanas.

*5) Poligénesis y sincretismos culturales. Relato, cosmovisión cultural y modelos de mundo: las distintas narraciones sobre el origen del universo: de la *Biblia* al *Popol Vuh*.

6) Mitos, leyendas y relatos míticos comparados a través de diferentes culturas. Y entre otros, los mitos y leyendas del diluvio, la humanidad sumergida (Biblia, Popol-Vuh, Filemon y Auda, relatos míticos y germánicos, García, H.P. Lovecraft...)

*7) Cuentos articulados sobre pruebas difíciles del héroe. El curioso parentesco entre un cuento africano y otro escandinavo.

*8) Comparando héroes y aventuras marinas: Ulises (Homero, **licea**), Sinbad (**Las mil y una noches**) y el amplio repertorio posterior...

*9) **Panchatantra, Calila e Dimna y las mil y una noches y el mundo de los cuentos y relatos occidentales**

* 10) Oriente y Occidente: **Las mil y una noches y su reflejo en el romance** español.

* 11) El **Contra Lucanor** de Juan Manuel, el **Decamerón** de Boccaccio, **Los cuentos de Canterbury** de Chaucer y el **HepWmenn** de Margall de Navarra un comparación global o _____.

*12) El cuento o relato corto que se analiza en la novela aspectos comparados.

* 13) El relato mítico a partir del Romanticismo: rasgos, técnicas y constantes. Algunos casos de irrealidad (examen comparado entre textos optados).

- 14) El cuento erOticoy sus aspects wmpamdos.

1 b) Un asunto especular: **el relato dentro del relato y la autorreflexion nanatIva. Cuento, novela y metaficción. Análisis comparados.**

1. Tres metarrelatos (Henry James, Borges y J. Llover).

*2. *Mice en abythne* y cuentos y novelas especulares de diferentes literaturas.

* **1 c) Comparatismo y novela:**

1) Aspectos comparados de la novela autobiográfica.

4) **El protagonista novelesco de la modernidad y su formación** Imitando modelos literarios. La constante de la mediación libre convergencias entre *Quote, El Rojo y negro* y *Mme. Bevary*

3) **la novela picaresca y sus orígenes:**

a) **La imitatio** en la novela del mundo **dat**: el singular caso de esos llanudos *Asnos* o *Metamorfosis* (el atribuido a Luciano y el de Apuleyo); b) El éxito **del Lazarillo. De la picaresca española** a la francesa, la alemana y la inglesa (Siglos XVI-XVIII: corpus y objeto a convenir)

4) **la novela histórica** aspectos comparados (corpus a **degr** . iroxdando las abundances **pre-figuraciones** del género ya antes **de** Walter Scott y llegando al siglo XX: **Bfi** Vaffé-Inclán, Robert Graves, Margeritte Youiumar, etc.). El asunto presenta **el atractivo** **de adentrarse en las fascinantes relaciones** entre literatura e Historia, realidad y ficción, etc. Hay **trabajo** **pam dos** alumnos.

5) * **El adulterio** a **la novela realista y naturalista** de la segunda mitad del XIX *Madame Bovary* **de Flaubert**, *Aria Karenina* de Tolstói, *La Regenta* **de Clarín**, *El primo Basilio* de Eça de Queiraz.

6) * **El éxito de Robinson** y **su adaptación y transformación** en diferentes literaturas: del *Robinson Crusoe* **de Daniel Defoe** a *Eccuela de Robinsones* de Julio Verne, pasando, entre otros, por *la ida de Fetsenbug* de John Gottfried Schnabel.

7) * **el *pwmj* del** género & **consunlo**: la novela policíaca, criminal y *ne,gn&* **CO**digos y estereotipos; **dificai**On, **desautomatindon**, **transformación** y análisis comparado **de textos** (Baste **ixrlar**, entre sus cultivadores, los **nombres nada menos que de Babe**, E. A. Poe, Conan Doyle, Chesterton, Dashell Hammett, James M. Cain, Raymond Chandler, George Simenon, D'Urrenmatt, Graham Greene, Patricia Highsmith, Robbe-Grillet. **Mk±el** Bucor, Vázquez Montalbán, Eduardo **Mendoza**, **Mufioz Molina**, etc.). **Otto trabajo** **pam dos** **tres** alumnos, **e id1** **pam los adictos al género**. Plantea **aspectos** **compositivos** y **de publicación** **y** **interesantes**, además de **la idea social** que canaliza **la vertiente** *negra*. Anádanse sus mezclas **o** **otros** géneros, **como** ocurre en Umberto Eco o **el** propio Mendoza.

* **Id)** En torno a **la comedia y la imitatio de los clásicos; las sucesivas versiones históricas** de un modelo (Corpus a convenir)

2- Estrechando el círculo. AndJisfs comparado de textos donde cotwesgen gtnen, estructura, temática, periodo, norma poética, movimiento artístico, diseño formal y modo de representación

Derivas del petrarquismo: en torno al soneto amoroso renacentista y barroco. El soneto amoroso del Siglo de Oro como género lírico altamente codificado y común a las literaturas europeas.

2a. La serie **de sonetos** a las damas peinonas o **ala donna the sipettina** y otros de la tradición petrarquista.

* 2b. Aspectos métrico-comparados del petrarquismo. El soneto amoroso de las literaturas románticas y la codificación de un sistema de rimas unidas a un vocabulario poético (corpus a convenir).

* 2c. Tipologías y sistematizaciones. Figuras de uso y dictionarios del petrarquismo en el soneto amoroso europeo de los siglos XVI y XVII. Algunos casos de desautomatización expresiva (corpus a convenir). Análisis comparados de textos. Es trabajo para dos alumnos, y muy recomendable.

3- Constantes y diferencias. Comparatismo y análisis comparado vistos a través de diversos enfoques, tales como género épico; sexología; fonética, temática, estructura, técnicas y estrategias discursivas considerándolas, así como sus oposiciones, antagonismos, tendencias signficativas.

***3a) El cauce epistolar: caracteres, aspectos retórico-comunicativos y problemas de la carta. Algunos géneros epistolares: la carta familiar, la epístola en verso y la novela epistolar en diversas literaturas.**

* 1) La cartografía de Voltaire a Unamuno,

* 2) La epístola familiar y sus nexos y relaciones con el ensayo y el artículo: de Seneca a Monresquieu, Cadalso, Lurión.

*3) La novela epistolar: de Richardson y Lados al Puig de *Boquitas pinradas*.

3b) De Oriente a Occidente: La literatura japonesa frente a Occidente. Corrientes estéticas y literarias japonesas y sus significativas diferencias frente al canon estético y literario occidental.

El interesante caso del *haiku*. Poética del *haiku*. Del *haiku* japonés al del mismo hispano y las vanguardias; el *haiku* en la poesía anglosajona y en la poesía hispánica de las últimas décadas: comentarios comparados.

3c) Poética del silencio y crítica del lenguaje. La irrupción de la dificultad, la elusión, la mudez, la fragmentación y el minimalismo en la cultura contemporánea. Sus nexos con lo metapoético.

1. Un acercamiento temático-formal (ES. Poe, Baudelaire, Maflarmé, Unamuno, Lugones, Guillén, Paul Celan).

2. Diversas técnicas de implicatura, evocación y sugerencia; la función estética e interpretativa del lector (Verlaine, Rubén Darío, José Martí, López Velarde, J.R. Jiménez, T.S. Eliot, Fernando Pessoa, Guillén, Ungaretti, Gorostiza, Tablada, Valente)

3. Fragmentación, collage y ruptura del discurso. El sinsentido y la creación de un nuevo lenguaje (Ungaretti, Ezra Pound, Huidobro, Francisco Pino...).

***3d) Literaturas femeninas:**

* 1) Del *Gengi Monogatari* vía literatura femenina del Japón de la época Heian a la literatura feminista actual (corpus de autoras y autores a convenir).

* 2) A vueltas con la novela y sus géneros. De Roma a Calixto Tellez: código, estructura, aspectos temáticos (y pragmáticos e históricos) de la novela sentimental y el folletín. Corpus de obras y aun de géneros históricos y épocas a convenir: recordemos que partimos de la novela de la época helenística, de la *Fiammetta* de Boccaccio, de la novela sentimental española y francesa de la primera mitad del siglo XVI, de la novela pastoril y la de los eufristas ingleses de la segunda mitad del XVI, que eso continúa en el siglo XVII (Cervantes, María de Zayas, y numerosas novelas de la literatura francesa e inglesa que salen vino vino 'autobiográficas'). Y que pasando, ya en el siglo XVIII, por los estupefactos thiletines de Richardson (*Pamela*, *Clarissa*,

etc.), todo eso se junta, desde bien temprano, desde sus orígenes mismos, a la novela epistolar. Hay un tipo de alumnos. Puede enfocarse desde la desautomatización o dificultad de los estereotipos del género, y verse también en la época contemporánea

* 3e) Tópicos y diseños. Calas diacrónicas:

El motivo del ave que expresa el amor, la muerte y la indecibilidad: el canto de la fígarola y los enamorados, el ruiseñor y la rosa (corpus a venir, observando unas formas y diseños, y siguiendo un itinerario que arranca de las leyendas y la música orientales, pasa por San Buenaventura y la lírica medieval, por los cantos populares y culos de la Europa de los siglos XVI-XVII, y llega a los romances, a Oscar Wilde, a los simbolistas, a los modernistas, a Juan Ramón Jiménez, Huidobro, Jorge Guillén y Luis Cernuda entre otros.

*30 Un mismo autor en dos lenguas y literaturas.

Entre escritores bilingües: Gil Vicente (portugués y español), Blanche White (español e inglés), Juan Larrea (español y francés), Fernando Pessoa (portugués e inglés), Vladimir Nabokov (ruso e inglés), Samuel Beckett (inglés y francés), Bashevis Singer (yiddish e inglés), Pere Gimferrer (español y

*3h) Relámpagos de lo demoníaco.

1. El mito fáustico: Marlowe, Camerón de la Cruz, Goethe, Balzac, Oscar Wilde y Thomas Mann.
2. La mujer fatal en los distintos mitos, géneros, épocas y literaturas (corpus a convenir)

4- Revisiones at comparatismo meramente "temático". Hacia sin comparatismo basado en el uso del modo de imitación las estrategias compositivas, el estilo y las formas*

*4a) La Literatura Comparada a través de la forma o modo de representación y sus nexos con la iconografía y la pintura.

- 1) Por los caminos de Auerbach: el proceso histórico-estilístico hacia la mimesis realista en literatura y su relación con la iconografía y la pintura (textos y extensión a convenir).
- 2) El caso griego: los procesos de ruptura y estilización figurativa en literatura y pintura (tengan que ver con la representación realista pasando por las vanguardias)

4b- Arte verbal, humor y estilización. La Literatura Comparada a través de las estrategias (y modalidades) satíricas, irónicas, cómicas y paródicas.

1) El arte del grotesco: Rabelais, Quevedo, Ibañeta, Valle-Inclán, Kafka, Gómez de la Serna, Céline... Comentario comparado de textos.

*2) por los caminos de Bakhtin. El otro y la alteridad. las formas estilísticas y socioculturales del grotesco en la literatura (corpus a convenir).

*4c) En torno a la ironía y la parodia como técnicas y aun modalidades novelescas;

* 1) Ironía y novela Cervantes, Sterne, Stendhal, Flaubert, Galdós.

*2) Tercer punto de desmitificación y parodia en la *Odisea* y el *Mares* de Joyce.

*4d) Comparación de las formas modernas del ensayo, unidas a la experiencia

rlmentación y mezcla de géneros (Barthes, VS. Naipaul, Octavio Paz, Juan Goytisolo, JA. Marina,)

* **7- Relaciones de la literatura con otros ámbitos culturales.**

***7a) Filosofía y literatura.**

A) Filosofía y novela Schopenhauer-Bamja

B) Fiescritor-filósofo: Nietzsche, Kd, Ortega y Gasset, Jean Paul Sartre, Cioran...

***7b) El hombre y la urbe.** Literatura y gran ciudad (arquitectura, pais urbano, sociología, costumbres, psicologías, sociedad de masas...: corpus y géneros a elegir)

4. Metodología y actividades previstas

Como puede observarse, una actitud empírica, volcada a la praxis, a la lectura crítica y comparada de obras y de textos, viene precedida y se halla acompañada _intercalando lo conceptual o metodológico incluso en el interior del propio comentario_ de una **activa reflexión teórica que, con un continuum y unos objetivos, se sitúa como al sesgo, buscando una mejor comprensión y focalización de lo literario y de cuanto atañe a la Literatura Comparada. Ello nos lleva a interrogarnos sobre la insuficiencia de no pocos métodos y modelos de estudio en unas y en otras disciplinas. En cualquier caso, la metodología basada en estudios de género y en los aspectos temáticos y compositivos constituye nuestro punto de partida al organizar las numerosas clases prácticas.**

Y es que la actividad práctica, ese análisis y comentario crítico-comparado de textos que tratamos de enseñar por inedito de las clases, es algo no sólo complejo y novedoso para el estudiante (que tiene que ejercitarse ahora con dos, tres, cuatro e incluso más textos a la vez, y poner en juego diversas competencias: baste decir que aquí no le basta con lo aprendido de memoria!), sino que es algo que resulta inhabitual en la enseñanza de otras universidades. Es una actividad de la que hay, en rigor, poca bibliografía (y menos aún manuales), con lo que se hace inexcusable la asistencia a las clases y la participación activa del alumnado. De hecho, casi el 70% del total de nuestras clases serán de índole práctica. Es más: en un determinado momento, algunos alumnos habrán de preparar y exponer comentarios en clase, con textos que les suministrará el profesor.

En lo que concierne a la parte teórica, se le exige al alumno acudir a cierta bibliografía. Y realizar con ella una serie de resúmenes y lecturas, que ha de completar con las explicaciones teóricas, con esos modelos y ejemplos que desde el inicio a su vez le propondrá el profesor. Con tales resúmenes personales, unidos a los apuntes tomados en clase (y a un debate y turno de preguntas, dudas, etc., que se celebrará en fechas previas al examen) se entiende que se podrá defender sobradamente el ejercicio teórico, del mismo modo que se podrá superar el práctico si el alumno acude a las clases y aprende y participa en ellas, pues se le enseña algo nuevo que probablemente no ha realizado nunca.

Por último, el preceptivo trabajo de curso (individual o en colaboración con un compañero) ha de ser lo más personal posible, aunque vaya unido a una bibliografía. Supone el bautismo en la investigación comparada. Por ser cosa concreta e individual, se tratará y será asesorado por el profesor en las horas de tutorías.

5. Sistema y criterios de evaluación

Unido a la entrega del correspondiente resumen teórico, durante el mes de marzo se realizará un examen parcial liberatorio de teoría conforme al

II II | Para aquellos que lo superen, el examen final consistirá solamente en un ejercicio práctico de textos comparados, análogo a los hechos en clase y apuntados en el grupo C). El alumno deberá acreditar, en todo caso, una buena comprensión y utilización de los conceptos y cuestiones teóricas y metodológicas que han sido previamente leídas y resumidas por él mismo, pero también, y no pocas veces, debatidas, explicadas y ejemplificadas en clase por el profesor (conviene pues mostrar ejemplos).

En los exámenes de junio, así como en las restantes convocatorias, habrá un teórico y a continuación un ejercicio práctico de análisis y comentarlos comparados de textos tal y como el que ha sido enseñado en las clases. En este último ejercicio el alumno puede disponer de cuantos materiales y medios desee, siempre que no hable ni se comunique con los demás.

Naturalmente, aquellos que no superaron el teórico parcial de marzo habrán de realizarlo de nuevo en junio, seguido del ejercicio práctico de textos comparados. **En cualquier caso, el alumno que apruebe el teórico o el práctico en junio (pero sólo en junio) queda liberado de él, al menos durante las dos siguientes convocatorias.**

La calificación se obtiene por la nota media entre el teórico y el práctico. A dicha media se le añade, a su vez, hasta un máximo potencial de dos puntos por los trabajos realizados y, en su caso, por las intervenciones en clase.

Quiere decirse que a la convocatoria final, si se quiere aprobar, se ha de venir con ese trabajo crítico-comparado a realizar asesorado por el profesor (temas del grupo C). Se recuerda que la participación en clase, la exposición de un tema o un comentario, ayudan a elevar la nota de forma significativa.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

1) Por lo ya señalado, resulta indispensable asistir con frecuencia a las clases. Se enseña un método de análisis comparado de textos que el alumno desconoce o no ha realizado. Afiádate que las explicaciones teóricas del profesor

suministran ejemplos, casos y claves que ayudan a comprender y a desarrollar bastante mejor esa parte quizá la más árida de la asignatura.

2) Atención a los trabajos crítico-comparados, porque en nuestro caso puntúan mucho en la nota final (unidos a las intervenciones en clase, suponen prácticamente un tercio de la nota). De ahí que convenga prepararlos con tiempo y antelación, hablando con el profesor, pertrechándose el alumno de buenos materiales y bibliografía, enfocándolos desde una óptica correcta, etc.

7) Bibliografía

PARA EL EJERCICIO DE TEORÍA, BLOQUE A)

(De cara a una más fácil preparación de esos temas por el alumno, seleccionamos aquí únicamente obras y son por cierto escasas editadas en español. Los estudios señalados con asterisco están particularmente recomendados)

M. Schmeling (ed.), *Teoría y praxis de la literatura comparada*, Barcelona, Alfa, 1984

P. Brunel e V. Chevrel (eds.), *Compendio de Literatura Comparada* (1989), Madrid, Siglo XXI, 1994

* José Vega y Neus Carbonell (eds.), *Principios y métodos de Literatura Comparada*, Madrid, Gredos, 1998

* A. Gnisci (ed.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Crítica, 2002

5 George Steiner, "¿Qué es literatura comparada?" (1994), en *Posición intacta*, 1998, pp. 121-145

* Ulrich Weisstein, *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Planeta, 1975

* A. Gnisci (ed.), *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Crítica, 2002

Para el tema 2:
C. Pichois y A.M. Rousseau, *La Literatura Comparada*, Madrid, Gredos, 1969. Sobre Hazard, Curtius y Auerbach (y las continuaciones de su comparatismo "vertical"), son necesarios los artículos de F. Sinopoli y F. Stella incluidos en A. Gnisci (ed.), cit., pp. 35 y 71-127.

* Dolores Romero López (ed.), *Orientaciones en Literatura Comparada*, Madrid, Arco, 1998

5 Montserrat Iglesias Santos (ed.), *Teoría de los Polisistemas*, Madrid, Arco, 2000

Para el tema 3:

* R. Etiemble, *Ensayos de literatura (verdaderamente) general*, Madrid, Taurus, 1977; y "Literatura Comparada", en J.M. Nez Borque (ed.), *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus, 1985, pp. 279-304.

R. Weilek y A. Warren, "La literatura y las demás artes", en *Teoría literaria*, Madrid, Gredos.

Para el tema 4:

G. Gillespie, "La literatura comparada de los años 90 en Estados Unidos", en *1616*, nº9, 1995, pp. 39-50.

M. Iglesias (ed.), *Teoría de los polisistemas*, cit.

* A. Gnisci (ed.), *IntroducciOn a lli liteatura comparada* . cit.

Pan ci tema 5:

Imprescindible la introd. de M.Schmeling a su compilaciOn (“Literatura general y cornparada. Aspectos **de twa** mctodologfa *cornparatista*”), y muy particularmente el apartado “Tipos y métodos de la comparaciOn”. Puede completarse con otros estudios recopilados en ese volumen, asf como en el de Brunel y Chevrel.

Pan ci tema 6:

La primera pregunta debe dar lugar a una ⁵¹ y dialéctica del alumno, tras haber recorrido los anteriores temas. Pam la de cabe algo parecido_ resultan imprescindibles, empero, estudios como los Jonathan Culier “Literatura cornpanda y teorfa de la literatura”, Adrian Marino, Eva Kushner y D. Fokkema (“La literatura comparada y el problema de la formaciOn del canon”), incluidos todos ellos en la cornpilaciOn de Romero *cit.* Rernitimos tambiOn a estudios de Weliek, a la compilaciOn de Schmeiing y al volumen especffico de A. Marino incluido en la bibliografa general.

Los volúmenes editados por M. Schmeling, A. Gnisci, M^o J. Vega y N. Carbonell, D. Romero López y M. Iglesias Santos contienen una recopilaciOn de estudios de autores diversos, algunos de los cuales pueden considerarse clásicos o determinantes para nuestros estudios. Hay pues que leerlos, citarlos, extraer de ellos ideas y resúmenes, y contar con ellos para el trabajo y examen correspondiente. En cualquier caso, y dado que que lo aquí reseñado supone sólo una bibliografía elemental, si hay tiempo e interés suficientes, conviene acercarse tambiOn a algún que otro volumen de la bibliografía general:
Bassnet, Weisstein _por ejemplo_ son más que recomendables.

HIBLIOGRAFIA GENERAL

- Aucrbach, E. (1942)**, *Mimesis. La representaciOn de lli realidad en la cultura occidental*, Mexico, FCE, 1993 *
- Alvarez Sellers, M.R.**, *Literatura portuguesa y literatura espafiola. Influencias y relaciones*, Valencia, 1999 *
- Alien, G.**, *Intertextuality*, London Rontledge, 2000.
- Arce, J., *Literatura italiana y espanola frente a frente*, Madrid, Espasa-Calpe, 1982*
- Bajtin, M. (1963), *La cultura popular en la Edad Media y el Renacimiento. El contexto de Francots Rabelais*, Madrid, Alianza, 1998 -
- BaqueroGoyanes, M.**, *Temas formasy tonos literarios*, Madrid, PrensaEspañola 1972*
- Barén, E. (ed.)**, *Literatura comparada. Relaciones literarias hispano-inglesas (siglo XX)*, Univ. De Almerfa, 1999 (pedido).
- Barthes, It., *El imperio de los signos* (1970), Madrid, Mondadori, 1991.
- Bassnet, S. *Comparative Literature: A Critical Introduction*, Oxford, Blackwell, 1993*
- Besslére, J. “Littérature comparée et critique littéraire contemporaine”, *Rev. 1616*, 1995, 9, pp. 9-18 *
- Bourdicu, P., *Las reglas del arte. Genesis y estructura del campo literario* (1992), Barcelona, Anagrama, 1995
- Brunel, P. y Chevrel, Y.(eds)(1989), *Compendio de literatura comparada*, Madrid, Siglo XXI, 1994 *; *Précis de littérature comparée*, Paris, PUF, 1989*.
- A. Cioranescu**, *Principios de literatura comparada*, Universidad de la Laguna, 196k
- Curtius, E.R. (1948)** *Literatura europea y Edad Media Latina*, 2 vols., Mexico, FCE*.
- Chevrel, V. (1989)**, *Comparative Literature Today. Methods & Perspectives*, Kirksville, Thomas Jefferson Univ. Press, 1994 *

- Dhawan, R.K. (ed.), *Comparative Literature*, New Delhi, Bahri, 1991
- Didier, B. (ed.), *Précis de littérature européenne*, Paris, PUF, 1998 *
- Durisin, D., *Sources and Systematics of Comparative Literature*, Bratislava, Sbvart, 1974; "Bosquejo de los puntos de partida fundamentales del estudio comparativo de la literatura", *Casa de las Americas*, 135, 1982, pp. 309*?; *Theory of Literary Comparatistics*, Bratislava, Slovac, 1984.
- Etiemble, R., *Ensayos de literatura (verdaderamente) general*, Madrid, Taurus, 1977 *
- Even-Zohar, I., "Polysistem Theory", y "The Position of Translated Literature within the Literary Polysistem", "Laws of Literary Interference", *Poetics Today*, 11, 1, 1990, pp. 9-26 y 45-52 y 53-72, respectivamente; fotocopias de tales artículos, y quien las desee puede pedir las. Iglesias (ed.), *Teoría de los polisistemas*, cit.. *
- Fletcher, S., "La crítica comparada. El acceso a través de la literatura comparada y de la historia intelectual", en Bradbury, M., y Palmer, D. (eds.) *Crítica contemporánea*, Madrid, Citedra, 1974*
- Genette, G., *Palimpsestos. La literatura en segundo grado* (1982), Madrid, Taurus, 1989.
- Gnisci, A. (ed.), *Introducción a la literatura comparada* (1999), Barcelona, Critica, 2002
- Guillén, C., *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Critica, 1985 (figura en archivo pero falta en biblioteca, y está agotado); "Lo uno con lo diverso: literatura y complejidad", en *1616*, nº 9, 1995, pp. 51-66. *Múltiples moradas. Ensayo de literatura comparada*, Barcelona, Tusquets, 1998*
- Jiménez Millín, A., *Entre dos siglos. Estudios de Literatura Comparada*, Universitat de Lleida, Pagés Editors, 1995
- Song, Martin J.G. de, *Le present du passé. Essais de littérature comparée*, Namur, Presses Universitaires, 1994 *
- Jucquois, G. y Swiggers, P. (eds), *Le comparatisme devant le miroir*, Louvain-La Neuve, Peeters, 1991 *
- Kaiser, G. R., *Einführung in die Vergleichende Literaturwissenschaft*, Dannstadt, 1980.
- Levin, H., *Groucho for Comparison*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1972.
- Lida de Malkiel, M^o. Rosa, *Estudios de literatura española y comparada*, Buenos Aires, Eudeba, 1966*
- López García, D. (ed.) *Teorías de la traducción*, Univ. de Castilla - La Mancha, 1996.
- Lotman, I.M., *La estructura del texto artístico* (1970), Madrid, Istmo, 1978; *La cultura de la explosión. Predicibilidad e impredecibilidad*, Milan, Feltrinelli, 1994; *La semiósfera*, I y II, Madrid, Catedra, 1998.
- Lotman y Escuela de Tartu, *Semiótica de la cultura*, Madrid, Citedra, 1979.
- Machado, A.M., Pageaux, D.-H., *Literatura portuguesa, literatura comparada, teoria da literatura*, Lisboa, Edições 70, 1981.
- Marino, A., *Comparatisme et théorie de la littérature*, Paris, PUF, 1989 *
- Martínez Fernández, J. A.**, *La intertextualidad literaria (Base teórica y práctica textual)*, Madrid, Cátedra, 2001
- Morales Ladrón, M.**, *Breve introducción a la literatura comparada*, Univ. de Alcalá, 1999.
- Mukarovsky, J.**, *Arte y semiología*, Madrid, Albeit Corazón, 1971*; *Escritos de estética y semiótica del arte*, Barcelona, Gustavo Gill, 1977*
- Mendoza **Fillola**, A. *Literatura Comparada e intertextualidad. Unapropuesta para la innovación curricular de la literatura*, Madrid, La Muralla, 1994.
- Naupert, C.**, *La tematología comparativa entre teoría y práctica. La novela de adulterio en la segunda mitad del siglo XIX*, Madrid, Arco, 2002.
- Pozuelo Yvancos, I. Ma, y Aradra Sanchez, R. Iw**, *Teoría del canon y literatura*

- tura española*, Madrid, Cátedra, 2000*.
- Pulido Tirado, G (ed.), *La literatura comparada: fundamentación teórica y aplicaciones*, Universidad de Jaén, 2001.
- Revista 1616, 9, 1995 (trae varios artículos de Comparada y está en hemeroteca) *
- Rodríguez, S., *Antología de la literatura universal comparada (Materiales para la enseñanza práctica de la literatura a través de la experiencia literaria, visual y musical)*, Universidad de Murcia, 1991.
- Rodríguez Fer, C., *Acometida atlántica: Por un comparatismo integral*, Sada (Corufla), Edición do Castro, 1996.
- Romero Lopez, D., *Una relectura del Fin de Siglo en el marco de la literatura comparada: teoría y praxis*, Berna, Peter Lang, 1998.
- Torre, E., *Teoría de la traducción literaria*, Madrid, Síntesis, 1994.
- Totosy de Zepetnek, S., *Comparative Literature. Theory, Method, Application*, 1998.
- Said, E., *Orientalismo* (1978), Madrid, Libertarias/Produfi, 1990*; *The World, the Text and the Critic*, Harvard Univ. Press, 1983; *Beginnings. Intention and Method*, New York, Columbia Univ. Press, 1985*? ; Said (ed.), *Literature and Society*, London, John Hopkins, 1986.
- Schmeling, M. (ed.), *Teoría y praxis de la literatura comparada*, Barcelona, Alfa, 1984*.
- Soullier D. y Troubetzkoy, W. (eds.), *Littérature comparée*, Paris, PUF, 1997 *
- Suñer, E. (Cd.), *El canon literario*, Madrid, Arco, 1998*.
- Van Tieghem, P., *Compendio de historia literaria de Europa (desde el Renacimiento)*, Madrid, Espasa Calpe, 1965
- Villanueva, D., "Literatura comparada y teoría de la literatura", en D. Villanueva (ed.), *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus, 1994, pp. 99-128*; *El polen de ideas. Teoría, crítica, historia y literatura comparada*, Barcelona, PPU, 1991 *; "Literatura comparada y enseñanza de la literatura", en 1616, nº 9, 1995, pp. 97-104*.
- Villanueva, D., y Cabo, F. (eds.), *Paisaje, juego y multilingüismo. Actas del X Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, 2 vols., Universidad de Santiago de Compostela, 1996*.
- Villanueva, D., Monegal, A. y Ron, F. (eds.), *Sin fronteras. Ensayos de literatura comparada en homenaje a Claudio Guillen* *
- Wellek, R., (Ver su bibliografía al respecto en las compilaciones señaladas). Algo más puede hallarse incluido en sus *Conceptos de crítica literaria* (1963) Caracas, Universidad Central de Venezuela, 1969*
- Weisstein, U. (1968) *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Planeta, 1975*
- Zima, P.V., *Komparatistik*, Tübingen, Francke, 1992

NOTA al menos los señalados con asterisco me consta que se hallan en la biblioteca o en la hemeroteca. En caso de duda, consúltese.

8) Tutorías

Días: Lunes: 18-19h./ Martes: 16-19h./ Miércoles: 19-20h, 21-22h.

Lugar: Despacho 68



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Semántica del Texto Literario		Código	105116
Créditos (T+P)	6 (4+2)			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º	Temporalidad	Primer cuatrimestre	
Carácter	Obligatorio			
Descriptorios (BOE)				
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	María Isabel Rodríguez Ponce	Vicedecanato de Estudiantes y Extensión Universitaria	mirponce@unex.es	
Área de conocimiento	Lingüística General			
Departamento	Filología Hispánica y Lingüística General			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Ofrecer a los alumnos de la titulación citada un acercamiento al discurso y a los textos en el que se ponderan las herramientas lingüísticas y donde se pone de manifiesto la estrecha relación entre las corrientes teóricas de la Literatura y los avances en Pragmática y Lingüística Textual.

Obj. 2: Caracterización pormenorizada de los diversos componentes de las lenguas y de sus distintas unidades de descripción, especialmente del plano textual.

Obj. 3: Constatación de la interrelación existente entre todos y cada uno de los niveles de descripción de las lenguas, y asunción de las consecuencias de este hecho en el ámbito teórico.

Obj. 4: Conocimiento de técnicas y métodos de análisis lingüístico, así como de programas y herramientas informáticas y electrónicas útiles para el desarrollo de la investigación pragmática y textual.

Comp. 1: Desarrollo de hábitos de reflexión y razonamiento sobre diversos aspectos y principios del estudio de las lenguas. Potenciación del aprendizaje y del trabajo autónomos.

Comp. 2: Aplicación de los niveles de descripción lingüística (por ejemplo, morfológico, sintáctico, textual-discursivo) al análisis del uso de las lenguas en distintos tipos de discurso (político, publicitario, científico, etc.), con especial interés en el literario.

Comp. 3: Capacitación para afrontar individualmente el análisis de fenómenos lingüísticos muy variados y para exponerlos oralmente o por escrito.

Comp. 4: Capacitación para integrarse en equipos de trabajo multidisciplinares mediante el dominio de las lenguas, el manejo adecuado de la información y el desarrollo de las destrezas relacionadas con las TIC's.

Comp. 5: Promoción del estudio basado en la curiosidad intelectual, la observación empírica, la descripción detallada, la comparación, y el juicio crítico.

Comp. 6: Aplicación de los conocimientos adquiridos en el terreno de la investigación lingüística: capacidad para reconocer qué aspectos lingüísticos, conocidos o no, merecen un tratamiento más profundo.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

1. Texto y discurso. Conceptos fundamentales.
2. Pragmática Lingüística, Lingüística Textual y Análisis del Discurso en relación con el texto literario.
3. La coherencia textual. La cohesión textual y sus mecanismos. Los marcadores discursivos.
4. Las voces del discurso. La polifonía textual. Procedimientos retóricos: la metáfora y la ironía como estrategias textuales.
5. Tipos textuales: la narración, la descripción, la argumentación, la explicación, la conversación.

Se destinarán dos horas semanales a las prácticas, que consistirán en análisis de textos desde las perspectivas teóricas enunciadas en el temario recién expuesto. Al mismo tiempo, los alumnos tendrán la obligación de asistir a seminarios quincenales que se realizarán en el horario de tutorías. En estos seminarios trabajarán con la profesora dudas teóricas, debatirán lecturas obligatorias y orientarán las actividades prácticas y los posibles trabajos de curso. Asimismo, en el desarrollo normal de las clases se hacen continuamente indicaciones sobre las mejores estrategias para afrontar el estudio de esta asignatura.

Los principales recursos materiales en la impartición y tutorización de esta asignatura son: pizarra, ordenador, libros especializados, revistas, periódicos, cuadernillos de fotocopias de teoría y práctica, e-mail, páginas web especializadas en Internet, temas on-line preparados por la profesora (por ejemplo, sobre Pragmática y Lingüística textual), manuales de estudio, y otros recursos audiovisuales (cd, dvd, vídeo, etc.).

4) Metodología y Actividades formativas previstas

En cuanto a la metodología, con esta asignatura se pretende llegar a la teoría a través de la práctica y del análisis cotidiano de textos. Se valorarán mucho el trabajo personal del alumno, la asistencia a clase y la participación.

Otros aspectos metodológicos y actividades formativas:

1. La buena planificación del curso académico, la articulación constante entre teoría y práctica y la exhaustividad en la información sobre la asignatura.
2. Las sesiones presenciales, con una buena secuenciación y un ritmo adecuado de los contenidos.

3. La lectura de textos, para familiarizarse con los métodos y la terminología de la investigación.
4. Las búsquedas bibliográficas, para encontrar nuevas perspectivas sobre los contenidos.
5. La elaboración de reseñas sobre lecturas especializadas.
6. Los comentarios de texto, para afianzar los conocimientos teóricos y la capacidad crítica del alumno.
7. Los ensayos y trabajos.
8. Las preguntas de reflexión.
9. La realización de cuadros sinópticos, esquemas y glosarios terminológicos.
10. La asistencia a actividades como congresos, cursos, conferencias, etc.
11. Las tutorías, para la correcta orientación del alumno en la asignatura.
12. La evaluación (diagnóstica, formativa y sumativa).

5) Sistema y Criterios de Evaluación

Los alumnos realizarán un EXAMEN FINAL que tendrá lugar en el período fijado por la Facultad de Filosofía y Letras, de acuerdo con el calendario aprobado por la Universidad de Extremadura para el curso 2009-2010. Este examen estará compuesto por una parte teórica (serie de preguntas sobre el contenido del temario) y una parte práctica (análisis y/o comentario de uno o varios textos cuya realización se detallará a lo largo del desarrollo de la asignatura). Asimismo, en el examen pueden aparecer preguntas referidas a lecturas obligatorias que la profesora puede proponer a comienzos del cuatrimestre, y sobre las que se informará a los alumnos debidamente. Además de esto, la profesora propondrá ejercicios y actividades a los alumnos a lo largo del cuatrimestre. La realización satisfactoria de estos ejercicios y actividades (de acuerdo con los criterios de evaluación explicitados en este programa) contará positivamente en la evaluación final.

Criterios de evaluación:

- Rigor científico y profundidad en la exposición y el desarrollo de los contenidos.
- Adecuación a lo exigido (no se calificará aquello que no corresponda a lo pedido en el examen).
- Claridad y coherencia en la exposición y en la redacción de los contenidos.

- Ortografía.

- Limpieza en la presentación del examen.

Serán causa directa de suspenso, independientemente de la calificación que pueda tener el examen:

- No responder o responder erróneamente a un 40 por ciento de la serie total de preguntas planteadas en el examen.

- Cometer tres faltas de ortografía, de cualquier tipo. Si hay faltas de ortografía en número inferior a tres, éstas repercutirán en la calificación final a criterio de la profesora.

- Cualquier sistema de copia o suplantación de la personalidad.

La revisión de exámenes se regirá según la normativa vigente sobre reclamación de exámenes (DOE, 58, 20/V/99). Es una buena costumbre comprobar la calificación definitiva una vez finalizado el proceso de evaluación de la asignatura.

Los alumnos que no puedan asistir a clase normalmente por causas personales, laborales o académicas debidamente justificadas deben comunicarlo lo antes posible a la profesora, para poder plantear con tiempo suficiente una tutorización personal.

Los alumnos tienen la obligación de conocer el programa de la asignatura antes de enfrentarse al proceso de evaluación.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Se recomienda una alta competencia en lengua española, y una competencia media en otras lenguas de cultura (inglés, francés, portugués, italiano).

Se recomienda asimismo la asistencia regular a clase, a las tutorías y seminarios y el seguimiento de las indicaciones de la profesora en cuanto a lecturas y organización del trabajo del curso.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Alonso-Cortés, Á. (2002): *Lingüística*. Madrid, Cátedra.

Anscombe, J. C. y O. Ducrot (1993, 1994): *La argumentación en la lengua*. Madrid, Gredos.

Austin, J. L. (1962, 1982): *Actos de habla. Cómo hacer cosas con las palabras*. Barcelona, Paidós.

Bajtín, M. (1979, 1982): *Estética de la creación verbal*. México, Siglo XXI.

- Bassols, M. y A. M. Torrent (1997): *Modelos textuales. Teoría y práctica*. Barcelona, Octaedro.
- Beaugrande, R. de y Dressler, W. U. (1981, 1997): *Introducción a la Lingüística del texto*. Barcelona, Ariel.
- Benveniste, É. (1966, 1971): *Problemas de lingüística general*. I, México, Siglo XXI.
- Bernárdez, E. (1982): *Introducción a la lingüística del texto*. Madrid, Espasa-Calpe.
- Berrendoner, A. (1982, 1987): *Elementos de pragmática lingüística*. Barcelona, Gedisa.
- Bertuccelli-Papi, M. (1993, 1996): *¿Qué es la pragmática?* Barcelona, Paidós.
- Blakemore, D. (1992): *Understanding Utterances. An Introduction to Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.
- Bravo, D. y A. Briz (eds.) (2004): *Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español*. Barcelona, Ariel.
- Briz, A. (1998): *El español coloquial en la conversación. Estudio de pragmagramática*. Barcelona, Ariel.
- Brown, G. y G. Yule (1983, 1993): *Análisis del discurso*. Madrid, Visor.
- Brown, P. y S. Levinson (1987): *Politeness. Some Universals in Language Use*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Calsamiglia Blancafort, H. y Tusón Valls, A. (1999): *Las cosas del decir. Manual de Análisis del discurso*. Barcelona, Ariel.
- Calvo Pérez, J. (1994): *Introducción a la pragmática del español*. Madrid, Cátedra.
- Casado Velarde, M. (1993): *Introducción a la gramática del texto en español*. Madrid, Arco Libros.
- Cerny, J. (2002): *Introducción al estudio de la lengua*. Cáceres, Universidad de Extremadura.
- Cervoni, J. (1987): *L'énonciation*. París, Presses Universitaires de France.
- Cifuentes Honrubia, J. L. (1989): *Lengua y espacio. Introducción al problema de la deixis en español*. Alicante, Universidad de Alicante.
- Cortés Rodríguez, L. y M. M. Camacho Adarve (2003): *¿Qué es el análisis del discurso?* Barcelona, Octaedro.
- Coseriu, E. (1967): "Determinación y entorno", en *Teoría del lenguaje y lingüística general*. Madrid, Gredos, págs. 282-323.
- Coseriu, E. (1988, 1992): *Competencia lingüística. Elementos de la Teoría del Hablar*. Madrid, Gredos.
- Coulthard, M. (1977): *An Introduction to Discourse Analysis*. Londres, Longman.
- Coulthard, M. (ed.) (1992): *Advances in Spoken Discourse Analysis*. Londres, Routledge.
- Crystal, D. (1994): *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*. Madrid, Taurus.
- Culioli, A. (1990): *Pour une linguistique de l'énonciation. Opérations et représentations*. I, Ophrys.
- Cutting, J. (2002): *Pragmatics and discourse: a resource book for students*.

- Londres, Routledge.
- Charaudeau, P. y D. Maingueneau (dirs.) (2005): *Diccionario de Análisis del Discurso*. Buenos Aires, Amorrortu.
- Dijk, T. A. van (1977, 1984): *Texto y contexto (semántica y pragmática del discurso)*. Madrid, Cátedra.
- Dijk, T. A. van (2000): *Estudios sobre el discurso*. Barcelona, Gedisa.
- Ducrot, O. (1972, 1982): *Decir y no decir. Principios de semántica lingüística*. Barcelona, Anagrama.
- Ducrot, O. (1984, 1986): *El decir y lo dicho. Polifonía de la enunciación*. Barcelona, Paidós.
- Ducrot, O. (1988): *Polifonía y argumentación*. Cali, Universidad del Valle.
- Eluerd, R. (1985): *La pragmatique linguistique*. París, Nathan.
- Escandell Vidal, M. V. (1993, 2002): *Introducción a la pragmática*. Barcelona, Ariel.
- Fernández Pérez, M. (1999): *Introducción a la Lingüística*. Barcelona, Ariel.
- Fromkin, V. y R. Rodman (1974, 1993): *Introdução à Linguagem*. Coimbra, Livraria Almedina.
- García Murga, F. (1998): *Las presuposiciones lingüísticas*. Bilbao, Universidad del País Vasco.
- García Negroni, M. M. y M. Tordesillas (2001): *La enunciación en la lengua. De la deixis a la polifonía*. Madrid, Gredos.
- Garrido Medina, J. (1988, 1994): *Lógica y Lingüística*. Madrid, Síntesis.
- Green, G. M. (1989): *Pragmatics and Natural Language Understanding*. Hillsdale, Lawrence Erlbaum.
- Grice, P. H. (1957, 1971): "Meaning", en Strawson, F. (ed.): *Philosophical Logic*. Oxford, Oxford University Press, págs. 39-48.
- Grice, P. H. (1975): "Logic and Conversation", en Cole, P. y J. L. Morgan (eds.): *Syntax and Semantics. 3. Speech Acts*. Nueva Cork/Londres, Academic Press, págs. 41-128.
- Grice, P. H. (1978): "Further Notes on Logic and Conversation", en Cole, P. (ed.): *Syntax and Semantics. 9. Pragmatics*. Nueva York/Londres, Academic Press, págs. 113-128.
- Grice, P. H. (1981): "Presupposition and Conversational Implicature", en Cole, P. (ed.): *Radical Pragmatics*. Nueva Cork, Academic Press, págs. 183-198.
- Grice, P. H. (1989): *Studies in the Way of Words*. Cambridge, Harvard University Press.
- Gutiérrez Ordóñez, S. (2002): *De pragmática y semántica*. Madrid, Arco Libros.
- Haverkate, H. (1994): *La cortesía verbal*. Madrid, Gredos.
- Haverkate, H. y otros (eds.) (1998): *La pragmática lingüística del español, Diálogos hispánicos, 22*.
- Hernández Sacristán, C. (1990, 1999): "Pragmática", López García, Á y otros: *Lingüística general y aplicada*. Valencia, Universidad de Valencia.
- Hoey, M. (2001): *Textual interaction. An introduction to written discourse analysis*. Routledge.

- Horn, L. (1988, 1990): "Teoría pragmática", en Newmeyer, F. (ed.): *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge*. I, Madrid, Visor.
- Horn, L. y G. Ward (eds.) (2004): *The Handbook of Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.
- Inchaurrealde, C. e I. Vázquez (eds.) (1998, 2000): *Una introducción cognitiva al lenguaje y a la lingüística*. Zaragoza. Mira Editores.
- Jiménez Ruiz, J. L. (2001): *Iniciación a la Lingüística*. Alicante, Editorial Club Universitario.
- Julio, M. T. y R. Muñoz (eds.) (1998): *Textos clásicos de pragmática*. Madrid, Arco Libros.
- Kasher, A. (ed.) (1998): *Pragmatics. Critical Concepts*. Londres, Routledge.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (1990-1994): *Les interactions verbales*. 3 vols., París, A. Colin.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (1980, 1986): *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires, Hachette.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (1986): *L'implicite*. París, A. Colin.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (2001): *Les actes de langage dans le discours. Théorie et fonctionnement*. París, Nathan.
- Kittay, E. F. (1987): *Metaphor. Its Cognitive Force and Structure*. Oxford, Clarendon Press.
- Lakoff, G. y M. Johnson (1980, 1991): *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid, Cátedra.
- Lakoff, R. (1972a): "Language in Context", *Language*, 48, págs. 907-927.
- Lakoff, R. (1973): "The logic of politeness: or minding your p's and q's", en *Proceedings of the Ninth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, págs. 345-356.
- Lamíquiz, V. (1994): *El enunciado textual. Análisis lingüístico del discurso*. Barcelona, Ariel.
- Latraverse, F. (1987): *La Pragmatique. Historie et critique*. Bruselas, Mardaga.
- Lavandera, B. (1985): *Curso de lingüística para el análisis del discurso*. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina.
- Leech, G. (1980): *Explorations in Semantics and Pragmatics*. Amsterdam, John Benjamins.
- Leech, G. (1983): *Principles of Pragmatics*. Londres/Nueva York, Longman.
- León, J. A. (ed.) (2003): *Conocimiento y discurso. Claves para inferir y comprender*. Madrid, Pirámide.
- Levinson, S. C. (1983, 1989): *Pragmática*. Barcelona, Teide.
- Levinson, S. C. (2002, 2004): *Significados presumibles. La teoría de la implicatura conversacional generalizada*. Madrid, Gredos.
- Loureda Lamas, Ó. (2003): *Introducción a la tipología textual*. Madrid, Arco Libros.
- Lyons, J. (1981, 1983): *Lenguaje, significado y contexto*. Barcelona/Buenos Aires, Paidós.
- Lyons, J. (1984): *Introducción al lenguaje y a la lingüística*. Barcelona. Teide.

- Llamas Saíz, C. (2005): *Metáfora y creación léxica*. Pamplona, EUNSA.
- Mainqueneau, D. (1989): *Introducción a los métodos de análisis del discurso: problemas y perspectivas*. Buenos Aires, Hachette.
- Mainqueneau, D. (1996): *Les termes clés de l'analyse du discours*. Paris, Seuil.
- Martín Zorraquino, M. A. y J. Portolés (1999): "Los marcadores del discurso", en Bosque, I. y V. Demonte (dirs.): *Gramática de la lengua española*. 3, Madrid, Espasa-Calpe, págs. 4051-4214.
- McCarthy, M. (1991): *Discourse Analysis for Teachers*. Cambridge University Press.
- Mederos Martín, H. (1988): *Procedimientos de cohesión en el español actual*. Santa Cruz de Tenerife, Cabildo Insular.
- Mey, J. (1979): *Pragmalinguistics. Theory and Practice*. La Haya, Mouton.
- Mey, J. (1985): *Whose Language: A Study in Linguistic Pragmatics*. Amsterdam, John Benjamins.
- Mey, J. (1993): *Pragmatics. An Introduction*. Oxford, Basil Blackwell.
- Mey, J. (1999): *Concise Encyclopedia of Pragmatics*. Amsterdam/ Lausana/ NuevaYork, Pergamon.
- Meyer, M. (1987): *Lógica, lenguaje y argumentación*. Buenos Aires, Hachette.
- Moeschler, J. (1985): *Argumentation et Conversation. Éléments pour une analyse pragmatique du discours*. París, Hâtier-Crédif.
- Moeschler, J. y A. Reboul (1994): *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*. París, Seuil.
- Montague, R. (1968, 1998): «Pragmatics», en Kasher, A. (ed.): *Pragmatics. Critical Concepts*. III, Londres, Routledge, págs. 24-42.
- Moreno Cabrera, J. C. (1994): *Curso Universitario de Lingüística General II: Semántica, Pragmática, Morfología y Fonología*. Madrid, Síntesis.
- Morris, C. (1938, 1985): *Fundamentos de la teoría de los signos*. Barcelona, Paidós.
- Núñez Ladevéze, L. (1993): *Teoría y práctica de la construcción del texto*. Barcelona, Ariel.
- Núñez, R. y E. del Teso (1996): *Semántica y pragmática del texto común. Producción y comentario de textos*. Madrid, Cátedra.
- Otaola Olano, C. (2006): *Análisis lingüístico del Discurso. La lingüística enunciativa*. Madrid, Ediciones Académicas.
- Parret, H. y otros (eds.) (1980): *Le langage en contexte. Études philosophiques et linguistiques de pragmatique*. Amsterdam, John Benjamins.
- Peccei, J. S. (1999): *Pragmatics*. Londres, Routledge.
- Pérez González, L. (ed.) (2003): *Speaking in Tongues: Language across Contexts and Users*. Valencia, Universidad de Valencia.
- Petöfi, J y A. García Berrio (1979): *Lingüística del texto y crítica literaria*. Madrid, A. Corazón.
- Petöfi, J. (ed.) (1987): *Text and Discourse Constitution: Empirical Aspects, Theoretical Approaches*. Berlín, De Gruyter.
- Plantin, C. (1990): *Essais sur l'argumentation*. París, Kimé.

- Pons Bordería, S. (2004): *Conceptos y aplicaciones de la teoría de la relevancia*. Madrid, Arco Libros.
- Portolés, J. (1998, 2001): *Marcadores del discurso*. Barcelona, Ariel.
- Portolés, J. (2004): *Pragmática para hispanistas*. Madrid, Síntesis.
- Radford, A. y otros (2000): *Introducción a la lingüística*. Madrid, Cambridge University Press.
- Reboul, A. y J. Moeschler (1998): *Pragmatique du discours*. París, A. Colin.
- Récanati, F. (1981): *Les énoncés performatifs*. París, Minuit.
- Reyes, G. (1990): *La pragmática lingüística. El estudio del uso del lenguaje*. Barcelona, Montesinos.
- Reyes, G. (1995): *El abecé de la Pragmática*. Madrid, Arco Libros.
- Reyes, G. (2002b): "Prólogo", en Verschueren, J.: *Para entender la pragmática*. Madrid, Gredos, págs. 7-22.
- Robins, R. H. (1995): *Lingüística general*. Madrid, Gredos.
- Schiffrin, D. (1994): *Approaches to Discourse*. Oxford, Basil Blackwell.
- Schiffrin, D. (ed.) (1984): *Meaning, Form and Use in Context: Linguistic Applications*. Washington, Georgetown University Press.
- Schliessen-Lange, B. (1986): *Pragmática lingüística*. Madrid, Gredos.
- Searle, J. (1969, 1986): *Actos de habla*. Madrid, Cátedra.
- Searle, J. (1974): *Indirect Speech Acts*. Berkeley.
- Searle, J. (1976, 1991): "Una taxonomía de los actos ilocucionarios", en Valdés Villanueva, L. M. (ed.): *La búsqueda del significado. Lecturas de filosofía del lenguaje*. Madrid, Tecnos, págs. 449-476.
- Searle, J. (1979): *Expression and Meaning. Studies in the Theory of Speech Acts*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Searle, J. (1983, 1992): *Intencionalidad*. Madrid, Tecnos.
- Searle, J. y otros (eds.) (1980): *Speech Acts Theory and Pragmatics*. Dordrecht, Reidel.
- Searle, J. y otros (eds.) (1985): *Foundations of Illocutionary Logic*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Simone, R. (1993): *Fundamentos de Lingüística*. Barcelona, Ariel.
- Sperber, D. y D. Wilson (1986, 1994): *Relevancia. Comunicación y procesos cognoscitivos*. Madrid, Visor.
- Sperber, D. y D. Wilson (1995): *Relevance*. Oxford, Blackwell (2ª edición revisada y aumentada).
- Stubbs, M. (1983, 1987): *Análisis del discurso. Análisis sociolingüístico del lenguaje natural*. Madrid, Alianza.
- Thomas, J. (1995): *Meaning and Interaction. An Introduction to Pragmatics*. Londres, Longman.
- Tusón Valls, A. (1997): *Análisis de la conversación*. Barcelona, Ariel.
- Valdés Villanueva, L. M. (ed.) (1991): *La búsqueda del significado. Lecturas de filosofía del lenguaje*. Madrid, Tecnos.
- Verschueren, J. (1999, 2002): *Para entender la Pragmática*. Madrid, Gredos.
- Vicente Mateu, J. A. (1994): *La deixis. Egocentrismo y subjetividad en el lenguaje*. Murcia, Universidad de Murcia.
- Wardhaugh, R. (1985): *How Conversation Works*. Oxford, Basil Blackwell.

Weinrich, H. (1964, 1974): *Estructura y función de los tiempos en el lenguaje*. Madrid, Gredos.

Weinrich, H. (1981): *Lenguaje en textos*. Madrid, Gredos.

Wierzbicka, A. (1991): *Cross-cultural Pragmatics. The Semantics of Human Interaction*. Berlín, Mouton/De Gruyter.

Wilson, R. A. y otros (eds.) (1999, 2002): *Enciclopedia MIT de ciencias cognitivas*. Madrid, Síntesis.

Wittgenstein, L. (1953, 1988): *Investigaciones filosóficas*. Madrid, Crítica.

Wodak, R. y M. Meyer (comps.) (2003): *Métodos de análisis crítico del discurso*. Barcelona, Gedisa.

Wunderlich, D. (ed.) (1972): *Linguistische Pragmatik*. Frankfurt, Athenäum.

Yule, G. (1996): *Pragmatics*. Oxford, Oxford University Press.

Yule, G. (1998): *El lenguaje*. Cambridge, Cambridge University Press.

Bibliografía electrónica

Enlaces de interés para lingüistas, por áreas generales y específicas (SEL)

<http://www.ucm.es/info/sel/enlaces.htm#gen>

Lista de webs de los departamentos y profesores de lengua española y lingüística general de las Universidades españolas

<http://ub.edu/filhis/universidades.html>

Web de T. van Dijk

<http://www.discursos.org>.

Web de la revista *Discurso y Sociedad*

<http://www.dissoc.org>

X. Frías, "Introducción a la pragmática", *Ianua*, 2001

<http://www.romaniaminor.net/ianua/sup/sup05.pdf>

Web de Francisco Yus

<http://www.cibersociedad.net/yus>

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	12-14 horas	Despacho del Vicedecanato de Estudiantes y Extensión Universitaria. Facultad de Filosofía y Letras de la UEX. La publicidad de las tutorías aparece también

		en el tablón de anuncios del Departamento de Filología Hispánica y en la propia puerta del despacho de la profesora, además de en esta ficha electrónica de la página web de la Facultad de Filosofía y Letras.
Miércoles	11-13 horas	Despacho del Vicedecanato de Estudiantes y Extensión Universitaria. Facultad de Filosofía y Letras de la UEX.
Jueves	10-12 horas	Despacho del Vicedecanato de Estudiantes y Extensión Universitaria. Facultad de Filosofía y Letras de la UEX.
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	12-14 horas	Despacho del Vicedecanato de Estudiantes y Extensión Universitaria. Facultad de Filosofía y Letras de la UEX. La publicidad de las tutorías aparece también en el tablón de anuncios del Departamento de Filología Hispánica y en la propia puerta del despacho de la profesora, además de en esta ficha electrónica de la página web de la Facultad de Filosofía y Letras.
Miércoles	11-13 horas	Despacho del Vicedecanato de Estudiantes y Extensión Universitaria. Facultad de Filosofía y Letras de la UEX.
Jueves	10-12 horas	Despacho del Vicedecanato de Estudiantes y Extensión

		Universitaria. Facultad de Filosofía y Letras de la UEX.
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Teoría de la Literatura		Código	(5204208)
Créditos (T+P)	9 (6 + 3)			
Titulación	Licenciatura TLLC, créditos de complemento de formación			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	2º. curso	Temporalidad	Anual	
Carácter	Troncal			
Descriptor (BOE)	Conceptos básicos y problemas fundamentales de la ciencia literaria			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Javier Guijarro Ceballos	143	jguijarro@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (TLLC)			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno)				

1) Objetivos y competencias

Obj. 1: conocimiento básico de ciertos enfoques y términos propios de algunas corrientes teóricas de estudio literario.

Obj. 2: la aplicación de ambos, enfoques y terminología aneja, a los textos literarios propuestos entre las lecturas literarias obligatorias y otros textos entregados al hilo de la docencia, de forma que se conviertan en materia susceptible de reflexión teórica.

Obj. 3: presentación de las principales corrientes históricas de estudio teórico de la literatura.

Comp. 1: adquisición progresiva de la competencia necesaria en el alumno para construir con claridad, rigor y coherencia un discurso teórico aplicable al estudio de la Literatura.

Comp. 2: uso fluido y coherente de los principios terminológicos y metodológicos de ciertos enfoques y términos propios de algunas corrientes teóricas de estudio literario.

Comp. 3: reconocimiento de las principales corrientes históricas de estudio teórico de la literatura a través del análisis de textos teóricos aplicados al estudio literario.

2) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

CONTENIDOS FUNDAMENTALES

Tema 1. ¿Qué es la 'Teoría'? ¿Qué es la 'Literatura'? ¿Qué es la 'Teoría de la Literatura'?

Tema 2. El lenguaje literario y la lírica. Distintas corrientes de estudio literario (I).

Tema 3. La comunicación literaria. Distintas corrientes de estudio literario (II).

Tema 4. El concepto de 'género literario'.

Tema 5. El género narrativo y la narración audiovisual.

Tema 6. El teatro.

BIBLIOGRAFÍA: MATERIALES LITERARIOS Y TEÓRICOS PARA LA EXPOSICIÓN DE LOS CONTENIDOS FUNDAMENTALES DE LA ASIGNATURA:

LECTURAS LITERARIAS:

1. Rafael CANSINOS ASSENS, *El divino fracaso. Ofrenda a los más jóvenes en arte* (fragmentos) Madrid: Valdemar, 2001.

2. Vladimir NABOKOV, *Habla, memoria* (fragmentos), traducción Enrique Murillo, Barcelona: Anagrama, 2000.

3. Ernest HEMINGWAY, «Colinas como elefantes blancos», en *Hombres sin mujeres*, Buenos Aires: Ediciones Librerías Fausto, 1977.

4. Julio CORTÁZAR, «Continuidad de los parques», en *Final del juego*, Madrid: Punto de Lectura, 2003.
5. Roberto BOLAÑO, «Sensini», en *Llamadas telefónicas*, Barcelona: Anagrama (Compactos Anagrama, 282), 2008.
6. Kim Stanley ROBINSON, *Antártida* (fragmento), traducción Ana Quijada, Barcelona: Minotauro.
7. Ursula K. LE GUIN, «Sur», en *La rosa de los vientos*, traducción Esther Donato & Ángeles Pérez, Barcelona: Edhasa (Narrativas contemporáneas), 1987.
8. J. M. COETZEE, *Elizabeth Costello* (fragmentos), traducción Javier Calvo, Barcelona: DeBOLSILLO (Contemporánea, 342/8), 2002.
9. Miguel de CERVANTES SAAVEDRA, «El casamiento engañoso» (íntegro) y «Coloquio de los perros» (fragmentario), edición de Florencio Sevilla Arroyo disponible en Internet.
10. James JOYCE, «Los muertos», en *Dublineses*, traducción, G. Cabrera-Infante, [s.l.]: Salvat & Alianza, 1972.
11. Fiodor DOSTOIEVSKI, «La función», de *Memorias de la casa muerta*, cap. 11, Barcelona: Alba Editorial, 2001.
12. William SHAKESPEARE, *Hamlet*, edición bilingüe del Instituto Shakespeare dirigida por Manuel Ángel Conejero Dionís-Bayer, Madrid: Cátedra (Letras Universales, 175), 2001.

LECTURAS TEÓRICAS Y LITERARIAS
(Y PROGRAMA COMPLETO DE LA ASIGNATURA):

Tema 1. ¿Qué es la 'Teoría'? ¿Qué es la 'Literatura'? ¿Qué es la 'Teoría de la Literatura'?

- a) D. W. FOKKEMA & Elrud IBSCH, «Introducción», en *Teorías de la literatura del siglo xx*, traducción y notas de Gustavo Domínguez, Madrid: Cátedra, 1988. 📖 Págs. 1-2.
- b) Jonathan CULLER, «¿Qué es la teoría?», en J. CULLER, *Breve introducción a la teoría literaria*, traducción de Gonzalo García, Barcelona: Crítica (Biblioteca de bolsillo, 54), 2000. 📖 Págs. 3-6.
- c) Selección de textos fotocopiados para comentarios en clase. ¿📖 Págs. VII-IX, 7-9?
- d) Terry EAGLETON, «¿Qué es literatura?», en T. EAGLETON, *Una introducción a la teoría literaria*, Madrid: Fondo de Cultura Económica, 1988. 📖 Págs. 10-17.
- e) Jonathan CULLER, «¿Qué es la literatura, y qué importa lo que sea?», en J. CULLER, *Breve introducción a la teoría literaria*, op. cit. 📖 Págs. 18-31.

Tema 2. El lenguaje literario y la lírica. Distintas corrientes de estudio literario (I).

- a) Rafael CANSINOS ASSENS, *El divino fracaso. Ofrenda a los más jóvenes en arte* (fragmentos) Madrid: Valdemar, 2001. 📖 Págs. XXXII-XXXVII.
- b) Demetrio ESTÉBANEZ CALDERÓN, «Poesía», en D. ESTÉBANEZ CALDERÓN, *Diccionario de términos literarios*, Madrid: Alianza Editorial, 1996. 📖 Págs. 38-42.
- c) MARCHESE & FORRADELLAS, «Extrañamiento», en MARCHESE & FORRADELLAS, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona: Ariel, 1989, y José María POZUELO YVANCOS, «Desautomatización», en *La lengua literaria*, Cuadernos de Lingüística, 3 (Málaga: Librería Ágora), 1983. 📖 Págs. 43-45.
- d) J. M. POZUELO YVANCOS, «Estructura y pragmática del texto lírico», en POZUELO YVANCOS, *Teoría del lenguaje literario*, Madrid: Cátedra, 1994. 📖 Págs. 46-51.
- e) Vladimir NABOKOV, *Habla, memoria* (fragmentos), traducción Enrique Murillo, Barcelona: Anagrama, 2000. 📖 Págs. LII-LIV.
- f) «Sobre métrica y poesía», notas personales de Javier Guijarro Ceballos recogidas de 1) GARGANO, cap. III «La versificación», en F. BRIOSCHI & C. DI GIROLAMO, *Introducción al estudio de la literatura (con la colaboración de A. Blecua, A. Gargano y C. Vaíllo)*, Barcelona: Editorial Ariel (Letras e Ideas, Instrumenta), 1988; 2) D. ESTÉBANEZ CALDERÓN, *Diccionario de términos literarios*, op. cit.; R. NÚÑEZ RAMOS, *La poesía*, Madrid: Síntesis (Teoría de la Literatura y Literatura Comparada), 1998. 📖 Págs. 55-62.
- g) «Crítica literaria», en Demetrio ESTÉBANEZ CALDERÓN *Diccionario de términos literarios*, op.cit. 📖 Págs. 63-64.
- h) «Crítica literaria», en VV.AA., *Diccionario de teoría crítica y estudios culturales*, compilador Michael Payne, Barcelona-Buenos Aires-México: Paidós, 2002. 📖 Págs. 65-67.
- i) Fragmentos literales y paráfrasis sobre el método de comentario de textos recogidos de Fernando LÁZARO CARRETER & Evaristo CORREA CALDERÓN, *Cómo se comenta un texto literario*, Madrid: Cátedra (Crítica y estudios literarios), 1990²⁸. 📖 Págs. 68-74.

Tema 3. *La comunicación literaria. Distintas corrientes de estudio literario (II).*

- a) Fragmentos sobre la comunicación literaria recogidos de 1) Cesare SEGRE, *Principios de análisis del texto literario*, Barcelona: Crítica, Grijalbo, 1985; 2) Demetrio ESTÉBANEZ CALDERÓN, *Diccionario de términos literarios*, op. cit.; 3) José Luis GARCÍA BARRIENTOS, *El lenguaje literario (I. La comunicación literaria)*, Madrid: Arco Libros, 1996. 📖 Págs. 75-90.

- b) Vítor Manuel de AGUIAR E SILVA, «Los estudios de historia y crítica literarias», en AGUIAR E SILVA, *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1984). 📖 Págs. 91-97.
- c) Milan KUNDERA, *Los testamentos traicionados* (fragmentos), Madrid: Taurus, 1985. 📖 Págs. 98-106.
- d) Ernest HEMINGWAY, «Colinas como elefantes blancos», en *Hombres sin mujeres*, Buenos Aires: Ediciones Librerías Fausto, 1977. 📖 Págs. CVII-CVIII.
- e) Umberto ECO, «El lector modelo», en *Lector in fabula*, Barcelona: Lumen, 1981. 📖 Págs. 109-116.
- f) Julio CORTÁZAR, «Continuidad de los parques», en *Final del juego*, Madrid: Punto de Lectura, 2003. 📖 Pág. CXVII.
- g) Antonio MENDOZA FILLOLA, «La lectura y el intertexto lector» y «La definición del intertexto lector», en *El intertexto lector. El espacio de encuentro de las aportaciones del texto con las del lector*, Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2001. 📖 Págs. 118-131.
- h) Definiciones de «Literatura comparada» de 1) Claude PICHOS & André-M. ROUSSEAU, *La literatura comparada*, versión española de Germán Colón Doménech, Madrid: Gredos, 1969; 2) Claudio GUILLÉN, *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada*, Barcelona: Crítica, 1985; 3) «Introducción» de Armando GNISCI, en VV.AA., *Introducción a la literatura comparada*, ed. Armando Gnisci, traducción y adaptación bibliográfica de Luigi Giuliani, Barcelona: Crítica (Letras de Humanidad), 2002. 📖 Págs. 133-134.
- i) Roberto BOLAÑO, «Sensini», en *Llamadas telefónicas*, Barcelona: Anagrama (Compactos Anagrama, 282), 2008. 📖 Págs. CXXXV-CXLIV.
- j) Javier Guijarro Ceballos, «Suerte editorial de algunas traducciones españolas de Edgar Allan Poe, *The Narrative of Arthur Gordon Pym*». 📖 Págs. 145-169.
- k) Kim Stanley ROBINSON, *Antártida* (fragmento), traducción Ana Quijada, Barcelona: Minotauro. 📖 Págs. CLXX-CLXXIX.
- l) Jonathan CULLER, «La literatura y los estudios culturales», en J. CULLER, *Breve introducción a la teoría literaria*, op. cit. 📖 Págs. 180-184.
- m) Harold BLOOM, *El canon occidental: la escuela y los libros de todas las épocas* (fragmentos), traducción Damian Alou, Barcelona: Anagrama, 1995. 📖 Págs. 185-195.
- n) Voces «Materialismo cultural», «Posmodernismo», «Said, Edward», «Crítica feminista» y «Estudios poscoloniales», en *Diccionario de*

teoría crítica y estudios culturales, op. cit. 📖 Págs. 196-207.

- o) Ursula K. LE GUIN, «Sur», en *La rosa de los vientos*, traducción Esther Donato & Ángeles Pérez, Barcelona: Edhasa (Narrativas contemporáneas), 1987. 📖 Págs. CCVIII-CCXV.
- p) J. M. COETZEE, *Elizabeth Costello* (tres capítulos íntegros), traducción Javier Calvo, Barcelona: DeBOLS!LLO (Contemporánea, 342/8), 2002. 📖 Págs. CCXVI-CCXXXVIII.

Tema 4. *El concepto de 'género literario'.*

- a) Bernard E. ROLLIN, «Naturaleza, convención y teoría del género», en M. A. GARRIDO GALLARDO (compilador), *Teoría de los géneros literarios*, Madrid: Arco-Libros, 1988. 📖 Págs. 239-245.
- b) J. G. BALLARD, «¿Por dónde se va al espacio interior», en *Guía del usuario para el nuevo milenio. Ensayos y reseñas*, traducción Octavio di Leo, Barcelona: Ediciones Minotauro, 2002. 📖 Págs. 246-248.
- c) Fernando LÁZARO CARRETER, «Sobre el género literario», en *Estudios de Poética (la obra en sí)*, Madrid: Taurus (Serie Teoría y Crítica Literaria, *Persiles* 95), 1986. 📖 Págs. 249-252.
- d) Javier GUIJARRO CEBALLOS, «El lugar de la *Narración de Arthur Gordon Pym* en el *corpus* de los discursos antárticos». 📖 Págs. 253-266.

Tema 5. *El género narrativo y la narración audiovisual.*

- a) Fragmentos literales y paráfrasis sobre la narración literaria recogidos de 1) POZUELO YVANCOS, «Estructura del discurso narrativo», en POZUELO YVANCOS, *Teoría del lenguaje literario*, op. cit., págs. 118-138, ampliamente completado con notas extraídas de diferentes voces del libro 2) *Diccionario de narratología*, de Carlos REIS & Ana Cristina M. LOPES. Salamanca: Ediciones Colegio de España, 1996, traducción de Ángel Marcos de Dios. 📖 Págs. 267-313.
- b) Miguel de CERVANTES SAAVEDRA, «El casamiento engañoso» (íntegro) y «Coloquio de los perros» (fragmentario), edición de Florencio SEVILLA ARROYO disponible en Internet. 📖 Págs. CCCXIV-CCCXXVII.
- c) Javier GUIJARRO CEBALLOS, *Conceptos básicos en la imagen cinematográfica y en el lenguaje del filme*, síntesis personal de notas extraídas de 1) Jesús BORRÀS & Antoni COLOMER, *El lenguaje básico del film*, Editorial Nido, 1977; 2) Vicente J. BENET, *La cultura del cine. Introducción a la historia y la estética del cine*, Barcelona-Buenos Aires-México: Paidós Comunicación (Cine, 152), 2004; 3) J. AUMONT, A. BERGALA, M. MARIE, M. VERNET, *Estética del cine. Espacio fílmico, montaje, narración, lenguaje*, traducción Nuria Vidal,

Barcelona-Buenos Aires-México: Ediciones Paidós (Paidós Comunicación, 17), 1983, y 4) Federico FERNÁNDEZ DÍEZ & José MARTÍNEZ ABADÍA, *Manual básico de lenguaje y narrativa audiovisual*, Barcelona-Buenos Aires-México: Paidós (Papeles de comunicación, 22), 1999. 📖 Págs. 328-341.

- d) James JOYCE, «Los muertos», en *Dublineses*, traducción, G. Cabrera-Infante, [s.l.]: Salvat & Alianza, 1972. 📖 Págs. CCCXLII-CCCLX.

Tema 6. El teatro

- a) Fiodor DOSTOIEVSKI, «La función», de *Memorias de la casa muerta*, cap. 11, Barcelona: Alba Editorial, 2001. 📖 Págs. CCCLXI-CCCLXX.
- b) Kurt SPANG, *Teoría del drama*, Pamplona: EUNSA, 1991. 📖 Págs. 371-384.
- c) William SHAKESPEARE, *Hamlet*, edición bilingüe del Instituto Shakespeare dirigida por Manuel Ángel Conejero Dionís-Bayer, Madrid: Cátedra (Letras Universales, 175), 2001.

3) Metodología y Actividades formativas previstas

Este curso de Teoría de la Literatura ha sido concebido como un primer acercamiento global a algunos de los enfoques teóricos y metodologías de estudio del hecho literario más relevantes del siglo xx. Los objetivos, las lecturas propuestas, la confección de las pruebas de evaluación y los criterios con que serán evaluadas esas pruebas parten de la convicción de que *Teoría de la Literatura* y *Literatura* son facetas de una realidad solidaria y complementaria; si la primera arraiga necesariamente en el fenómeno literario, la segunda requiere para su estudio sistemático de un enfoque teórico. Este presupuesto de partida se ha plasmado en el temario propuesto, donde textos literarios y teóricos se intercalan en la expectativa de satisfacer dos objetivos prioritarios: a) el conocimiento básico de ciertos enfoques y términos propios de algunas corrientes teóricas, b) la aplicación de ambos, enfoques y terminología aneja, a los textos literarios propuestos, de forma que se conviertan en materia susceptible de reflexión teórica.

4) Sistema y Criterios de Evaluación

La asignatura se evaluará mediante un examen, que se realizará en fecha, hora y aula fijadas oficialmente. El examen constará de cinco partes: 1) una primera de desarrollo teórico, en la que el alumno elegirá una de las dos cuestiones planteadas (ambas lógicamente derivadas del programa y temario del curso); 2) la definición de cuatro términos teóricos, que deberán aclararse a la luz de sendos ejemplos literarios; 3) veinte preguntas tipo test; 4) análisis teórico de un texto literario, elegido entre los dos propuestos; 5) dos preguntas sobre los textos literarios de lectura obligatoria, para el desarrollo de una de ellas.

La evaluación del examen se pondera del siguiente modo: 1) desarrollo teórico: 2 puntos de un total de 10; 2) definición de cuatro términos teóricos: 2/10; 3) veinte preguntas tipo test (las respuestas erróneas no restarán sobre las correctas): 2/10; 4) análisis teórico de un texto literario: 2/10 de la calificación final; 5) examen de lecturas literarias obligatorias: 2/10. Se valorarán los siguientes aspectos para la calificación del examen: 1) ortografía, puntuación y expresión; 2) capacidad de vincular enfoques teóricos y sus terminologías específicas con los textos literarios; 3) habilidad para relacionar distintos aspectos teóricos entre sí, apoyándose en los conocimientos adquiridos en los textos teóricos del temario y potestativamente en otras posibles fuentes bibliográficas; 4) destreza para argumentar teóricamente apoyándose en los textos literarios propuestos en el temario y, si el alumno lo considera oportuno, en otros textos literarios no contemplados inicialmente en la asignatura; 5) competencia en la creación de los discursos expositivos y argumentativos (partes 1, 4 y 5 del examen); 6) comprensión y manejo de las lecturas literarias obligatorias. Un examen cuya ortografía, puntuación o expresión desdigan del nivel esperable de un alumno de segundo de Filología requerirá la entrega de un trabajo adicional, acordado entre el profesor y el alumno, para que pueda ser evaluado y calificado. Si este trabajo reflejara idénticas rémoras en la expresión escrita a las detectadas en la redacción del examen, el alumno debería realizar otros posteriores hasta superar ese lastre y ver reflejada la calificación obtenida en el examen realizado, o bien volver a examinarse dando el primero por suspenso.

5) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

La lectura de los textos literarios obligatorios y su comentario en clase no son un "complemento" a la exposición de los contenidos teóricos, sino parte esencial de la propia exposición. Por ello, se aconseja vivamente que el alumno complete la lectura de los textos literarios antes de que éstos se aborden en clase, por dos motivos: en primer lugar, porque es la única forma de aprovechar realmente los comentarios sobre esos textos introducidos por el profesor en las clases y de participar activamente en ellas, y en segundo lugar porque las exposiciones teóricas se apoyarán lo más posible en los textos literarios, conforme a las intenciones expresadas en el apartado "Metodología y Actividades formativas previstas".

6) Bibliografía y otros recursos virtuales

Salvo la edición de *Hamlet*, todos los demás textos teóricos y literarios de la asignatura están intercalados en el temario del curso. En el temario completo de la asignatura, disponible impreso en la reprografía de la Facultad (y también susceptible de serle entregado al alumno en soporte electrónico), los textos literarios aparecen numerados a pie de página con romanos, mientras que los textos teóricos se presentan (con numeración corrida) en arábigos.

7) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	16-18 horas	Despacho 143
Martes	16-18 horas	Despacho 143
Miércoles		
Jueves	17-19 horas	Despacho 143
Viernes		

8) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	11-13 horas	Despacho 143
Martes	11-13 horas	Despacho 143
Miércoles		
Jueves	11-13 horas	Despacho 143
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Teoría del Lenguaje Literario		Código	105444
Créditos (T+P)	6+3			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	5º	Temporalidad	Anual	
Carácter	Troncal			
Descriptor (BOE)	Sistematización de los procedimientos formales literarios (20-11-1990)			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Rosa Eugenia Montes Doncel	111	rosamont@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia				

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Apuntalar los fundamentos en teoría de la literatura y estudiar de manera sistemática las aportaciones realizadas por las principales escuelas

Obj. 2: Aplicación de las premisas teóricas a ejemplos prácticos

Obj. 3: Reflexión sobre los contenidos ofrecidos

...

Comp. 1: El alumno ha de familiarizarse con los autores más representativos y dominar la terminología específica de la disciplina

Comp. 2: Capacidad de llevar a cabo una lectura comprensiva de textos teóricos y de poner en relación los conceptos manejados por las diversas escuelas. Capacidad de reflexión sobre dichos fenómenos

Comp. 3: Capacidad para analizar textos literarios siguiendo la epistemología de los distintos movimientos

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Temario

PARTE PRIMERA: ENFOQUES TEÓRICOS Y MÉTODOS CRÍTICOS

Tema 1: El formalismo ruso

Tema 2: El New Criticism

Tema 3: La Escuela de Chicago

Tema 4: La estilística

Tema 5: El estructuralismo

Tema 6: Las teorías marxistas de la literatura

Tema 7: La sociología de la literatura

Tema 8: La crítica psicoanalítica de la literatura

Tema 9: La semiología y la semiótica

Tema 10: La pragmática

PARTE SEGUNDA: NOCIONES E INSTRUMENTOS

Tema 11: La retórica

Tema 12: La métrica

Tema 13: La intertextualidad y la reescritura

Tema 14: La ficcionalidad

Lecturas obligatorias.

Teoría:

SKLOVSKI, Victor (1917), "El arte como artificio", en T. Todorov, ed., *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*, México, Siglo XXI, 1991, pp. 55-70. (tema 1)

COMBE, D. (1996), "La referencia desdoblada: el sujeto lírico entre la ficción y la autobiografía", en CABO ASEGUILAZA, F., ed., *Teoría de la lírica*, 1999, pp. 126-153. (tema 10)

Literatura:

Literatura en alemán:

KAFKA, Franz, *Metamorfosis*

Literatura francesa:

GIRAUDOUX, J., *La guerra de Troya no tendrá lugar*

ZOLA, E., *Germinal*

Literatura en inglés:

MILLER, A., *La muerte de un viajante*

SALINGER, J. D., *El guardián entre el centeno*

Literatura portuguesa:

EÇA DE QUEIRÓS, J. M., *La ilustre casa de Ramires*

Literatura rusa:

TOLSTOI, L., *Guerra y paz o Resurrección*

Lectura optativa (para aquellos alumnos que deseen optar a Matrícula):

CHATMAN, S., *Historia y discurso. La estructura narrativa en la novela y en el cine*, Madrid, Taurus.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Se atenderá a la dimensión conceptual de la asignatura explicando en clase los contenidos que se enuncian en el temario, es decir, los fundamentos de la teoría de la literatura, principales escuelas, corrientes e instrumentos. Estas nociones, con el concurso de los textos teóricos que se repartirán a los alumnos, servirán de base para el análisis de las obras literarias.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

Sistema de evaluación: el examen constará de un apartado teórico al que puede añadirse una pregunta sobre las lecturas obligatorias o un comentario de texto que atienda a uno de los enfoques críticos presentados.

Criterios de evaluación: aparte de superar los contenidos teóricos y la prueba práctica, es imprescindible que el alumno demuestre que ha leído los libros obligatorios y que sepa expresarse en un español culto, correctamente escrito y con una caligrafía perfectamente inteligible.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Seguimiento regular de las clases (entendiendo por tal una asistencia que supere el 85%), participación, constancia en el estudio de la materia y en la preparación de las lecturas obligatorias y, de cara a los exámenes, atención especial a la pulcritud en la expresión escrita.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

La Bibliografía consta de más de ochenta folios y se irá facilitando al alumno a medida que se expliquen los temas. Como muestra incluyo la correspondiente al tema 1.

BIBLIOGRAFÍA DEL TEMA 1. EL FORMALISMO RUSO

- ABAD, F. (1981), *Sociolingüística y poética*, Zaragoza, Pórtico.
- ABAD, F. (1985), "Crítica contemporánea: formalismos", en J. M. Díez Borque coord., *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus, pp. 553-600.
- AGUIAR E SILVA, V. M. (1972), *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1999.
- AGUIAR E SILVA, V. M. (1980), *Competencia lingüística y competencia literaria*, Madrid, Gredos.
- ALBALADEJO MAYORDOMO, T. (1991), *Retórica*, Madrid, Síntesis.
- ALBALADEJO MAYORDOMO, T., y CHICO RICO, F. (1994), "La teoría de la crítica lingüística y formal", en P. Aullón de Haro, coord., *Teoría de la crítica literaria*, Madrid, Trotta, pp. 175-293.
- ALBÈRA, F., comp. (1998), *Los formalistas rusos y el cine: la poética del film*, Barcelona, Paidós Ibérica.
- ALBORG, J. L. (1991), *Sobre crítica y críticos*, Madrid, Gredos.
- AMBROGIO, I. (1968), *Formalismo e Avanguardia in Russia*, Roma Editori Reuniti.
- ARGENTE, J. A., ed. (1971), *El Círculo de Praga*, Barcelona, Anagrama.
- ARISTÓTELES (1974), *Poética*, Madrid, Gredos, ed. de V. García Yebra.
- ASENSI, M. (2003), *Historia de la teoría de la literatura (el siglo XX hasta los años setenta)*, Valencia, Tirant Lo Blanch.
- BANN, S., y BOWLT, J. E., eds. (1973), *Russian Formalism*, Edimburgo, Scottish Academic Press.
- BENNET, T. (1979), *Formalismo y marxismo*, Londres-Nueva York, Methuen.
- BRADBURY, M., y PALMER, D. (1974), *Crítica contemporánea*, Madrid, Cátedra.
- BRIK, O. (1920/27), "Sobre el ritmo", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 107-114.
- BURKE, K. (1941), *The Philosophy of Literary Form*, Baton Rouge, Louisiana University Press.
- D'AVALLE, S. (1970), *Formalismo y estructuralismo. El análisis literario en Italia*, Madrid, Cátedra.
- DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, J. (1984), "Sobre algunos trabajos de los formalistas rusos en sus versiones castellanas", en *Epos*, I, pp. 271-

276.

- DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, J. (2002), *Teoría de la literatura*, Madrid, Editorial Centro de Estudios Ramón Areces, especialmente "Teorías centradas en la obra", pp. 195-297.
- EICHENBAUM, B. (1925), "La teoría del «método formal»", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 21-54.
- EICHENBAUM, B. (1925), "Sobre la teoría de la prosa", en TODOROV, T., 1991, pp. 147-157.
- ERLICH, V. (1955), *El formalismo ruso*, Barcelona, Seix Barral.
- FOKKEMA, D. W., e IBSCH, E. (1997), *Teorías de la literatura del siglo XX*, Madrid, Cátedra.
- FOWLER, R. (1986), *Linguistic Criticism*, Oxford University Press.
- FREDRIC, J. (1980), *La cárcel del lenguaje. Perspectiva crítica del estructuralismo y del formalismo ruso*, Barcelona, Ariel.
- GARCÍA BERRIO, A. (1973), *Significado actual del formalismo ruso (La doctrina de la escuela del método formal ante la lingüística y la poética modernas)*, Barcelona, Planeta.
- GARCÍA BERRIO, A. (1989), *Teoría de la literatura*, Madrid, Cátedra, 1994.
- GÓMEZ REDONDO, F. (1994), *El lenguaje literario: teoría y práctica*, Madrid, Edaf.
- GÓMEZ REDONDO, F. (1999), *La crítica literaria del siglo XX*, Madrid, Edaf.
- GUILLÉN, C. (1985), *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Tusquets, 2005.
- JAKOBSON, R. (1921), *Questions de poétique*, París, Seuil, 1973. Traducción española: *Ensayos de Poética*, México, FCE, 1977.
- JAKOBSON, R. (1958), *Lingüística y poética*, Madrid, Cátedra, edición y estudio preliminar de Francisco Abad Nebot, 1988 (también recogida en el libro de T. A. Sebeok ed., *Estilo del lenguaje*, Madrid, Cátedra, pp. 122-173).
- JAKOBSON, R. (1965), "Hacia una ciencia del arte poético", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 7-10.
- JAKOBSON, R., y TINIANOV, I. (1928), "Problemas de los estudios literarios y lingüísticos", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 103-105.
- JAMESON, F. (1972), *La cárcel del lenguaje. Perspectiva crítica del estructuralismo y del formalismo ruso*, Barcelona, Ariel.
- LÁZARO CARRETER, F. (1976), *Estudios de poética*, Madrid, Taurus, 1986.
- LÁZARO CARRETER, F. (1980), *Estudios de lingüística*, Barcelona, Crítica.
- LEMON, L. T., y REIS, J. M., eds. (1965), *Russian Formalist Criticism: Four Essays*, Lincoln, University of Nebraska Press.
- LEVIN, S. R. (1979), *Estructuras lingüísticas en la poesía*, Madrid, Cátedra.
- MARTÍNEZ GARCÍA, J. A. (1975), *Propiedades del lenguaje poético*, Oviedo, Universidad.
- MATEJKA, L., y POMORSKA, K., eds. (1971), *Reading in Russian Poetics: Formalist and Structuralist View*, Massachussets y Londres, M. I. T. Press.
- MONTES DONCEL, R. E. (2001), *Del estilo a la estructura en la novela de Fernán Caballero*, Sevilla, Exma. Diputación.
- MORPURGO TAGLIAUBUE, G. (1971), *La estética contemporánea*, Buenos Aires, Losada.
- MOUNIN, G. (1967), "Les fonctions du langage", en *Word*, 23, pp. 396-413.
- MUKAROVSKY, J. (1932), "Lenguaje estándar y lenguaje poético", en *Escritos de Estética y Semiótica del arte*, Barcelona, Gustavo Gili, ed. de J.

- Llovet, 1977, pp. 314-333.
- MUKAROVSKY, J. (1979), *Aesthetic Function, Norm and Value as Social Facts*, Michigan University Press.
- OLLER, D. (1994), "Teoría de la poesía", en Darío Villanueva coord., *Curso de Teoría de la literatura*, Madrid, Taurus, pp. 191-217.
- PIKE, C., ed. (1987), *The Futurists, the Formalists, and Marxist Critique*, Londres, Ink Links.
- POMORSKA, K. (1968), *Russian Formalism Theory and its Poetic Ambiance*, La Haya, Mouton.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1988a), *Del formalismo a la neorretórica*, Madrid, Taurus.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1988b), *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra, 1994.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1994) "La teoría literaria del siglo XX", en D. Villanueva coord., *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus, pp. 69-98.
- POULET, G., ed. (1969), *Los caminos actuales de la crítica*, Barcelona, Planeta.
- PRADA OROPEZA, R. (1977), *La autonomía literaria y el Círculo de Praga*, Xalapa, Centro de Investigaciones Lingüístico literarias, Universidad Veracruzana.
- PROPP, V. (1928), *Morfología del cuento*, Madrid, Fundamentos, 1977.
- PUJANTE, D. (1992), *Mímesis y siglo XX: formalismo ruso, teoría del texto y del mundo, poética de lo imaginario*, Universidad de Murcia.
- RIFFATERRE, M. (1971), *Ensayos de estilística estructural*, Barcelona, Seix Barral, 1976.
- RODRÍGUEZ PEQUEÑO, M. (1991), *Los formalistas rusos y la teoría de los géneros literarios*, Madrid, Júcar.
- SCOTT, W., ed. (1974), *Principios de crítica literaria*, Barcelona, Laia.
- SEBEOK, Th. A., ed. (1960), *Style in language*, MIT Press. Traducción española: *Estilo del lenguaje*, Madrid, Cátedra, 1974.
- SKLOVSKI, V. (1917), "El arte como artificio", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 55-70.
- SKLOVSKI, V. (1925), "La construcción de la «nouvelle» y de la novela", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 127-146.
- SKLOVSKI, V. (1972), *Maiakovski*, Barcelona, Anagrama.
- STEINER, P. (1984), *Russian Formalism. A Metapoetics*, Ithaca, Cornell University Press. Traducción: *El formalismo ruso. Una metafísica*, Madrid, Akal, 2002.
- THOMPSON, E. M. (1971), *Russian Formalism and Anglo American New Criticism*, La Haya, Mouton.
- TINIANOV, J. (1927), "Sobre la evolución literaria", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 89-101.
- TINIANOV, J. (1972), *El problema de la lengua poética*, Buenos Aires, Siglo XXI.
- TINIANOV J., y JAKOBSON, R. (1928), "Problemas de los estudios literarios y lingüísticos", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 103-105.
- TODOROV, T. (1965), "Presentación", en TODOROV, T., 1991, ed., pp. 11-20.
- TODOROV, T., ed. (1965 para la edición francesa), *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*, México, Siglo veintiuno, 1991.
- TOMACHEVSKI, B. (1927), "Sobre el verso", en TODOROV, T., ed., 1991, pp.

115-126.

- TOMACHEVSKI, B. (1928), *Teoría de la literatura*, Barcelona, Akal, 1982.
- TRUJILLO, R. (1974), *Elementos de semántica lingüística*, Madrid, Cátedra.
- VINIGRADOV, V. V. (1923), "Sobre la tarea de la estilística", en TODOROV, T., ed., 1991, pp. 81-88.
- VIVAS, E. (1958), *Creazione e scoperta*, Bolonia, Il Mulino.
- VOLEK, E., ed. (1992), *Antología del formalismo ruso y el grupo de Bajtin*, Madrid, Fundamentos, 1995.
- VVAA (1973), *Formalismo y vanguardia: textos de los formalistas rusos*, Madrid, Alberto Corazón.
- WAHNÓN, S. (1991), *Introducción a la historia de las teorías literarias*, Granada, Universidad, especialmente pp. 77-84.
- WELLEK, R. (1983), *Historia literaria. Problemas y conceptos*, Barcelona, Laia.
- WELLEK, R., y WARREN, A. (1942), *Teoría literaria*, Madrid, Gredos, 1969.
- WILBUR, S. (1968), *Principios de crítica literaria*, Barcelona, Laia.
- YLLERA, A. (1974), *Estilística, poética y semiótica literaria*, Madrid, Alianza, 1986.
- YNDURÁIN, D. (1979), *Introducción a la metodología literaria*, Madrid, S.G.E.L.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	18-20	Despacho 111
Martes		
Miércoles	18-20	Despacho 111
Jueves	11.30-12.30	Despacho 111
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
--	---------	-------

Lunes	18-20	Despacho 111
Martes		
Miércoles	18-20	Despacho 111
Jueves	18-20	Despacho 111
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Teoría y estructura de los géneros literarios		Código	(5311502)
Créditos (T+P)	9 (6 + 3)			
Titulación	Licenciatura Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	5º. curso	Temporalidad	Anual	
Carácter	Troncal			
Descriptores (BOE)	Lírica, drama, épica; teoría, historia y estructura			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Javier Guijarro & César Nicolás	143	jguijarro@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (TLLC)			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Javier Guijarro Ceballos			

1) Objetivos y competencias

Obj. 1: estudio de las tendencias genológicas fundamentales.
Obj. 2: estudio de los principios epistemológicos, metodológicos y terminológicos de las tendencias genológicas fundamentales.
Obj. 3: conocimiento de las tendencias de estudio genológico en su aplicación a algunos corpus textuales concretos.

...

Comp. 1: dominio de los conceptos teóricos ligados a la genología.
Comp. 2: reconocimiento de los fundamentos epistemológicos, de la metodología y de la terminología propios de diferentes formas de entender el concepto de "género" y de aplicarlo al estudio de corpus textuales.
Comp. 3: aplicación por parte del alumno de planteamientos teóricos, metodológicos y terminológicos específicos a textos literarios concretos, de lectura obligatoria, que se irán ofreciendo a lo largo del curso.

2) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Bloque A (prof. Javier Guijarro Ceballos)

TEMA 1. ¿JUGAMOS A AGRUPAR? LA NECESIDAD DE LOS GÉNEROS, LOS PRESUPUESTOS EPISTEMOLÓGICOS Y LOS CRITERIOS DE AGRUPACIÓN. LAS REGLAS DEL JUEGO Y LA DISCRIMINACIÓN DE LOS JUGADORES Y LOS ESPECTADORES.

1. Claude LÉVI-STRAUSS, «Prólogo» de *El pensamiento salvaje*, México: Fondo de Cultura Económica, 1972 (fragmentos).
2. Jorge Luis BORGES, «El idioma analítico de John Wilkins», en *Otras Inquisiciones*, Madrid: Alianza Editorial (Libro de bolsillo, 604), 1976.
3. Michel FOUCAULT, «Prólogo» de *Las palabras y las cosas: una arqueología de las ciencias humanas*, traducción de Elsa Cecilia Frost, México [etc.]: Siglo Veintiuno, 1981.
4. Claudio GUILLÉN, «Los géneros: genología», en C. Guillén, *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy)*, Barcelona: Tusquets (Marginales, 229), 2005.

TEMA 2. CON PLATÓN EN LOS GÉNEROS TRASCENDENTES: LOS GÉNEROS SON, ESTÁN... ¡MÍRALOS!, ¿NO LOS VES? LOS GÉNEROS NATURALES O "TIPOS".

5. PLATÓN, *La república*, Libro IV, 392c—394d; libro X, 595a—597e). Traducción y notas de José Manuel Pabón y Manuel Fernández Galiano, prólogo de Francisco Rodríguez Adrados, Barcelona: Círculo de Lectores, 1996.
6. Bernard E. ROLLIN, «Naturaleza, convención y teoría del género», en M. A. GARRIDO GALLARDO (compilador), (comp.), *Teoría de los géneros literarios*, Madrid: Arco-Libros, 1988.
7. Antonio GARCÍA BERRIO, «Problemática general de la teoría de los géneros», en Antonio GARCÍA BERRIO & Javier HUERTA CALVO, *Los géneros literarios. Sistema e historia. (Una introducción)*, Madrid: Cátedra (Crítica y estudios literarios), 1992.
8. H. P. LOVECRAFT, *El horror en la literatura*, trad. Francisco Torres Oliver,

Madrid: Alianza Editorial [El libro de bolsillo, 1002], 1984.

9. Antonio COLINAS, *Nuevas notas para una poética* (conferencia impartida en la Fundación Juan March, 2004, disponible en formato PDF, <http://www.march.es/conferencias/poetica/poetica.asp>).
10. Francisco Javier RODRÍGUEZ PEQUEÑO, «Géneros naturales, géneros históricos y subgéneros literarios», en F. J. RODRÍGUEZ PEQUEÑO, *Ficción y géneros literarios*, Madrid: Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1995.

TEMA 3. CON LOS FORMALISTAS RUSOS: LOS GÉNEROS SE HACEN... ¡MÍRALOS!, ¿NO LOS VES? LOS GÉNEROS HISTÓRICOS Y LOS MODELOS EMPÍRICOS. ¿DÓNDE ANCLAMOS LOS RASGOS DEL GÉNERO?

11. J. G. BALLARD, «¿Por dónde se va al espacio interior», en *Guía del usuario para el nuevo milenio. Ensayos y reseñas*, traducción Octavio di Leo, Barcelona: Ediciones Minotauro, 2002.
12. Fernando LÁZARO CARRETER, «Sobre el género literario», en *Estudios de Poética (la obra en sí)*, Madrid: Taurus (Serie Teoría y Crítica Literaria, *Persiles* 95), 1986.
13. Tzvetan TODOROV, *Introducción a la literatura fantástica*, traducción Silvia Delpy, México: Premia, 1981².
14. Javier HUERTA CALVO, «Los géneros épico-narrativos», en Antonio GARCÍA BERRIO & Javier HUERTA CALVO, *Los géneros literarios. Sistema e historia. (Una introducción)*, Madrid: Cátedra (Crítica y estudios literarios), 1992.
15. G. GENETTE, Gérard, *Palimpsestos. La literatura en segundo grado*, Madrid, Taurus, 1989.
16. Jean-Marie SCHAEFFER, «Del texto al género. Notas sobre la problemática genérica», M. A. GARRIDO GALLARDO, (compilación), *op. cit.*, págs. 155-179.

TEMA 4. CON ARISTÓTELES EN LA DIALÉCTICA INMANENCIA-HISTORICISMO: LOS GÉNEROS SON, ESTÁN, PORQUE SE HACEN (¿O SE HACEN PORQUE ESTÁN?). ¡MÍRALOS!, ¿NO LOS VES?

17. ARISTÓTELES, *Poética*, edición, traducción y notas de Valentín García Yebra, Madrid: Editorial Gredos, Biblioteca Románica Hispánica, 1992.
18. Lubomír DOLEZEL, «Aristóteles: Poética y Crítica», en *Historia breve de la Poética*, versión en español de Luis Alburquerque, Madrid: Editorial Síntesis (Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, 19), págs. 31-58, 1997.
19. Gerard GENETTE, «Géneros, tipos, modos», en M. A. GARRIDO GALLARDO, (compilador), *op. cit.*, págs. 183-233.

TEMA 5. EN EL RENACIMIENTO Y EN EL CLASICISMO, CON LAS POÉTICAS PRESCRIPTIVAS: LOS GÉNEROS TIENEN REGLAS, ¿NO LAS RESPETAS?

20. Francisco de CASCALES, *Tablas poéticas*, edición, introducción y notas de Benito Brancaforte, Madrid: Espasa-Calpe (Clásicos castellanos), 1975.
21. Miguel de CERVANTES, *Don Quijote de la Mancha*, ed. Instituto Cervantes, dirigida por Francisco Rico con la colaboración de Joaquín Forradellas, Barcelona: Instituto Cervantes & Crítica (Biblioteca Clásica, 50), 2 vols., 1998.

TEMA 6. TEMA 6. ¡CUESTIONEMOS GRUPOS! ¿SON LOS LIBROS DE CABALLERÍAS UN 'GÉNERO'?

22. GAYANGOS, Pascual de (1847), «Discurso preliminar», en *Libros de caballerías. I*, Madrid: M. Rivadeneyra (Biblioteca de Autores Españoles, 40), reimp. Madrid: Atlas, 1963.
23. MENÉNDEZ Y PELAYO, Marcelino (1905-1915), *Orígenes de la novela*, Madrid: Baylli-Baillièrre, (Nueva Biblioteca de Autores Españoles, 1, 7, 14, 21), reimp. Madrid: CSIC, 1962.
24. REY HAZAS, (1982), Antonio, «Introducción a la novela del Siglo de Oro. (I: formas de narrativa idealista)», *Edad de Oro (I)*, págs. 65-105.

25. FERRERAS (1990), Juan Ignacio, *La novela en el siglo XVI*, Madrid: Taurus (*Historia crítica de la Literatura Hispánica*, dirigida por Juan Ignacio Ferreras, 35 vols., vol. 6).
26. EISENBERG (2000), Daniel, & MARÍN PINA, M^a. Carmen, *Bibliografía de los libros de caballerías castellanos*, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza.
27. LUCÍA MEGÍAS (2001), José Manuel, «Introducción», en VV.AA., *Antología de libros de caballerías castellanos*, ed. LUCÍA MEGÍAS, Alcalá de Henares: Centro de estudios cervantinos.
28. Javier GUIJARRO CEBALLOS, «Un género para los libros de caballerías», en J. GUIJARRO CEBALLOS, *El «Quijote» y los libros de caballerías. Calas en la poética caballeresca*, Centro de estudios Cervantinos, 2007, págs. 39-62.
29. Javier GUIJARRO CEBALLOS, «El tema de la nave encantada», en J. GUIJARRO CEBALLOS, *El «Quijote» y los libros de caballerías. Calas en la poética caballeresca*, Centro de estudios Cervantinos, 2007, págs. 148-183.

TEMA 7. ¡INVENTEMOS GRUPOS! ¿HAY UNA 'FICCIÓN ANTÁRTICA'?

30. Javier Guijarro Ceballos, «La (relativa) delimitación del *corpus* antártico. El lugar de la *Narración de Arthur Gordon Pym* en el *corpus* de los discursos antárticos», en prensa.

TEMA 8. ¡DEFINAMOS GRUPOS! ¿QUÉ ES EL GÉNERO 'MELÓLOGO'?

31. MELÓLOGOS: ROUSSEAU, *Pygmalion*, IRIARTE, *Guzmán el Bueno*, SAMANIEGO, *Parodia del Guzmán*, anónimo, *El poeta escribiendo un monólogo*, GOETHE, *Proserpina*, VICENTE RODRÍGUEZ DE ARELLANO, *El Domingo*, JOSÉ MARÍA GUTIÉRREZ DE ALBA, *El tío Zaratán (parodia de Guzmán el Bueno en un acto y en verso)*, BERLIOZ, *Le retour à la vie*.

Bloque B (prof. César Nicolás)

1. INTRODUCCIÓN A LA NARRATIVA. ANÁLISIS Y COMENTARIO DEL RELATO.
2. LA NOVELA: 2A) EPOPEYA, HISTORIA, NOVELA: ORÍGENES Y FORMACIÓN DEL GÉNERO NOVELESCO. NOVELA Y PÚBLICO; 2B) EL DISCURSO DIALÓGICO Y POLIFÓNICO DE LA NOVELA. TIPOLOGÍAS Y GÉNEROS NOVELÍSTICOS; 2C) EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LA NOVELA. LA NOVELA DEL SIGLO XX; 2D) COMENTARIO DE TEXTOS.
3. AUTOBIOGRAFÍA Y FICCIÓN. LA NOVELA Y LOS GÉNEROS AUTOBIOGRÁFICOS.

3) Metodología y Actividades formativas previstas

En la asignatura de *Teoría y estructura de los géneros literarios* se abordarán desde una perspectiva teórica y práctica los contenidos y tipos de textos enunciados en el temario, con el aporte del material de estudio y de lectura proporcionado a los alumnos durante el desarrollo del curso. La responsabilidad en la impartición de la asignatura, de la que se hacen cargo los profesores César Nicolás y Javier Guijarro Ceballos, se corresponde con la participación semanal de ambos para el desarrollo de dos bloques, A y B, del temario (una hora semanal César Nicolás para el desarrollo del bloque B del Temario, durante la clase de los miércoles, 18-19 horas; dos Javier Guijarro Ceballos para la exposición del bloque A), durante las clases de lunes y jueves, de 18 a 19 horas y de 16 a 17 horas respectivamente). Si el bloque A aspira a introducir al alumno en los conceptos genológicos más relevantes, en

las distintas aproximaciones a los géneros propuestas en la historia del pensamiento literario occidental y en los principios epistemológicos, terminologías y metodologías de trabajo propios de esas aproximaciones -una perspectiva eminentemente teórica pues-, en el bloque B el interés fundamental será el de analizar determinadas cuestiones tipológicas (como la que atañe en general a la narrativa) o de unos géneros determinados (como la novela, lo autobiográfico o el artículo: estudio que abre la puerta a unos géneros históricos que se originan dentro de ellos) a través de calas, aproximaciones o estudios específicos. Si bloque A y B se implican, pues no cabe la práctica genológica sin planteamientos teóricos previos que delimitan el corpus textual, ni tampoco la reflexión genérica puede abstraerse del contacto con la realidad de los discursos que constituyen su objeto de estudio, el bloque B de la asignatura propone una "inteligencia práctica" aplicable a asuntos concretos dentro de la extensísima teoría de los géneros, de sus numerosas clases y tipologías, partiendo del análisis y comentario de unos textos determinados: la percepción inductiva y empírica, la crítica y la lectura de textos se hará converger en la medida de lo posible con unas cuestiones teóricas y metodológicas que también en este temario tienen su significación y relevancia.

4) Sistema y Criterios de Evaluación

El examen constará de dos partes distintas, en correspondencia con los intereses prioritarios de los bloques A y B del temario propuesto para la asignatura. En la primera parte, eminentemente teórica, se le propondrán al alumno dos cuestiones teóricas, que podrán derivarse tanto de los temas abordados en el bloque A de la asignatura como de las aproximaciones teóricas que se propongan en el bloque B. A estas dos cuestiones teóricas se le unirá una tercera parte en el examen, atinente exclusivamente al bloque B del temario, que consistirá en un ejercicio práctico, un comentario de textos que podrá versar bien sobre la narrativa, bien sobre el artículo, sin perjuicio de que ciertos alumnos intervengan y expongan comentarios en clase, mejorando con ello su calificación. La parte A del temario sumará un 66'6% de la calificación final, y la parte B el 33'3% restante.

La evaluación y calificación de los exámenes juzgará entre otros aspectos el grado de 1) adquisición de los contenidos teóricos, 2) dominio y manejo de metodologías y terminologías específicas, 3) capacitación para el uso de los dos aspectos precedentes en el análisis de textos literarios.

5) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

--

6) Bibliografía y otros recursos virtuales

Los textos teóricos y los textos literarios del bloque B (tanto sean íntegros como fragmentarios), se entregarán durante la impartición del curso con la antelación necesaria para su mejor aprovechamiento docente. En el caso de los textos teóricos y literarios consignados en el bloque A, los alumnos dispondrán de todos ellos en el servicio de Reprografía de la Facultad de Filosofía y Letras en Cáceres, si bien los alumnos también lo tendrán accesible en formato electrónico si se decantan por esta fórmula.

7) Tutorías Primer Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	16-18 horas	Despacho 143
Martes	16-18 horas	Despacho 143
Miércoles		
Jueves	17-19 horas	Despacho 143
Viernes		

8) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	11-13 horas	Despacho 143

Martes	11-13 horas	Despacho 143
Miércoles		
Jueves	11-13 horas	Despacho 143
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	Tópicos Literarios		Código	5311507
Créditos (T+P)	6			
Titulación	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Curso	4º y 5º	Temporalidad	Cuatrimestral	
Carácter	Obligatorio			
Descriptor (BOE)	Estudio de la consideración histórica de los tópicos y análisis de su función en los textos literarios.			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	María Isabel López Martínez	65	milopez@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada			
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia	M ^a Isabel López Martínez			

2) Objetivos y competencias

Obj. 1: Proporcionar conocimiento del concepto de tópico literario y su evolución histórica

Obj. 2: Mostrar los principales mecanismos de formación del tópico

Obj. 3: Estudio de los tópicos esenciales de la tradición literaria

Obj. 4: Enseñar relaciones literatura-arte desde la perspectiva comparatista.

...

Comp. 1: Ampliar la competencia hermenéutica del alumno con el conocimiento profundo del funcionamiento de los tópicos literarios.

Comp. 2: Agilizar el método de análisis textual

Comp. 3: Ampliar y actualizar los conocimientos bibliográficos.

...

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Temario

1. El concepto de tópico literario
2. La relación de los tópicos y la Retórica
3. La consideración de los tópicos en la Teoría de la Literatura y en la Literatura Comparada
4. el lugar común en la Tematología
5. La aplicación a los tópicos de la teoría de la desautomatización del formalismo ruso. La aportación de Y. Lotman
6. Otras teorías que reflexionan sobre la repetición / variedad. Los conceptos de *arquetipo*, *invariantes*, *universales semánticos*, *constantes*, *topologías de la cultura*
7. La naturaleza del cambio en literatura. Tópicos e ideas estéticas. Mimesis y originalidad. La intertextualidad
8. Tópicos y contexto
9. Tópicos e interpretación

Las clases teóricas se alternan con las prácticas.

4) Metodología y Actividades formativas previstas

La metodología seguida es desarrollar las cuestiones teóricas relacionadas en el TEMARIO, aclarándolas en nivel conceptual y situándolas en la historia del pensamiento teórico-crítico. Para el aprendizaje servirán tanto las explicaciones de clase como la consulta de la bibliografía. La teoría siempre se apoya en el análisis pormenorizado de los textos literarios en los que se presente el problema debatido. Estos textos se escogen de las literaturas en lenguas cercanas, prestando especial atención a las obras del apartado de LECTURAS OBLIGATORIAS, que sirven como base conocida por todos los alumnos.

Actividades formativas complementarias: posibilidad de asistencia a congresos sobre las materias de competencia, a conferencias de expertos, a exposiciones de arte y a proyecciones filmicas.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

El alumno se examinará oralmente o por escrito de las lecturas obligatorias. Asimismo, realizará una prueba escrita que constará de varias preguntas teóricas, de un comentario de textos y de una o más preguntas de comprobación de las lecturas obligatorias. Es imprescindible superar todos estos niveles para poder aprobar la asignatura. Se tendrá en cuenta la asistencia a clase.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

- Es recomendable preparar los ejercicios que periódicamente se propondrán, consistentes en especial en comentarios de textos teóricos y análisis de textos literarios. Para los primeros, la profesora entregará al alumno cuestionarios
- Contribución a los debates de la clase
- Ampliación de conocimientos acudiendo a la bibliografía recomendada
- Estudio de los contenidos según se explican los temas y resolución de dudas en la clase.
- Uso de las tutorías

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Lecturas obligatorias

Literatura

Ovidio, *Obra amatoria I, Amores*, Madrid, CSIC, 1991

Lope de Vega, *Rimas en Obras poéticas*, ed. J. M. Blecua, Barcelona, Planeta, 1983

Mercè Rodoreda, *Espejo roto*, Barcelona, Seix Barral, 1986

Gabriel García Márquez, *Del amor y otros demonios*

García Posada, M. (ed.), *La nueva poesía (1975-1992)*, Barcelona, Editorial Crítica, 1996

Teoría literaria

D. Alonso, “¿Tradición o poligénesis?”, en *Obras completas*, tomo VIII, Madrid, Gredos, 1985, págs. 707-731.

M. I. López Martínez, *El tópico literario: Teoría y Crítica*, Madrid, Arco-Libros, 2008.

BIBLIOGRAFÍA

PARTE I. ESTUDIOS

AGUIAR E SILVA, V. M.: *Teoria da Literatura*. Coimbra, Livraria Almeida, 1984. Trad. Española en Madrid, Gredos, 1999.

ALONSO, D.: “¿Tradición o poligénesis?. *Obras completas*, Tomo VIII, Madrid, Gredos, 1985, págs. 707- 731.

ARISTÓTELES: *Retórica*. Introducción, traducción y notas de Q. Racionero, Madrid, Gredos, 1990, págs. 189-193.

AZUELA, C.: "Una metáfora de la escritura en las *Cent nouvelles nouvelles*", en *Palabra e imagen en la Edad Media, Actas de las IV Jornadas Medievales*. González, A., Walde, L. von der y Company C., eds., UNAM, 1995.

BAEUMER, M.: *Toposforschung*. Darmstadt, Wiss. Buchgesellschaft, 1973.

BARTHES, R.: *El grado cero de la escritura*. Buenos Aires, ed. Jorge Álvarez, 1967.

BARTHES, R.: *El susurro del lenguaje. Más allá de la palabra y la escritura*. Barcelona, Paidós, 1987.

BAUER, R.: “La topologie et la thématologie au service de l’histoire”, en KUSHNER, E.: ed., *Proceedings of the 7th ICLA Congress*. Stuttgart Biebr, 1979, págs. 77-81.

BELLER, M.: "De *Stoffgeschichte* a tematología. Reflexiones sobre el método comparatista”, en NAUPERT, C. (ed.), 2003, págs. 101-154.

BELLER, M.: *Jupiter Tonans: Studien zur Darstellung der Macht in der Poesie*. Heidelberg, Winter, 1979.

BELLER, M.: “Tematología”, en SCHMELING, *Teoría y praxis de la literatura*

Comparada. Barcelona-Caracas, Alfa, 1984, págs. 101-133.

BLOOM, H.: *El canon occidental*. Barcelona, Anagrama, 1994.

BLOOM, H.: *La angustia de las influencias*. Caracas, Monte Ávila, 1995.

BLOOMFIELD, M. W. (ed.): *Allegory, Myth and Symbol*, Cambridge. Mass, Harvard U. P., 1981.

BOURDIEU, P.: *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*. Barcelona, Anagrama, 1995.

BOUSOÑO, C.: *Teoría de la expresión poética*. Madrid, Gredos, 1970.

BRAUDEL, Ch.: *La historia y las ciencias sociales*. Madrid, 1968.

BRECHT, B.: *Breviario de estética teatral*. Buenos Aires, La Rosa Blindada, 1963.

BRÉMOND, Cl., LANDY, J. y PAVEL Th. (eds.): *Thematics. New Approaches*. Albany, State University of New York Press, 1995.

BRIHUEGA, J.: *Manifiestos, proclamas y textos doctrinales. Las vanguardias artísticas en España. 1910-1931*. Madrid, Cátedra, 1982.

BROOKS, C.: *La struttura della poesia*. Bologna, Il Mulino, 1973.

BRUNEL, P.: *Mythocritique. Théorie et parcours*. Paris, Presses Universitaires de France, 1992.

BRUNEL, P.: "Thématologie et littérature comparée", *Exemplaria* 1, págs. 3-12.

CARO BAROJA, J.: *De los arquetipos y leyendas*. Madrid, Istmo, 1991.

- CASAS, E. (ed.): *La Retórica en España*. Madrid, Editora Nacional, 1980.
- CHECA, J.: *Gracián y la imaginación arquitectónica: espacio y alegoría de la Edad Media al Barroco*. Potomac-Maryland, Scripta Humanistica, 1986.
- CICERÓN, M. T.: *Orator*. Oxonii, S. Wilkins, 1960.
- CICERÓN, M. T.: *De oratore*. Oxonii, A. S. Wilkins, 1961.
- CICERÓN, M. T.: *De inventione*. London-Cambridge Mass., Loeb Classical Library, 1976.
- CICERÓN, M. T., *Topica*. London-Cambridge Mass., Loeb Classical Library, 1981.
- CICERÓN, M. T.: *El orador*. Introducción y notas de Sánchez Salor, E., Madrid, Alianza, 1991.
- CIORANESCU, A.: *Principios de Literatura Comparada*. Universidad de la Laguna, 1964.
- CIPLIJAUSKAITĖ, B.: “Desde la marginalidad hacia el centro a través de la palabra”, en HERMOSILLA ÁLVAREZ, M. Á., PULGARÍN CUADRADO, A., (eds.): *Identidades culturales*. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Córdoba, 2001, págs. 211-228
- CLANCIER, A.: *Psicoanálisis, Literatura, Crítica*. Madrid, Cátedra, 1976.
- CORBEA, A.: “Istorie literara si tematologie”, en *Revista de Istorie i Teorie literara*, 27, 2, 1978, págs. 163-172.
- CUEVA, J. de: *Exemplar poético*. Ed. de J. M. Reyes Cano, Sevilla, Alfar, 1986.
- DANTO, A.: *The transfiguration of the commonplace*. Cambridge, Harvard U. P., 1981.
- CURTIUS, E. R.: *Literatura latina y Edad Media europea*.(1948), México, F.C.E., 1976.

DEVOTO, D.: *Textos y contextos*. Madrid, Gredos, 1974.

DOLEZEL, L.: "A Semantic for Thematics: The case of the Double", en BREMOND, LANDY, PAVEL (eds.): *Thematics. New Approaches*. Albany, State University of New York Press, 1995, págs. 89-102. Traducción española en NAUPERT, C. (ed.): 2003

DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, J.: *Orígenes del discurso crítico. Teorías antiguas y medievales sobre la interpretación*. Madrid, Gredos, 1993.

EGIDO, A.: "La poética del silencio en el Siglo de Oro. Su pervivencia", en *Fronteras de la poesía en el Barroco*. Barcelona, Crítica, 1990, págs. 56-84.

ERLICH, V.: *El formalismo ruso. Historia-Doctrina*. Barcelona, Seix Barral, 1974.

ÉTIEMBLE, R.: "Literatura comparada", en DÍEZ BORQUE, J. M.: *Métodos de estudio de la obra literaria*. Barcelona, Taurus, 1985, págs. 279 y ss.

FOWLER, A.: "Genre and the Literary Canon", *New Literary History*, nº 11, 1, 1979, págs. 97-119. Trad. esp. en GARRIDO GALLARDO, M. Á. (ed.): *Teoría de los géneros literarios*. Madrid, Arco Libros, 1988.

FRENZEL, E.: *Diccionario de argumentos de la literatura universal*. Madrid, Gredos, 1976.

FRENZEL, E.: *Diccionario de motivos de la literatura universal*. Madrid, Gredos, 1980.

FRENZEL, E.: "Nuevos métodos en una antigua rama de la investigación: dos décadas de investigación sobre *stoffe*, motivos y temas", en NAUPERT, C. (ed.), 2003, págs. 27-52.

FRYE, N.: *Anatomía de la crítica*. Caracas, Monte Ávila, 1977.

FRYE, N.: *El camino crítico. Ensayo sobre el contexto social de la crítica literaria*. Madrid, Taurus, 1986.

FRYE, N.: *El Gran Código. Una lectura mitológica y literaria de la Biblia*. Barcelona, Gedisa, 1988.

GARCÍA BERRIO, A.: "Tipología textual de los sonetos españoles sobre el *carpe diem*", *Dispositio*, 1978, III, págs. 243-293.

GARCÍA BERRIO, A.: "Macrocomponente textual y sistematismo tipológico: el soneto amoroso español de los siglos XVI y XVII y las reglas del género", *Zeitschrift für Romanische Philologie*, XCVII, 1981, págs. 146-171.

GARCÍA BERRIO, A.: "Lingüística del texto y texto lírico (La tradición textual como contexto)", *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*, VIII, págs. 19-75.

GARCÍA BERRIO, A.: *Teoría de la literatura. (La construcción del significado poético)*. Madrid, Cátedra, 1989.

GENETTE, G.: *Palimpsestos. La literatura en segundo grado*. Madrid, Taurus, 1989.

GNISCI, A. (ed.): *Introducción a la literatura comparada*. Barcelona, Editorial Crítica, 2002.

GRÈVE, C. de: *Eléments de littérature comparée. Temes et mythes*. Paris, Hachette, 1995

GUILLÉN, C.: "Cambio literario y múltiple duración", *Homenaje a J. Caro Baroja*, ed. de A. Carreira, Madrid, Centro de Investigaciones Sociológicas, 1978a, págs. 533-549

GUILLÉN, C.: "De la forma a la estructura: Fusiones y confusiones", *1616*, 1978b, págs. 23-39.

GUILLÉN, C.: "De influencias y convenciones", *1616*, II, 87-97, 1979.

GUILLÉN, C.: *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada*.

Barcelona, Editorial Crítica, 1985.

HASSAN, I. B.: "The Problem of Influence in Literary History: Notes Toward a Definition", *Journal of Aesthetics and Art Criticism*, XIV, 1955, pág. 66-76.

HILLIS-MILLER, J.: "The Critic as Host", *Critical Inquiry*, nº 3, 1977, págs. 439-447.
Traducción española en ASENSI, M. (ed.): *Teoría literaria y deconstrucción*. Madrid, Arco Libros, 1990, págs. 157-170.

HOFMANNSTHAL, H. Von: *El libro de los amigos. Relatos*. Madrid, Cátedra, 1991.

JEHN, P.: *Toposforschung: Eine Dokumentation*. Frankfurt, Athenäum, 1972.

JIMÉNEZ, Juan Ramón: *Ideología*. Ed. de A. Sánchez Romeralo, Barcelona, Anthropos, 1990.

JOST, F.: *Introduction to Comparative Literature*. Indianapolis, Bobbs-Merrill, 1974.

JUNG, C. G.: *Psicología y simbólica del arquetipo*. Barcelona, Paidós, 1982.

JUNG, C. G.: *Arquetipos e inconsciente colectivo*. Barcelona, Paidós, 1991 (es traducción fragmentaria de *The Archetypes and the Collective Unconscious*. The Collected Works of C. G. Jung, vol 9, part I, Bollingen Series XX-Princeton University Press, 1990).

LAUSBERG, H.: *Manual de retórica literaria*. Madrid, Gredos, 1969, 3 vols.

LÁZARO CARRETER, F.: *De Poética y poéticas*. Madrid, Cátedra, 1990.

LEROUX, G.: "Du topos au thème", en *Poétique*, 64, 1985, págs. 415-454.

LEVIN, H.: "Thematics and Criticism", en LEVIN, H.: *Grounds for comparison*. Harvard, University Press, Cambridge (Mass.), 1972.

LÓPEZ MARTÍNEZ, M. I.: “Tierra Madre y hombre de barro, *topoi* en la poesía de Vicente Aleixandre”, *Anuario de Estudios Filológicos*, XIII, 1990, págs. 167-184.

LÓPEZ MARTÍNEZ, M. I.: “Vicente Aleixandre y el mito de Prometeo”, *Archivo Hispalense*, Sevilla, 1992, págs., 95-112.

LÓPEZ MARTÍNEZ, M. I.: *Vicente Aleixandre: ecos y afinidades*. Universidad de Extremadura, 1993.

LÓPEZ MARTÍNEZ, M. I.: “La mirada de Lorca a los clásicos”, *Anuario de Estudios Filológicos*, XXIV, 2001, págs. 285-301.

LÓPEZ MARTÍNEZ, M. I.: *Los clásicos de los Siglos de Oro y la inspiración poética*. Valencia, Pre-Textos, 2003.

LÓPEZ PINCIANO, A.: *Philosophía Antigua Poética*. Ed. de Carballo Picazo, A., Madrid C.S.I.C., 1953.

LOTMAN, Y.: *Estructura del texto artístico*. Madrid, Istmo, 1972, 2ª ed.

LOTMAN, Y.: "Sur le contenu et la structure du concept de littérature", *Recherches Internationales à la lumière du marxisme*, 87, 1976, págs. 35-52.

LLEDÓ, E.: *El silencio de la escritura*. Madrid, Centro de Estudios Constitucionales, 1992.

LLEDÓ, E.: “Literatura y crítica filosófica” en DÍEZ BORQUE, J. M.: *Métodos de estudio de la obra literaria*. Barcelona, Taurus, 1985, págs. 419-444.

MAINER, J. C.: *Historia, literatura, sociedad*. Madrid, Instituto de España-Espasa Calpe, 1988.

MARAVALL, J. A.: *La cultura del Barroco*. Barcelona, Ariel, 1975.

MARCIAL, M. V.: *Epigramas completos*. Ed. y trad. de D. Estefanía, Madrid, Cátedra, 1991.

MARINO, A.: *Comparatisme et théorie de la littérature*. Paris, Presses Universitaires de France, 1988.

MÁRQUEZ, M. Á.: “Tema, motivo y tópico. Una propuesta terminológica”, *Exemplaria* 6, 2002, págs. 251-256.

MARTÍN GAITE, C.: *El cuento de nunca acabar*. Madrid, Trieste, 1983.

MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, J. E.: *La intertextualidad literaria*. Madrid, Cátedra, 2001.

MAURON, CH.: *Des métaphores obsédantes au mythe personnel. Introduction à Psychocritique*. Paris, Corti, 1963.

MERINO JEREZ, L.: “La memoria en *Confesiones* (10, 8-26) de Agustín”, *Anuario de Estudios Filológicos*, XXIII, 2000, págs. 347-367.

MERINO JEREZ, L.: “Retórica y memoria artificial: de la Antigüedad al Renacimiento”, en BERNAT, A. y CULL, J. T. (eds.): *Los días de Alción. Emblemas. Literatura y arte del Siglo de Oro*. Barcelona, Medio Maravedí, 2002, págs. 387-400.

MOLINA, C.: “Erotismo y sugerencia. *Del amor y otros demonios* de Gabriel García Márquez”, en *El erotismo en la narrativa española e hispanoamericana actual. VII Simposio sobre narrativa hispánica contemporánea*. El Puerto de Santa María, Fundación Luis Goytisolo, 2000, págs. 77-86.

NAUPERT, C.: *La tematología comparatista entre teoría y práctica*. Madrid, Arco Libros, 2001.

NAUPERT, C. (ed.): *Tematología y comparatismo literario*, Madrid, Arco-Libros, 2003.

OROZCO DÍAZ, E.: *Temas del Barroco: de poesía y pintura*. Universidad de Granada, 1947.

PAGNINI, M.: *Estructura literaria y método crítico*. Madrid, Cátedra, 1975.

PANOFSKY, E.: *Arquitectura gótica y pensamiento escolástico*. Madrid, Las Ediciones de La Piqueta, 1986.

PARAÍSO, I.: *Psicoanálisis de la experiencia literaria*. Madrid, Cátedra, 1994.

PICHOIS, C. y ROUSSEAU, A.: *La literatura comparada*. Madrid, Gredos, 1969.

PIMENTEL, L. A.: "Tematología y transtextualidad", en *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XLI, N. 1, págs. 215-219.

POZUELO YVANCOS, J. M.: *El lenguaje de la lírica amorosa de Quevedo*. Murcia, Universidad de Murcia, 1979.

POZUELO YVANCOS, J. M.: "Lingüística y poética: desautomatización y literariedad", *Anales de la Universidad de Murcia*, 37, 4, 1980, págs. 91-144.

POZUELO YVANCOS, J. M.: "Rostros y máscaras: personajes y temas de Quevedo", en ARELLANO, I, y CANAVAGGIO, J. (ed.): *Actas del Seminario celebrado en la Casa de Velásquez*. Pamplona, E.U.N.S.A., 1999, págs. 119-131.

POZUELO YVANCOS, J. M., y ARADRA SÁNCHEZ, R. M.: *Teoría del canon*. Madrid, Cátedra, 2000.

PRINCE, G.: "Notes on the categories *topos* and *disnarrated*" en TROMMLER, F. (ed.): *Thematics reconsidered*. Amsterdam, Rodopi, 1995, págs. 127-132.

QUINTILIANO, M. F.: *Instituciones oratorias*. Trad. I. Rodríguez y P. Sandier, Madrid, Hernando, 1942, 2 vols.

QUINTILIANO, M. F.: *Institutio Oratoria*. Ed. de W. Winterbotton, Oxford Un. Press, 1970.

REIS, C.: *Fundamentos y técnicas del análisis literario*. Madrid, Gredos, 1981.

REIS, C. y LOPES, A.: *Diccionario de narratología*. Salamanca, Ediciones Colegio de España, 1996.

RHETORICA AD HERENNIUM, *Retórica a Herenio*. Trad. de J. F. Alcina, Barcelona, Bosch, 1991.

RICO, F.: *El pequeño mundo del hombre*. Madrid, Castalia, 1970.

RODRÍGUEZ DE LA FLOR, F.: *Emblemas. Lecturas de la imagen simbólica*. Madrid, 1995.

RODRÍGUEZ DE LA FLOR, F.: *Teatro de la memoria. Siete ensayos sobre mnemotecnica española de los siglos XVII y XVIII*. Salamanca, 1996.

SAID, E.: *Orientalismo*. Madrid, Libertarias, 1990.

SÁNCHEZ ROBAYNA, A.: *Tres estudios sobre Góngora*. Barcelona, Edicions del Mall, 1983.

SÁNCHEZ TRIGUEROS, A.: *Sociología de la literatura*. Madrid, Síntesis, 1996.

SARTRE, J. P.: *Qu'est ce que la littérature?* Paris, Gallimard, 1984.

SEGRE, C.: *Principios de análisis del texto literario*. Barcelona, Editorial Crítica Gijalbo, 1985.

SEGRE, C.: *Semiótica filológica (Texto y modelos culturales)*. Universidad de Murcia, 1990.

SENABRE, R.: “Imágenes marítimas en la prosa de Ortega y Gasset”, *Archivum*, XIII, Universidad de Oviedo, 1963, págs. 216-232.

SENABRE, R.: “Sobre el proceso creador en la poesía de Quevedo”, en *Estudios sobre el Siglo de Oro. Homenaje al profesor Francisco Ynduráin*. Madrid, Editora Nacional, 1984.

SENABRE, R.: “Autorretrato de Lorca en Nueva York”, en BERCHEM, T. y LAITENBERGER, H., (coord.): *Federico García Lorca. Actas del Coloquio Internacional*. Würzburg 1988, Sevilla, Fundación el Monte, 2000, págs. 47-58.

SENABRE, R.: “Decálogo para una crítica sin normas”, en RÓDENAS, D. (ed.): *La crítica literaria en la prensa*. Barcelona, Mare Nostrum, 2003, págs. 57-74.

SOLLORS, W., (ed.): *The Return of Thematic Criticism*. Cambridge, Harvard U.P., 1993.

SOLLORS, W.: “La tematología hoy” en NAUPERT, C. (ed.), 2003, págs. 53-87.

SONTAG, S.: *Contra la interpretación*. Barcelona, Seix Barral, 1984.

SPITZER, L.: *Critica Stilistica e Semantica Storica*. Ed. A. Schiaffini, Roma-Bari, Editori Laterza, 1975.

SPITZER, L.: *Études de style*,. Trad. de E. Kaufholz, A. Coulon, M. Foucault, Paris, Gallimard, 1970.

STEINER, G.: *Después de Babel. Aspectos del lenguaje y la traducción*. México, F.C.E., 1981 (1ª ed. en inglés en 1975).

STEINER, G.: *Lenguaje y silencio (Ensayos sobre la literatura, el lenguaje y lo inhumano)*. Barcelona, Gedisa, 1982.

STEINER, G.: *Presencias reales*. Barcelona, Destino, 1989.

STEINER, G.: “Por qué un libro nos cambia la vida”, *La Vanguardia*, 19 de mayo de 2000.

TATARKIEWICZ, L.: *Historia de seis ideas. Arte, belleza, forma, creatividad, mimesis, experiencia estética*. Madrid, Tecnos, 1987.

TINIANOV, I.: *Avanguardia e tradizione*. Bari, Dedalo Libri, 1968.

TINIANOV, I.: *Formalismo e storia letteraria. Tre studi sulla poesia russa*. Torino, Einaudi, 1973.

TODOROV, T. (ed.): *Théorie de la Littérature. Textes des formalistes russes*. Paris, Seuil, 1965. Trad, esp. *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*. México, Siglo XXI, 1991 (6ª ed).

TODOROV, T.: *Poétique de la prose*. Paris, Seuil, 1971.

TODOROV, T.: *Simbolismo e interpretación*. Caracas, Monte Ávila Editores, 1981.

TOMACHEVSKI, B.: *Teoría de la literatura* (1928). Prólogo de F. Lázaro Carreter, Madrid, Akal Editor, 1982.

TROUSSON, R.: *Un problème de littérature comparée. Les études des temes*. Paris, Lettres Modernes, 1965.

TROUSSON, R.: “Los estudios de tema: cuestiones de método”, en NAUPERT, C. (ed.), 2003, págs. 87-101.

VALLES CALATRAVA, J.: *Diccionario de teoría de la narrativa*. Granada, Alhulia, 2002.

VEIT, W.: *Stdien zur Geschichte des Topos der Goldenen Zeit von der Antike bis zum XVIII. Jh.*, Diss. Köln, 1961.

VEIT, W.: "Toposforschung – ein Forschungsbericht", en *Deutsche Vierteljahresschrift für Literatur und Geistesgeschichte*, 37, 1963, págs. 120-163.

VEIT, W.: "The Topoi of the European Imagining of the Non-European World", *Arc*, XVIII, 1983, págs. 1-23.

WHEELWRIGHT, Ph.: *Metáfora y realidad*. Madrid, Espasa Calpe, 1979.

WEISSTEIN, U.: *Literatur und Bildende Kunst*. Berlin, 1992.

WELLEK, R.: *Concepts of Criticism*. New Haven, Yale Un. Press., 1963, Trad, esp. *Conceptos de Crítica Literaria*, Caracas, Un. Central de Venezuela, 1968.

WELLEK, R.: *Historia literaria. Problemas y conceptos*. Barcelona, Laia, 1983.

WELLERSHOFF, D.: *Literatura y praxis*. Madrid, Guadarrama, 1975.

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	11-14 horas	Despacho 65
Martes		
Miércoles	19-20 horas	Despacho 65
Jueves	18-20 horas	Despacho 65
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre

	Horario	Lugar
Lunes	11-14 horas	Despacho 65
Martes	17-19 horas	Despacho 65
Miércoles	17-18 horas	Despacho 65
Jueves		
Viernes		



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA
Curso académico 2009-10

1) Identificación y características de la asignatura				
Denominación	TRADICIÓN CLÁSICA		Código	105614
Créditos (T+P)	9 (6 t + 3 P)			
Titulación	TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA			
Centro	FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS			
Curso	5º	Temporalidad	ANUAL	
Carácter	OBLIGATORIA			
Descriptores (BOE)	La tradición literaria grecolatina en las literaturas europeas modernas.			
Profesor/es	Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
	Juan María Gómez Gómez Manuel Mañas Núñez	131 83	juanmgg@unex.es mmanas@unex.es	www.juanbraulio.jimdo.com
Área de conocimiento	FILOLOGÍA LATINA			
Departamento	CIENCIAS DE LA ANTIGÜEDAD			
Profesor coordinador (si hay más de uno) y criterios de coordinación de la docencia	Manuel Mañas Núñez. Cada profesor impartirá la mitad del temario y corregirá las actividades que mande. Entre ambos corregirán el examen final. Durante el curso mantendrán permanente contacto para un seguimiento adecuado de las actividades realizadas por los alumnos.			

2) Objetivos y competencias

Objetivos:

Conocer los períodos, autores y obras, así como comprender las características fundamentales de los principales géneros literarios griegos y romanos (C 1, C 2, C 3 y C 5).

Comprensión de la importancia de los clásicos grecolatinos en la literatura y pensamiento occidentales hasta la actualidad. (C 1, C 2, C 3 y C 5).

Potenciar el juicio crítico ante supuestas novedades u originalidades. (C 2 y C 3).

Refuerzo de la expresión y de la argumentación oral y escrita. (C 6).

Familiarizarse con fuentes de información sobre la Tradición Clásica y perfeccionar el manejo y uso de bibliografía y material en soporte físico y virtual. (C 4, C 5 y C 6).

Competencias:

C 1. Capacidad para el análisis de textos y discursos literarios y no literarios.

C 2. Capacidad para el análisis de textos literarios en perspectiva comparada.

C 3. Capacidad para el razonamiento crítico.

C 4. Capacidad de análisis y síntesis de documentación compleja.

C 5. Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia.

C 6. Capacidad para comunicar, enseñar y debatir sobre los conocimientos adquiridos.

3) Temas y contenidos

(especificar prácticas, teoría y seminarios, en su caso)

Las clases tanto teóricas como prácticas (que se irán solapando a lo largo del curso) se impartirán en grupo grande, dejando para las tutorías individualizadas la solución de dudas que puedan haber surgido durante las clases.

1. Principios teóricos sobre Tradición Clásica. Literatura Comparada y Tradición Clásica.

2. La Épica. Divisiones generales. Autores y obras. Principales tópicos y recursos. Pervivencia en la literatura occidental, con atención especial a la Épica culta de los siglos XVI y XVII.

3. La lírica y la elegía. Diversas formas de expresión de la lírica. Autores y obras. Principales tópicos. Pervivencia en la literatura occidental, con atención especial al Siglo de Oro español.

4. La Fábula. Temas y personajes. Principales autores. Las colecciones de fábulas. Su aprovechamiento y pervivencia en la literatura occidental, con atención especial a la Edad Media y a los siglos XVII y XVIII.

5. La Tragedia. Partes de la tragedia. Personajes. Función principal de la tragedia. Principales recursos dramáticos. Autores y obras. Pervivencia en la literatura occidental.

6. La Comedia. Tipos de comedia. Personajes tipo. Principales recursos dramáticos. Autores y obras. Su pervivencia en la literatura occidental.

7. La Oratoria. Retórica y Oratoria. Sistema de la antigua Retórica. Oficios del orador. Tipos de discurso. Partes del discurso. Aplicación a la producción y al comentario de textos. Autores y obras. Pervivencia de la Retórica clásica en la literatura y en la sociedad occidental.

8. La Bucólica. Virgilio y su tradición en la literatura española.

9. La Sátira y el Epigrama. Autores y obras. Temas recurrentes. Pervivencia en la literatura occidental con atención especial al Barroco y al Neoclasicismo.

10. La Novela. Autores y obras. Variedad temática. Pervivencia en la literatura occidental, con atención especial a la picaresca.

Lecturas obligatorias:

Homero, *Odisea*.

Eurípides, *Hipólito*.

Plauto, *Aulularia* – Molière, *El avaro*.

Horacio, *Odas y Epodos*.

Marcial, *Epigramas* o Fedro, *Fábulas*.

Apuleyo, *El asno de oro*.

Virgilio, *Bucólicas*

4) Metodología y Actividades formativas previstas

Al principio de cada tema se procederá por parte del profesor a la exposición de los aspectos teóricos del mismo que versarán sobre el contexto histórico, sobre las subcategorías del género, si existieran, sobre los autores, sobre la estética de la época y sobre los recursos propios de cada género objeto de estudio.

A continuación se pasará al comentario de textos clásicos grecolatinos, confrontados a menudo con textos de la literatura occidental, y fundamentalmente de la literatura española, en los que, de una forma u otra, hayan dejado su impronta. Asimismo, se realizarán comentarios de textos en lenguas vernáculas donde la huella clásica sea evidente. En esta segunda parte se requerirá la participación activa del alumno, por lo que resultará muy importante la asistencia a clase.

Al finalizar cada tema, el alumno deberá entregar y presentar en clase, cuando así sea requerido, una tarea relacionada con los contenidos tratados.

Las **actividades o tareas** consistirán básicamente en:

- Comentarios de textos comparados.
- Recensiones de artículos.
- Elaboración de discursos.
- Diseño y puesta en práctica de actividades de cara a la enseñanza secundaria.

De las tres horas semanales de la asignatura podrá aprovecharse una de ellas para ir realizando, con la guía del profesor, el trabajo de Tradición Clásica, que el alumno deberá entregar a principios de mayo para proceder a su presentación durante la segunda o la tercera semana del mismo mes. Esta orientación podrá llevarse a cabo también en tutorías personalizadas.

5) Sistema y Criterios de Evaluación

EXÁMENES:

Habrà un examen final que constará de dos partes:

- Una prueba teórica, que consistirá en la respuesta a dos preguntas sobre los contenidos del temario y de comentarios de varios textos en los que habrán de aplicarse también los contenidos teóricos.

Esta parte incluirá también preguntas sobre las lecturas obligatorias.

- La exposición de un trabajo de Tradición Clásica que el alumno realizará a lo largo del curso bajo la supervisión del profesor, en el que se aplicarán los contenidos teóricos. Se recomienda que este trabajo esté entregado en primera semana de mayo para proceder a su exposición durante la segunda y la tercera semana del mismo mes.

El trabajo deberá entregarse pasado a ordenador y deberá tener una extensión mínima de 30.000 caracteres con espacios incluidos.

Se da la posibilidad de realizar los trabajos por parejas, aumentando en ese caso la extensión mínima a 60.000 caracteres.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

En la prueba sobre los contenidos teóricos se valorará la correcta exposición de los contenidos del temario (**hasta 1 punto**), así como la correcta detección y desarrollo de los paralelismos existentes en los textos objeto de comentario si los hubiere (**hasta 1 punto**). En cuanto a los libros de lectura, se tendrá en cuenta la correcta comprensión de la obra, así como la detección de los tópicos, recursos o personajes tipo del género en cuestión (**hasta 1 punto**). (En total, **hasta un 30% de la nota total**).

En el trabajo de investigación se valorarán los siguientes apartados: originalidad del tema, organización y desarrollo, redacción y léxico, manejo de bibliografía y corrección en las citas bibliográficas, dominio del tema en cuestión, exposición y, en menor medida, presentación formal. (**Hasta un 50% de la nota total**).

El 20% restante se alcanzará a través de la correcta realización entrega y exposición (en tiempo y forma) de las tareas requeridas a lo largo del curso.

Tanto las tareas que se presenten como los exámenes que se realicen deberán estar escritos en español correcto. Así pues, las faltas de ortografía y los errores graves de puntuación o expresión podrán disminuir considerablemente la nota hasta el punto de provocar la no superación de la asignatura.

6) Recomendaciones para el estudio de la asignatura

Se recomienda la asistencia a clase así como el estudio continuado de la asignatura. Hay que tener en cuenta que la correcta realización y exposición de las tareas y comentarios en clase, junto con las tareas realizadas en clase o en casa, podrán variar la nota hasta en **dos puntos**.

Además, se insta a los alumnos a que acudan a las tutorías personalizadas para solventar toda clase de dudas individuales que se hayan suscitado en las clases.

7) Bibliografía y otros recursos virtuales

Bibliografía básica:

CAMACHO ROJO, J. M^a., “La tradición clásica en las literaturas hispánicas: esbozo de un ensayo bibliográfico”, *Florentia Iliberritana* II (1991), 33-92.

CRISTÓBAL, V., “Pervivencia de autores latinos en la literatura española: una aproximación bibliográfica”, *Tempus* 26 (2000), 5-76.

CURTIUS, E. R., *Literatura europea y edad media latina*, Méjico 1999 (reimp. =1955).

FRENZEL, E., *Diccionario de argumentos de la literatura universal*, Madrid 1994.

FRENZEL, E., *Diccionario de motivos de la literatura universal*, Madrid 1980.

GENETTE, G., *Palimpsestos: la literatura en segundo grado*, Madrid 1989.

GONZÁLEZ, T., SAQUERO, P. Y LÓPEZ, A., *La tradición clásica en España (siglos XIII-XV). Bases conceptuales y bibliográficas*, Madrid 2002.

HIGHET, G., *La tradición Clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*, Méjico 1996 (reimp. =1954).

HUALDE, P. Y SANZ, M. (eds.), *La literatura griega y su tradición*, Madrid 2008.

JENKINS, R. (ed.), *El legado de Roma. Una nueva valoración*, Barcelona 1995.

LIDA DE MALKIEL, M^a R., *La tradición clásica en España*, Barcelona 1975.

MENÉNDEZ PELAYO, M., *Bibliografía hispano-latina clásica*, Santander 1950-1953, 10 vols.

SIGNES, J. *et alii* (eds.), ‘*Antiquae lectiones*’. *El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa*, Madrid 2005.

A lo largo del curso se irá dando bibliografía específica sobre cada tema.

Asimismo, para cuestiones literarias y de Tradición Clásica pueden consultarse las siguientes webs donde se encontrarán enlaces diversos:

<http://iessapostol.juntaextremadura.net/latin/latine.htm>

<http://interclassica.um.es/>

<http://www.uky.edu/AS/Classics/rhetoric.html>

<http://www.cnice.mecd.es>

<http://www.culturaclasica.com>

<http://clasicas.usal.es>

JUAN MARÍA GÓMEZ

8) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	10:30 – 12:30	Despacho 131
Miércoles	10:30 – 12:30	Despacho 131
Jueves	10:30 – 12:30	Despacho 131
Viernes		

9) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes		
Martes	10:30 – 12:30	Despacho 131
Miércoles	10:30 – 12:30	Despacho 131
Jueves	10:30 – 12:30	Despacho 131
Viernes		

MANUEL MAÑAS NÚÑEZ

10) Tutorías Primer Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	11:00 – 12:00	Despacho 83
Martes	11:00 – 12:00	Despacho 83
Miércoles	10:30 – 12:30	Despacho 83
Jueves	10:00 – 11:00 12:00 – 13:00	Despacho 83
Viernes		

11) Tutorías Segundo Cuatrimestre		
	Horario	Lugar
Lunes	11:00 – 12:00	Despacho 83
Martes	11:00 – 12:00	Despacho 83
Miércoles	10:30 – 12:30	Despacho 83
Jueves	10:00 – 11:00 12:00 – 13:00	Despacho 83
Viernes		